

Ensoleillé et plus frais: vents légers. Minimum et maximum à Trois-Rivières, 60 et 78, à La Tuque, 50 et 75.

Bulletin plus complet en page 17.

Charbonnerie St-Laurent Ltée

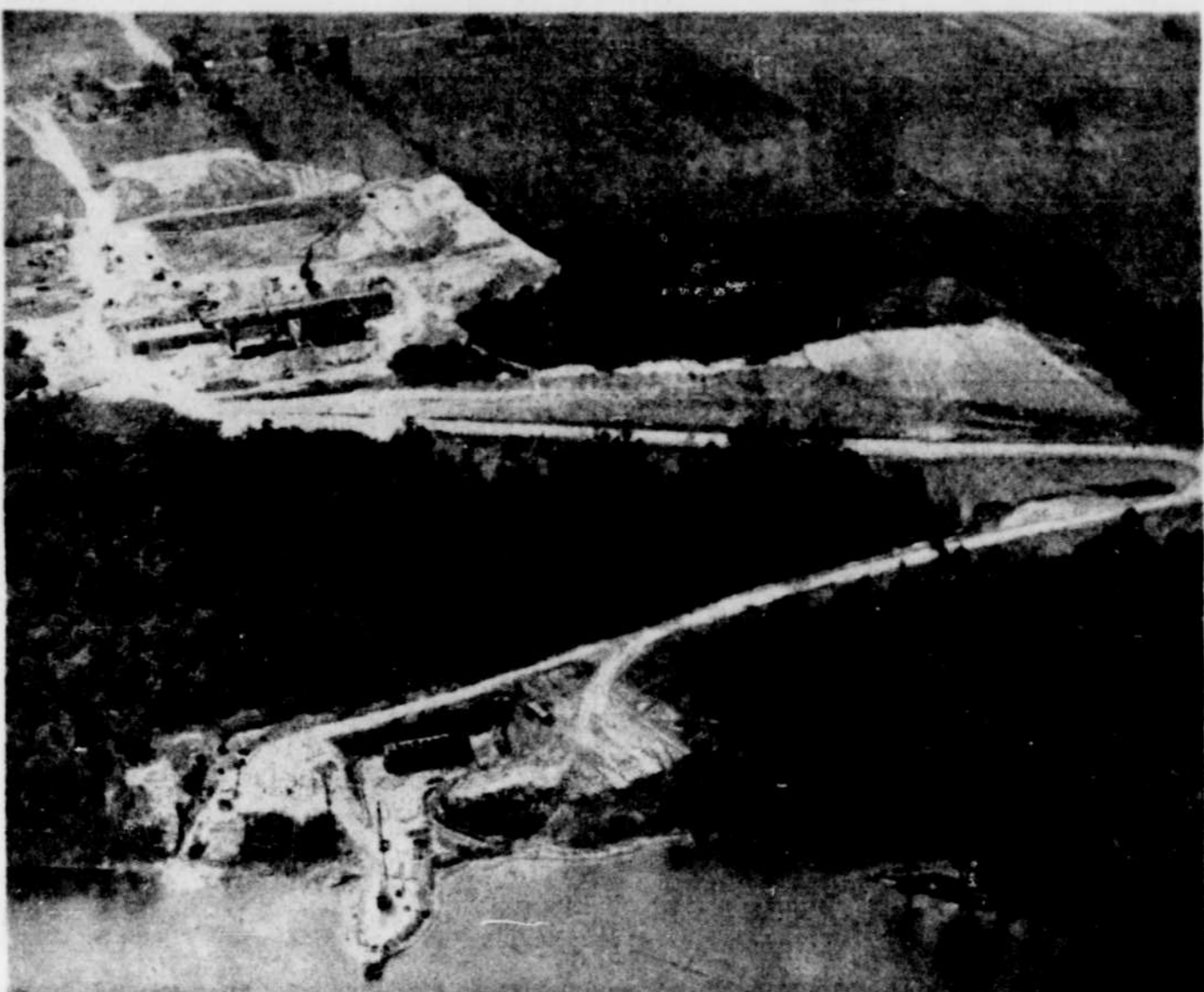


La Commission Gohier aurait cessé d'exister
Le pont: un problème municipal

La campagne municipale

3e entrevue: M. l'échevin Goneau donne son opinion

Un autre vétérinaire de la politique municipale, M. l'échevin Fernand Goneau expose aujourd'hui, en page 11, ses opinions sur les multiples questions et problèmes auxquels l'administration municipale doit faire face.



CETTE VUE AERIENNE montre parfaitement que les travaux de construction des quatre parties de l'usine: conduite d'aménée, usine de pompage, usine de filtration et réservoir sont menés à peu près de pair.

Telle est l'opinion de l'ingénieur Langlois

La construction du pont sur le fleuve est devenue un problème municipal. Telle a été l'opinion émise hier soir par M. J.-A. Maurice Langlois, président de la Chambre de Commerce de Trois-Rivières, au cours d'une réunion du conseil d'administration de cet organisme.

A l'appui de leur président, les directeurs de la Chambre ont exprimé de façon générale l'avis que les réclamations du Comité du Pont et de la Corporation du Pont ne peuvent plus avoir grand poids auprès des autorités gouvernementales si elles ne reçoivent l'appui officiel des autorités de la ville et que les démarches ne sauraient progresser davantage si on ne présente un front commun.

Par ailleurs, la Commission Gohier formée par l'ancien gouvernement aurait cessé d'exister.

Les directeurs de la Chambre, le Comité du Pont et la Corporation du Pont se réuniront probablement jeudi midi afin de déterminer leur plan d'action en ce sens. Il y aurait probablement lieu de fonder un autre comité actif formé d'officiers municipaux, de membres de la Corporation du Pont et peut-être d'autres citoyens qualifiés.

Le prince Phouma nommé premier ministre

La crise au Laos maintenant réglée

LUANG PRABANG, Laos (PA) — Une conférence entre deux chefs rivaux a mis fin hier à la menace d'une guerre civile au Laos. Le roi Savang Vatthana a accepté le prince Souvanna Phouma, chef des rebelles, comme premier ministre.

Dernières vues du Canada sur la situation au Congo

OTTAWA (PC) — Des sources bien renseignées, on a appris hier, que deux importants diplomates du Canada, MM. Arnold Heeney, ambassadeur aux Etats-Unis, et Charlie Ritchie, ambassadeur aux Nations unies et représentant du Canada au sein du comité consultatif composé de 15 membres chargés de conseiller le secrétaire général de l'ONU en ce qui a trait à la question congolaise, sont en entrevue avec de hauts fonctionnaires du ministère des Affaires extérieures.

Un aérobus français plonge dans l'Atlantique

DAKAR, Sénégal (Reuters) — Un aérobus français s'est écrasé hier, dans l'océan Atlantique, à environ un mille de Dakar. On presume que les 63 occupants de l'appareil ont été tués.

L'hon. Fulton fait trois nominations

OTTAWA (PC) — Le ministre de la Justice, M. Davie Fulton a annoncé hier la nomination de deux sous-ministres adjoints et il a nommé un nouveau directeur de la Section des enquêtes et recherches sur les coalitions.

Le Sénat congolais censure Lumumba

Violents combats entre Congolais et guerriers Balubas à Bakwanga

BRUXELLES, Belgique (PA) — Radio-Bruxelles a rapporté, hier soir, que les soldats congolais avaient engagé de violents combats avec les guerriers Balubas à Bakwanga, capitale du soi-disant Etat minier dans la province du Kasai, au Congo.

Le communisme invité à se tenir hors de l'hémisphère

SAN JOSE, Costa Rica (PA) — Les ministres des Affaires étrangères des républiques américaines ont signé hier la déclaration de San José, qui enjoint au communisme de se tenir hors de l'hémisphère et invite Cuba à se retirer du bloc sino-soviétique.

Feu de forêt

Il faut évacuer les 56 familles d'une localité

QUEBEC (PC) — Un violent feu de forêt s'est propagé hier à la petite localité de Saint-Gabriel-de-Rameaux, où il a rasé cinq maisons au sol quelques heures à peine après l'évacuation des 56 familles qui l'habitent.

Cargaison en route

Pénurie de pièces de cinq cents

OTTAWA (PC) — Les banques canadiennes font face à une pénurie de pièces de cinq cents.

Aujourd'hui

- Annonces classées 16-17
Arts, sciences, lettres 8
Bandes illustrées 15
Carnet mondain 7
C'est mon idée 7
Cinéma 8
Convocations 2
Cour municipale 2
Couture de Mamie 7
Editeur 4
Economie 15
Finances 9
Horaires TV 2
Jus, Lessage 17
Mots croisés 2
Notices sociales 17
Plume et plumeau 7
Polichinelle 11
Shawigan et Maurice 5-6-18
Sports 13-14-15
Température 17

Décès

- BEAUDET, M. Henri
CING MARS, M. François
DUBORD, Mme Louis
FORTIN, M. Gérard
GRANDBOIS, Mme Hippolyte
HACHE, M. Léo
TESSIER, Mme Vve Oscar

M. B. Rogers nommé haut commissaire adjoint à Londres

OTTAWA (PC) — Le ministre des Affaires extérieures a annoncé hier la nomination de M. Benjamin Rogers, ambassadeur du Canada en Turquie, au poste de haut commissaire adjoint à Londres.

Trois individus arrêtés

Bande de voleurs d'automobiles désorganisée

MONTREAL (PC) — La Sûreté provinciale du Québec a laissé entendre hier que la récente arrestation de trois individus lui donnait à croire qu'elle avait probablement désorganisé une bande de voleurs d'automobiles dont la spécialité est d'être détachés de pièces et de vendre aussitôt à des garagistes.

Le gouvernement provincial et l'urbanisme régional

MONTREAL (PC) — MM Jacques Simard, président de l'Association canadienne des urbanistes municipaux, et Maurice Joubert, président de l'Association des constructeurs d'habitations du district de Montreal, ont tous deux exprimé l'opinion hier au 36e congrès de l'Union des municipalités de la province de Québec que le gouvernement provincial devrait s'occuper davantage de l'urbanisme régional.

Le sourire du petit déjeuner

Les nouvelles désagréables sont celles qui transpirent avant d'avoir couru.



Circulation maritime

En descendant
 Cap St-Michel — 12 05 le 29
 Vaucluse — Pass. 13 15 le 29
 Richelieu, 08 35 le 29 CMS Ver-
 chères.
 Trois-Rivières — Pass. 13 15
 le 29 Beechmore.
 Batiscan — 13 10 le 29 B.A.
 Feerless, 13 50 le 29 Cap Chat.
 Grondines — 11 40 le 29
 Eaglescliffe Hall, 13 30 le 29
 Jean Yvan, 13 10 le 29 L.P. Ce-
 cienne, 12 55 le 29 CMS De-
 tector.
 St-Nicolas — 14 10 le 29
 Sault au Mouton.
 Québec — Arr. 12 00 le 29 Ho-
 merie, Pass. 13 40 le 29 Mur-
 ray Bay.
 St-Jean — 09 10 le 29 Ta-
 doussac.

Pointe Noire — 11 45 le 29
 Loutre Consol.
 Les Escoumains — 11 35 le 29
 29 Tritonica.
 Belle Isle — 10 15 le 23
 North Page, 19 00 le 28 Alex
 T. Wood, 07 45 le 28 Saxonia,
 02 00 le 28 Maria Anna Schul-
 te.

Ouest de Montréal
 Port Colborne — 09 30 le 29
 Clio.
 Port Weller — 09 40 le 29
 Renvoyle, 11 30 le 29 Laval-
 Roc.
 Iroquois — 13 10 le 29 Lake-
 ton.
 Beauharnois — 09 55 le 29
 A.T. Kinney.
 Côte Ste-Catherine — 11 40
 le 29 Eastcliffe Hall, 12 35 le

29 Howard L. Shaw
 St-Lambert — 13 20 le 29
 Grammatika.

En montant
 Forestville — Départ. 11 55
 le 29 Frank J. Humphrey.
 Escoumains — 09 15 le 29
 Bedford II, 13 50 le 29 London,
 11 10 le 29, Walton, Földen-
 jord 19 00 le 29, Lyngensford
 23 00 le 23, Isaac Carter 07 30
 le 30, Manchester Faith 06 00
 le 30, Imperial Sarnia 02 00 le
 30, Britannia 20 30 le 49, Es-
 ther Schulte 17 00 le 29, Thor-
 scape 20 00 le 29, Georgia 24,
 00 le 29, Fred Christensen, 03,
 00 le 30.
 Pointe Noire — 09 40 le 29
 Tronstad.
 Québec — Pass. 13 05 le 29
 Wabana, Arr. 13 00 le 29 Ho-

29 Irvingdale
 Départ. 14 00 le 29 Abbotsford,
 St-Nicolas — 11 50 le 29
 Longboat, 09 05 le 29 CMS
 Beauport, 13 10 le 29 Marche-
 to, 11 50 le 29 Norco.
 Grondines — 12 10 le 29
 Champlain, 13 20 le 29 Fosdyke
 Trader, 13 35 le 29 Jean Ri-
 chard, 13 30 le 29 L'Etoile du
 St-Laurent, 13 15 le 29 Shier-
 cliffe Hall, 13 25 le 29 Figo.
 Batiscan — 11 50 le 29 Scott
 Misener, 13 50 le 29 Frankli-
 te Hall.
 Trois-Rivières — Pass. 12 20
 le 29 Esso San Juan, 13 25 le
 29 Wendover.
 Sorel — 10 15 le 29 Keystate,
 11 25 le 29 Keybar, 12 45 le
 29 Volunmia.
 Cap St-Michel — 12 50 le 29
 St-Léon C., 13 00 le 29 CMS
 Safeguarder, 13 35 le 29 Vernia,
 11 20 le 29 Johannes Russ.

C'est mon idée PAS VOUS ?

Si vous étiez appelé à siéger au conseil municipal des Trois-Rivières, ou invité à donner votre opinion sur l'administration municipale, quelles sont les suggestions principales que vous feriez dans le cadre d'un programme de réalisations municipales?

M. Guy Trépanier, journaliste, 692 rue Gervais. La circulation ne va pas trop mal aux Trois-Rivières, mais je crois qu'un peu d'amélioration de ce côté ne ferait pas de tort. On devrait accélérer au plus tôt l'annexion de la Banlieue et des Forges, parce que toutes deux sont favorables au développement de la ville. Le stationnement ne cause pas de problème pour le moment; le stationnement gratuit en certains milieux serait préférable.

M. Marcel Michaud, garagiste, 3035 Blvd Royal. La circulation va bon train aux Trois-Rivières, excepté le vendredi soir où cela devient un véritable problème. Sur la rue Bonaventure, on pourrait laisser le stationnement sur un côté, à condition de faire un sens unique. Je suis en faveur des annexions et je crois qu'on devrait annexer la Banlieue et les Forges en même temps. La place du marché aux denrées serait un endroit idéal pour aménager un vaste parc de stationnement, mais je crois que le parc serait un peu trop dispendieux.

M. David Belhumeur, comptable agréé, 165 rue Radisson. Le stationnement est un gros problème, parce que les automobilistes veulent tous stationner le plus près possible des magasins et des bureaux. La vente du marché devrait avoir lieu, à condition d'aménager à la place des bureaux et des magasins. Je suis en faveur de l'annexion de la Banlieue et des Forges, si ces annexions sont favorables à l'expansion de la ville, ce qu'est le cas. En toute chose, le bien commun doit passer avant le bien particulier.

M. Arthur Pellerin, travaille pour le Pacifique Canadien, 1639 rue St-Denis. Pour ma part, je suis satisfait de la circulation et du stationnement en notre ville, mais je pense qu'il serait bon de faire un sens unique sur la rue Bonaventure. Je suis en faveur des annexions et je préfère l'annexion des Forges, parce que nous avons des terrains à cet endroit et ils prendraient nécessairement de la valeur. Il y a aussi aux Forges de beaux terrains pour la construction de nouvelles industries.

En cour municipale Certains buveurs sont doux, et d'autres ont le vin mauvais

Sur un total de treize individus qui ont comparu hier à la Cour municipale huit étaient arrêtés pour des accusations qui ont trait à la boisson. Ce n'est sans doute pas un record mais une assez bonne moyenne. Est-ce dû au fait que c'était la première fin de semaine qui suivait l'exposition. Sans doute, étant donné qu'il y avait moins d'attractions, cette année, ces individus n'ont pas réussi à dépenser tout leur argent, malgré leurs efforts, et, de ce fait, ils ont comblé cette anomalie à la taverne!

Parmi les prévenus qui étaient accusés d'avoir pris une goutte de trop, on retrouvait un automobiliste. La journée n'aurait pas été complète sans cela. Il était accusé d'avoir conduit son véhicule-automobile alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool. Il a plaidé coupable et a été condamné par le juge Jules Provencher à \$50 d'amende et les frais. Son permis de conduire a été suspendu pour une période de trois mois. Un autre a été ramassé ivre-mort par un constable dans un club local. Il s'est réveillé, assez mal, merci, dans une cellule de la police. Il a été condamné à \$10 d'amende.

Naturellement on ne peut aller à la Cour quinze jours de suite sans retrouver le vieux Charlot. Heureusement qu'il n'a pas la prison sans cela il aurait des rendez-vous quotidiens à la Cour. Cela faisait à peine 8 jours qu'il était sorti de prison. Il devra y retourner encore pour 10 jours, car il n'a pas d'argent pour payer sa condamnation. Son voisin du banc des accusés, était plus jeune. Il a eu la même sentence avec la différence qu'il avait de l'argent pour payer. Un citoyen des Trois-Rivières et un autre de Deschambault ont vu leur cautionnement de \$10 forfait par le juge municipal. Ils étaient accusés d'ivresse et ont nié de se rendre à la Cour hier.

Toujours à cause de la boisson, deux individus en sont venus aux coups sur l'un des bateaux-passeurs qui font la navette entre Trois-Rivières et Ste-Angèle. Un des deux bateliers a été blessé à une main et il exhibait son panse-

Yacht volé ou seulement disparu ?

Un yacht en fibre de verre d'une valeur d'environ \$3,000 a été volé dans la nuit de samedi à dimanche. L'embarcation était ancrée dans le fleuve Saint-Laurent à quinze pieds du bord, en face du chalet de son propriétaire, M. Yvon Côté.

Le yacht est rouge et blanc. Il est muni d'un moteur Mercury de quarante forces. Il renfermait une paire de skis aquatiques.

La Gendarmerie royale et la Sûreté provinciale font enquête.

Tous genres d'assurances

- FEU
- VOL
- AUTO
- PERSONNEL
- COMMERCIAL
- ETC.

ACCIDENTS - RESPONSABILITES

P. E. Panneton & Pierre Lajoie, Inc.
 ASSURANCES

364 Des Forges, Trois-Rivières FR. 4-6771 - FR. 4-3508

Convocations

Mardi

Trois-Rivières — Hôtel St-Maurice 12 h. 15 — Dîner-causerie hebdomadaire du club Richelieu.

Trois-Rivières-Paroisse — Levée de la première pelleée de terre du futur centre d'achat de Riverton Development, 5 hres.

Cap-de-la-Madeleine 6 h. 30 — Restaurant Penn-Mass — Réunion des soupers Richelieu — réunion père et fils.

Cap-de-la-Madeleine 8 hres — Assemblée hebdomadaire de la Commission scolaire.

Incendie dans un téléviseur

Les sapeurs du poste no 1 ont effectué une sortie vers 3 h. 15 dimanche après-midi pour un feu dans une télévision. Un court-circuit se serait produit dans la télévision de M. Philippe Biron, 266 Lavendrye.

Les dommages matériels sont minimes. Les sapeurs, sous la direction du Sgt Henri Lavoie, étaient de retour à la caserne vers 3 h. 30.

Citoyen de Manseau tué à la Malbaie

Manseau (DNC) — M. Laurent Paris, 32 ans, de Manseau, a perdu la vie de façon tragique, à la Malbaie, dans la nuit de samedi à dimanche.

Travaillant à Labrieville, M. Paris venait passer quelques jours dans sa famille à Manseau. Il a perdu le contrôle de sa voiture qui a fait une embardée. Il est mort sur le champ.

Le défunt était père de cinq enfants. Ceux-ci habitent le village de Manseau avec leur mère, née Yvette Desrosiers.

Alice Beauchesne

Syndic autorisé

sous la loi de faillite

1581, rue Royale
 Tél.: FR. 5-6478
 TROIS-RIVIERES

Le quatre canadien des "FOUR LADS" chante arrivez à l'école avec un SHEAFFER

... LE STYLO DE QUALITE

LE STYLO POUR HOMMES "PFM" \$10.00
 De forme audacieuse, le nouveau stylo "PFM" Sheaffer, pour hommes, est solide, parfait pour la pression d'une écriture virile. Avec lui, l'écriture a du caractère. C'est d'ailleurs le seul stylo au monde possédant une pointe incurvée, en métal précieux. Il a aussi le fameux tube de remplissage "snorkel" et une agrafe de sûreté qui s'agrippe à tous genres de tissus.

LE STYLO ADMIRAL "SNORKEL" SHEAFFER \$8.75
 Il vous procure tous les avantages du fameux tube de remplissage "snorkel". Seul le tube touche l'encre. Vous pouvez maintenant vous procurer un stylo de qualité à prix incroyablement bas.

LE STYLO-RÉSERVOIR CRAFTSMAN "TIP dip" FOUNTAIN PEN SHEAFFER \$3.95
 Avec le "TIP dip" de Sheaffer, vous n'avez pas à immerger le stylo. Contrairement aux autres marques de stylos, le "TIP dip" se remplit par le bout de la pointe. Vous trempez le bout de la pointe dans l'encre (de la Sheaffer Skrip, bien entendu), vous tirez le plongeur, vous le poussez en place et votre stylo est rempli. Choix de couleurs et de pointes en or 14 carats.

LE STYLO-RÉSERVOIR Skripsert SHEAFFER \$5.00
 Vous pouvez remplir le stylo "SKRIPSERT" Sheaffer sans avoir recours à l'encre. Retirez la cartouche usagée, insérez-en une nouvelle. Ayez toujours dans votre poche ou dans votre sac à main, des cartouches supplémentaires. Elles ne coulent jamais. Choisissez la couleur et la pointe qui vous conviennent.

LE STYLO-RÉSERVOIR Skripsert SHEAFFER \$2.95
 Le stylo "SKRIPSERT" Sheaffer n'approche jamais d'une bouteille d'encre. Vous insérez simplement dans le baril le merveilleux cartouche d'encre SKRIP et écrivez. Jamais vous n'avez vu un stylo aussi souple car la pointe tubulaire en métal précieux règle mieux le débit de l'encre.

LE STYLO Feathertouch SHEAFFER \$1.95
 Le stylo à remplissage par levier, fabriqué par les experts Sheaffer. Il n'y a jamais sur le marché de stylos de qualité à prix aussi bas. La pointe est remplaçable. Choix de couleurs et de pointes.

Nouveaux STYLOS À BILLES Skriptiter
 CHAPEAU EN ACIER INOXIDABLE \$2.49
 CHAPEAU EN CHROME \$1.95
 CHAPEAU EN PLASTIQUE \$1.00

Un stylo de qualité s'achète chez **SHEAFFER'S**
 W. A. SHEAFFER PEN CO. OF CANADA LTD., GODSBICH, ONTARIO

Incendie dans un téléviseur

Les sapeurs du poste no 1 ont effectué une sortie vers 3 h. 15 dimanche après-midi pour un feu dans une télévision. Un court-circuit se serait produit dans la télévision de M. Philippe Biron, 266 Lavendrye.

Les dommages matériels sont minimes. Les sapeurs, sous la direction du Sgt Henri Lavoie, étaient de retour à la caserne vers 3 h. 30.

Incendie dans un téléviseur

Les sapeurs du poste no 1 ont effectué une sortie vers 3 h. 15 dimanche après-midi pour un feu dans une télévision. Un court-circuit se serait produit dans la télévision de M. Philippe Biron, 266 Lavendrye.

Les dommages matériels sont minimes. Les sapeurs, sous la direction du Sgt Henri Lavoie, étaient de retour à la caserne vers 3 h. 30.

Incendie dans un téléviseur

Les sapeurs du poste no 1 ont effectué une sortie vers 3 h. 15 dimanche après-midi pour un feu dans une télévision. Un court-circuit se serait produit dans la télévision de M. Philippe Biron, 266 Lavendrye.

Les dommages matériels sont minimes. Les sapeurs, sous la direction du Sgt Henri Lavoie, étaient de retour à la caserne vers 3 h. 30.

Incendie dans un téléviseur

Les sapeurs du poste no 1 ont effectué une sortie vers 3 h. 15 dimanche après-midi pour un feu dans une télévision. Un court-circuit se serait produit dans la télévision de M. Philippe Biron, 266 Lavendrye.

Les dommages matériels sont minimes. Les sapeurs, sous la direction du Sgt Henri Lavoie, étaient de retour à la caserne vers 3 h. 30.

Incendie dans un téléviseur

Les sapeurs du poste no 1 ont effectué une sortie vers 3 h. 15 dimanche après-midi pour un feu dans une télévision. Un court-circuit se serait produit dans la télévision de M. Philippe Biron, 266 Lavendrye.

Les dommages matériels sont minimes. Les sapeurs, sous la direction du Sgt Henri Lavoie, étaient de retour à la caserne vers 3 h. 30.

Incendie dans un téléviseur

Les sapeurs du poste no 1 ont effectué une sortie vers 3 h. 15 dimanche après-midi pour un feu dans une télévision. Un court-circuit se serait produit dans la télévision de M. Philippe Biron, 266 Lavendrye.

Les dommages matériels sont minimes. Les sapeurs, sous la direction du Sgt Henri Lavoie, étaient de retour à la caserne vers 3 h. 30.

Incendie dans un téléviseur

Les sapeurs du poste no 1 ont effectué une sortie vers 3 h. 15 dimanche après-midi pour un feu dans une télévision. Un court-circuit se serait produit dans la télévision de M. Philippe Biron, 266 Lavendrye.

Les dommages matériels sont minimes. Les sapeurs, sous la direction du Sgt Henri Lavoie, étaient de retour à la caserne vers 3 h. 30.

Incendie dans un téléviseur

Les sapeurs du poste no 1 ont effectué une sortie vers 3 h. 15 dimanche après-midi pour un feu dans une télévision. Un court-circuit se serait produit dans la télévision de M. Philippe Biron, 266 Lavendrye.

Les dommages matériels sont minimes. Les sapeurs, sous la direction du Sgt Henri Lavoie, étaient de retour à la caserne vers 3 h. 30.

Incendie dans un téléviseur

Les sapeurs du poste no 1 ont effectué une sortie vers 3 h. 15 dimanche après-midi pour un feu dans une télévision. Un court-circuit se serait produit dans la télévision de M. Philippe Biron, 266 Lavendrye.

Les dommages matériels sont minimes. Les sapeurs, sous la direction du Sgt Henri Lavoie, étaient de retour à la caserne vers 3 h. 30.

Dépositaire SHEAFFER

J.L. Fortin L.T.E.E.
 TROIS RIVIERES

RUE NOTRE-DAME TROIS-RIVIERES

Dépositaire SHEAFFER

P.V. Dyotte

1465 NOTRE-DAME Trois-Rivières FR. 6-2538

SERVICE D'URGENCE de 24 heures

pour brûleurs à l'huile
 Appelez FR. 4-4615

ALBERT H. LACHARITE INC.
 770 HERTEL, Trois-Rivières
 Détaillant d'huile à chauffage SHELL

PRUNEAU INC.

2400, BELLEFEUILLE, TROIS-RIVIERES
 FR. 5-7747

DEPOSITAIRE DES PRODUITS BISHOP

VOUS FEREZ TOUJOURS UN BON MARCHÉ EN ACHETANT DES PRODUITS DE QUALITE

- Bardeaux d'asphalte Durold 9.3¢ pl. car.
- MODELE ADHERENT 8.4¢ pl. car.
- MODELE 2-DIX 12.0¢ pl. car.
- MODELE LOURD
- PAPIER TOITURE EN ROULEAUX
- 45 LBS. SURFACE UNIE 2.6¢ pl. car.
- 55 LBS. SURFACE UNIE 3.2¢ pl. car.
- PAPIER A LAMBRIS
- ENDUIT D'ASPHALTE NO. 15 .88¢ 100 pl. car.
- COUPE - VAPEUR 30-30-30 .64¢ 100 pl. car.
- POLYTHENE
- 2 MILL-LARGEURS 36", 50", 72", 100", 120" .74¢ 100 pl. car.
- 4 MILL-LARGEURS 6", 10", 12", 16" \$1.45 100 pl. car.

10% ESCOMPTE

Trois-Rivières devra-t-il faire cavalier seul ?

Les contribuables de la Paroisse s'opposent à un dépotoir commun

Par Patrice JULIEN

Les contribuables de la Paroisse des Trois-Rivières ont démontré clairement, hier soir, à l'assemblée spéciale du conseil qui avait lieu à la salle de la Coopérative Fédérée, rang Ste-Marguerite, qu'ils ne voulaient pas des déchets de la ville des Trois-Rivières.

Si on en juge par l'assemblée, à laquelle s'étaient rendus un grand nombre de contribuables, il semble évident que de l'avis général, la Paroisse devra se trouver un dépotoir pour elle seule.

Puisque dans cette municipalité le problème du dépotoir est rattaché au grand problème d'annexion, il ressort de tout ceci que les contribuables, de moi la majorité de ceux qui assistaient à la réunion, semblent hésiter à se rallier à l'annexion. C'est du moins la réponse générale qui a été donnée, hier, au maire, M. Jules Montour, qui avait demandé aux personnes présentes d'exprimer leur opinion sur le problème du dépotoir.

Les contribuables présents ont tout de suite rattaché les deux problèmes en demandant que la Paroisse règle ses propres problèmes. Plusieurs ont ajouté qu'il n'était pas question que les déchets de la ville de Trois-Rivières viennent dans la Paroisse et encore moins question d'annexion.

qui a accepté de recevoir les déchets de la Paroisse pour au moins deux semaines. Du moins jusqu'à ce qu'on puisse trouver une solution qui obtiendra l'approbation générale. Cette décision aura pour effet de desservir, partiellement, les contribuables de cette municipalité ce qui ne sera pas un mal, surtout si on considère que depuis quelques semaines le propriétaire du dépotoir de Trois-Rivières, M. Leo Lambert, ne voulait plus accepter les déchets de la Paroisse.

Trois propositions ont été mises sur la table du conseil hier soir. La première a été proposée par le conseiller Paul-Emile Ouellette, qui a proposé un nouveau terrain. Il a mentionné que ce terrain ne devrait desservir que les résidents de la Paroisse. Une demande au

A la Commission scolaire de notre ville

L'assemblée régulière de la Commission scolaire de Trois-Rivières, tenue sous la présidence de M. Gaston Francoeur, s'est ouverte hier, par la lecture et l'adoption des minutes de la dernière séance et de l'assemblée spéciale du 11 août dernier.

Les commissaires ont ensuite accepté la démission d'un instituteur et d'une institutrice, bien que leur contrat les liait pour la prochaine année scolaire.

On passa ensuite une résolution pour accepter la soumission de Roberge et Magnan Ltee, qui offre de poser 32 stores ventiliants dans une école à raison de \$843.76.

L'école Boulevard Des Recollets portera désormais le nom de "École St-Pierre" au nom de la paroisse, à la suite d'une résolution adoptée à l'unanimité.

Le président de la Commission scolaire fut autorisé à signer le contrat pour l'achat d'un terrain pour la construction de l'école St-Pierre.

L'Institut de Technologie des Trois-Rivières est autorisé à donner des cours du soir aux adultes sur la conversation anglaise. La demande est faite chaque année auprès de la Commission et elle est toujours acceptée.

Des soumissions seront demandées aux marchands ou compagnies qui seraient intéressés à fournir le combustible dans les écoles pour la prochaine année scolaire. Les soumissions doivent être rendues aux bureaux de la Commission pour la prochaine assemblée régulière qui aura lieu lundi soir prochain.

Le supérieur du Séminaire St-Joseph avait demandé le 6 août à la Commission de lui prêter un local à l'Académie de la Salle pour une classe de commerce. Les commissaires ont consenti à céder le local, moyennant \$100 de substitutions annuelles.

Le Département de l'Instruction publique a fait parvenir une lettre approuvant le site de l'école St-Pierre et une autre en

(Suite à la page 17)



INSECTE QUE L'ON voit sur cet appareil téléphonique est une mante-religieuse. Il a été capturé au cours de la journée d'hier par un de nos lecteurs. La mante-religieuse est ainsi appelée à cause de l'attitude qu'elle garde les pattes de devant repliées l'une contre l'autre dans une position presque toujours verticale. La mante-religieuse abonde à cette époque de l'année.

Vis-à-vis Notre-Dame-de-la-Paix

La pluie a raison des feux de broussailles

La pluie qui est tombée, hier après-midi sur notre région, a finalement eu raison des feux de broussaille qui faisaient rage dans les environs de notre ville, particulièrement en face de Notre-Dame de la Paix.

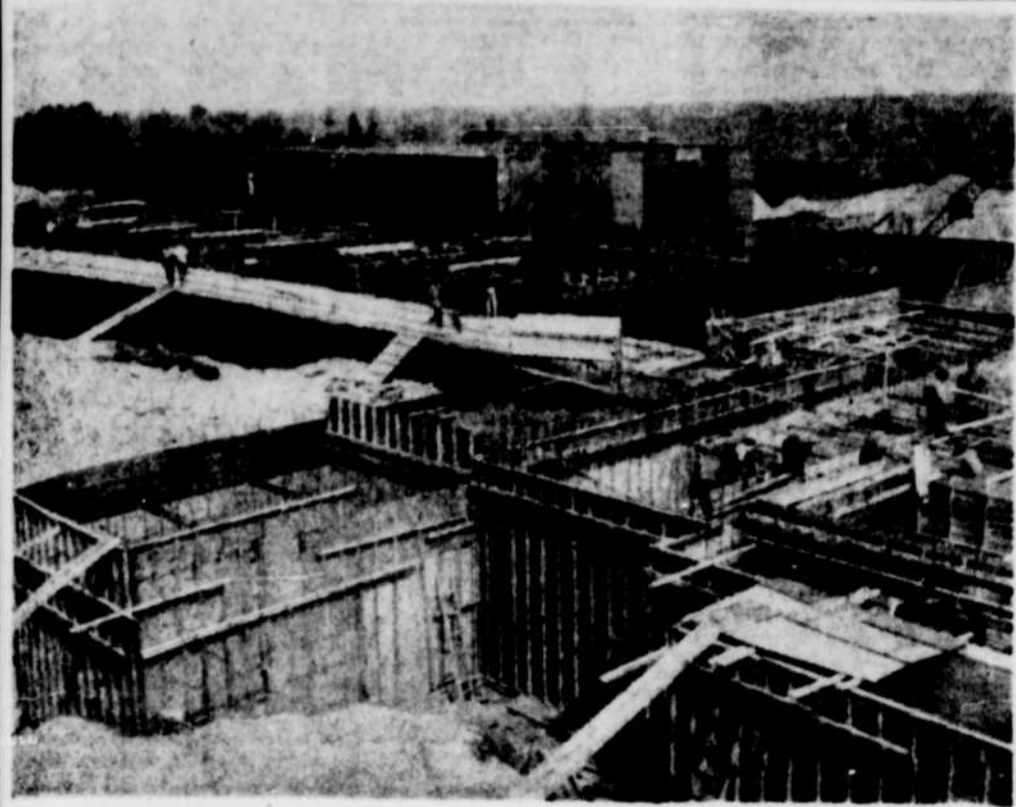
Les sapeurs avaient déjà travaillé plusieurs heures pour combattre les différents foyers d'incendie quand la pluie est finalement venue mettre fin aux craintes des résidents de ce secteur.

Tout à tour, les pompiers du poste no 1 et no 2 se sont relayés pour combattre le feu qui s'attaquait même au sol, tellement c'était sec.

Surtout, hier avant-midi, le feu s'était fait menaçant et les flammes montaient très haut dans les airs.



PEU DE TEMPS avant la pluie, les flammes faisaient toujours rage dans les broussailles en face de Notre-Dame de la Paix.



LE COULAGE du béton à l'usine de filtration proprement dite est le plus avancé de tous.

A l'usine de filtration

Les travaux terminés dans une proportion de vingt pour cent

Par Gérald GODIN

Si les travaux se continuent au rythme actuel et si la température continue d'être clémente, l'usine de filtration sera probablement terminée avant la fin du délai prévu. A date par exemple, le coulage du béton, partie la plus importante du travail, est terminée dans une proportion de plus du tiers, soit de 3500 à 4000 verges cubes sur un total de 11.000 verges cubes. On croyait ne pas pouvoir compléter cet item avant le début de l'hiver, et l'on prévoit maintenant en avoir fini au début de novembre.

L'usine de filtration est actuellement construite dans une proportion de 20%. La construction de la conduite d'amenée, de l'usine de pompage et de l'usine de filtration proprement dite va de pair. Les travaux d'excavation du réservoir sont terminés. Les pièces de machinerie immédiatement requises de Robert Filleters ont été livrées avec un peu

de retard au début, mais tout est rentré dans l'ordre et elles sont sur les lieux avant le temps maintenant.

Après le coulage du béton, il restera à mener de front les travaux d'électricité, de plomberie, de chauffage, de construction de toitures et d'installation de la mécanique filtrante. De 75 à 80 hommes sont actuellement au travail sur les chantiers et dans moins de quinze jours, ce nombre sera porté à une centaine pour environ un mois et demi. C'est ce que nous déclarait le contremaître de Tellier et Groulx, M. Armand Tellier en vue de pouvoir terminer le coulage du béton avant les grands froids de fin d'automne.

M. Paul O'Connor, de J.A.M. Langlois et Associés, M. Armand Tellier de Tellier et Groulx, M. Paul-Edmond Dufresne, ingénieur de la ville, attaché à la surveillance des travaux, travaillent de pair sur les chantiers. En somme, les retards et con-

tre-temps subis avant les demandes de soumissions seront semblables, en partie comblés, grâce à la courtoisie de Dame Température, comme diraient les redacteurs sportifs.

Lauréates de la section des fruits à l'Exposition

Miles Claire Levasseur et Gabrielle Gélinas, de Trois-Rivières se sont mérité les honneurs de la section des fruits à l'Exposition régionale de Trois-Rivières en remportant à elles seules huit des douze prix attribués. Elle se sont mérité chacune trois premiers prix et un second.

Les autres prix vont à Yvon et Georges Levasseur, de Trois-Rivières et à Mlle Meraline LeFebvre de St-Louis-de-France.



S. H. le maire Jules Montour

Naturellement, ces propositions à la réunion d'hier, ne reflètent pas l'idée de toute la Paroisse, mais on peut toutefois présumer que le problème du dépotoir, qui engendre en partie celui de l'annexion fera le sujet d'une chaude lutte dans la banlieue.

Il était évident, toutefois, qu'on devait prendre une décision rapide sur la question car comme le faisait remarquer le maire Montour, "le problème est urgent et il faut absolument trouver une solution". Les conseillers ont finalement décidé d'accepter une proposition de M. Clément Ricard, contracteur,

Ministère de la Santé a été faite pour qu'un inspecteur vienne inspecter ce nouveau terrain. Pour sa part, le conseiller Henri Guilbert a de nouveau exprimé l'avis que pour des raisons d'économie, il est préférable qu'un dépotoir commun desserve la municipalité et la ville. Il a mentionné que la Paroisse pourrait offrir à Trois-Rivières une partie de terrain qui pourrait servir à faire une autre route. Celle-ci serait construite à l'extrémité des terres de Ste-Marguerite et serait reliée au chemin du Rochon et du boulevard Raymond. Cette

(Suite à la page 17)

Tragédie routière près de St-Jérôme

Un citoyen du Cap et un enfant de notre ville tués sur le coup

Trois personnes ont été tuées et cinq autres ont été blessées dans un spectaculaire collision frontale survenue dimanche soir sur la route 41 entre St-Jérôme et Joliette. Au nombre des morts se trouve un jeune homme du Cap-de-la-Madeleine et un enfant des Trois-Rivières.

Les morts sont: M. J.-Henri Beaudet, 23 ans, 16 rue Rous-

seau au Cap-de-la-Madeleine, Raymond Tessier, 9 ans, fils de M. et Mme Roger Tessier, 1906 rue Notre-Dame aux Trois-Rivières et Mme Aurele Desjardins (Rita Lauzon) 25 ans, du 2105 boulevard Labelle, village de La Prairie en Banlieue de St-Jérôme.

Les blessés ont été identifiés comme étant: Pierrette Lauzon, 17 ans de St-Jérôme, Louise Poirier, 15 ans, 1914 rue Notre-Dame aux Trois-Rivières, Hélène Poirier, 10 ans, 1914 rue Notre-Dame aux Trois-Rivières, Aurele Desjardins, 26 ans, 2105 boulevard Labelle Banlieue de St-Jérôme et Mme Raoul Poirier, 49 ans, 1914 rue Notre-Dame aux Trois-Rivières. Tous sont hospitalisés à l'Hôtel-Dieu de St-Jérôme.

L'accident est survenu vers 10 h, dimanche soir, dans le village de Ste-Sophie. Toutes les victimes ont succombé à une fracture du crâne. M. Beaudet et le jeune Tessier sont morts sur le coup et Mme Desjardins est décédée quatre heures plus tard.

L'enquête du coroner a été ouverte à la morgue Hervé Trudel de St-Jérôme sous la présidence du Dr Jean-Louis Tallon, coroner du district. Elle a été ajournée sine die en attendant le rétablissement des blessés qui sont maintenant hors de danger.

Les conducteurs des deux voitures qui sont entrées en collision de front étaient MM. J.-Henri Beaudet et Aurele Desjardins. C'est le Dr André Derome, de St-Jérôme qui s'occupe des blessés. Les constatations d'usages ont été faites par le lieutenant E. Tassé, de la police de la route à St-Jérôme.



A TRAVERS LES branches, l'usine de pompage et la conduite d'amenée.



L'EXCAVATION DU réservoir dont le coulage commencera cette semaine.

Une suggestion

Envoi des comptes de taxe d'eau aux propriétaires ?

La cité perd chaque année des sommes considérables par la perception de la taxe d'eau. Ce problème a été discuté, hier soir, à l'assemblée des directeurs de la Chambre de Commerce de Trois-Rivières.

Pour résoudre cette difficulté, M. Robert Durand, ex-président et membre du bureau de direction, a suggéré que les comptes de taxe d'eau soient envoyés aux propriétaires afin que ceux-ci l'ajoutent au loyer mensuel des locataires. Cette pratique s'exerce en certaines localités et on n'a pas lieu de s'en plaindre. Pas la ville du moins.

En raison de nombreux déménagements qui se font, souvent plus d'une fois l'an, il est difficile pour la cité de rejoindre tous les locataires. Elle perdrait de cette façon au moins \$75.000 par année. La chose a été discutée au comité des affaires municipales, mais les directeurs de la Chambre n'ont pas encore pris position à ce sujet.

Devant le juge Bilodeau

La cause Gabias - Duchaine remise au treize septembre

Son Honneur le juge Joseph Bilodeau, juge de district en chef de la Cour de Magistrat, a remis hier au 13 septembre la cause Gabias-Duchaine, afin de permettre au procureur du défendeur, Me Ludovic Laperrière, de se procurer une copie dûment certifiée des tarifs de timbres judiciaires en vigueur à la Cour de Magistrat. La demande à cet effet a été faite par le procureur de Me Gabias, qui a insisté sur le fait que la question des timbres doit passer en premier lieu.

"Lorsqu'une pièce est insuffisamment timbrée, de poursuivre Me Laperrière, elle est nulle pour toutes fins et la Cour de Magistrat doit en tenir compte". Me Laperrière a ensuite signalé plusieurs causes dans lesquelles les pétitions avaient été rejetées, parce qu'elle étaient insuffisamment timbrées.

Après quelques protestations, Me H.-Jules Biron, procureur de M. Duchaine, a consenti à accorder un délai de quelques jours, le temps de recevoir les tarifs de timbres judiciaires requis dans la présente cause.

Le pétitionnaire représenté par Me Biron, a formulé une objection générale à toute la pièce de procédures, intitulée "objections préliminaires" et a demandé qu'elle soit rejetée avec dépens au défendeur, parce que tous et chacun des paragraphes et des sous-paragraphes de la dite procédure ne sont pas au sens de la loi des objections pré-

liminaires et que les dites objections préliminaires sont irrégulièrement plaquées.

Me Laperrière répliqua en disant que l'argumentation de Me Biron était mal fondée et que la pétition de M. Duchaine était insuffisamment timbrée, ce qui lui enlève toute valeur officielle. Me Gabias, qui fut cité comme témoin par Me Laperrière, a

affirmé, après examen, qu'il n'avait vu aucun timbre judiciaire ni sur la pétition ni sur la deposition assermentée du pétitionnaire. Me Laperrière fit ensui-

(Suite à la page 17)

LA PLUS MODERNE AU COEUR DU QUEBEC

IMPRIMERIE IDF DES FORGES

865 Ste-Marguerite Trois-Rivières FR 5-4911

L'unité trifluvienne se réalisera avec

PIERRE ROUSSEAU A LA MAIRIE

"Je ne suis pas un candidat à promesses, mais je serai un maire à réalisations".

(Comité d'org. Pierre Rousseau)

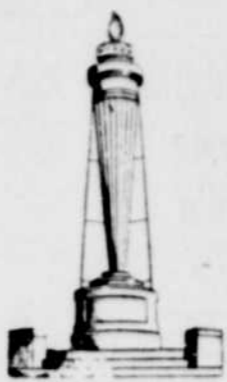
Le Nouvelliste

Journal quotidien publié aux Trois-Rivières par le Nouvelliste Inc. FONDE LE 20 OCTOBRE 1920

TROIS-RIVIERES, 506 rue St-Georges Téléphone: FR 4-3561
 SHAWINIGAN, 422, 4e Rue Téléphone: LB 7-1801
 GRAND-MÈRE, 389, 4e Avenue Téléphone: LB 8-3347

AGENCES DE PRESSE: United Press International (UPI), Canadian Press, Associated Press, Reuter, Service de photo fac-simile United Press International.

Le Nouvelliste est seule autorisée à faire emploi pour la publication de toutes les dépêches attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press ou à l'Agence Reuter, ainsi que de toutes les informations qui proviennent de la salle de rédaction du Nouvelliste. Tous droits de reproduction des dépêches, y compris celles de notre salle de rédaction, sont réservés.



LA TUQUE, 514, rue Commerciale Téléphone: LA 3-4547
 LOUISEVILLE, 73-A, rue St-Laurent Téléphone: CA 8-4832
 NICOLET, rue Léon XIII Téléphone: 513

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe Ministère des Postes, Ottawa

	1 an	6 mois	3 mois	1 mois
Coût de l'abonnement par poste rurale au Québec, LA	8.50	5.00	3.00	1.00
Coût de l'abonnement par poste au Québec, LA	9.50	6.00	4.00	1.50
Coût de l'abonnement par poste en dehors du Québec, LA	13.50	8.50	5.00	2.00
Coût de l'abonnement par poste en dehors du Québec, LA	15.50	10.00	6.00	2.50

Par dépôt et par camion 0.50 la copie du lundi au vendredi le samedi

TROIS-RIVIERES, MARDI LE 30 AOUT 1960

Les municipalités de la province obtiendront plus de revenus

La province viendra en aide aux municipalités. A plusieurs reprises le nouveau gouvernement en a donné l'assurance. Toutefois, nous n'avons pas beaucoup de termes qui assurent les municipalités à des troupeaux de mendiants. Aussi l'attitude des municipalités devrait être moins de solliciter des octrois que de réclamer des sources de revenus nouvelles. La plus logique semble bien une part dans la taxe sur l'essence imposée pour l'aménagement et le maintien d'une voirie moderne. Or, chacun sait qu'à cet égard, les municipalités consacrent une bonne partie de leur budget à l'entretien de rues qui font partie du réseau routier de la province de Québec. Aux Trois-Rivières, plusieurs rues remplissent cet usage et par conséquent s'usent plus vite et exigent plus de soin que les autres.

Mais c'est là un aspect de la question. L'essentiel, c'est que les municipalités encaissent plus de revenus afin de pouvoir remplir plus efficacement leur fonction. Ce besoin de revenus nouveaux est-il évident? Ne serait-il pas suffisant de décharger les municipalités de quelques-unes de leurs responsabilités? Non. Si on dépouille les organismes municipaux de leurs fonctions, on réduit du même coup leur importance et leur raison d'être.

La nécessité d'un accroissement de ressources pour les villes a été soulignée par le ministre des Affaires municipales, l'honorable René Ha-

mel, au congrès de l'Union des municipalités, à Montréal. Il a rappelé que le revenu des municipalités n'a pas doublé entre 1934 et 1952 alors que celui des provinces a été multiplié par sept. A cela on pourrait répondre que les responsabilités provinciales se sont considérablement accrues, par exemple dans le domaine de la législation sociale et aussi en ce qui a trait à l'éducation et à l'hospitalisation.

Mais il ne faut pas croire que le fardeau financier ne s'est pas alourdi du côté municipal au cours de la même période. Les pavages sont devenus des nécessités partout. Par ricochet il a fallu des conduites d'égout plus grandes. Le mode d'expansion domiciliaire par l'habitation familiale est infiniment supérieur à celui qui consistait à construire des phalanstères de dix ou quinze logements insalubres, étouffants et créant des promiscuités choquantes. Mais les municipalités doivent en retour construire beaucoup plus de pavages et prolonger davantage les services d'aqueduc et d'égout.

D'un autre côté, il n'est plus logique de baser le budget des municipalités uniquement sur l'impôt foncier. Celui-ci a été suffisamment augmenté. On ne peut exiger davantage de lui, surtout si l'on tient compte du fait que plus de la moitié des propriétaires aujourd'hui vivent dans leur propre maison unifiée, qu'ils ne touchent aucun

revenu de la part des locataires et que les exploiter davantage irait à l'encontre de toutes les lois visant à favoriser l'habitation.

Les municipalités ont déjà fait un pas dans ce domaine en percevant, les plus progressives d'entre elles, une taxe de vente de 2%. Cette politique doit être poursuivie mais en cherchant d'autres domaines. Comme il serait dangereux d'accroître davantage les taxes actuelles, le gouvernement provincial pourrait céder une partie de ses propres taxes aux municipalités, et cela d'autant plus volontiers que les provinces profitent déjà d'une opération du même genre du gouvernement fédéral qui s'est retiré en partie de l'impôt sur le revenu personnel et de celui qui frappe les profits des corporations. Et la tendance ne fera que s'accroître au cours des prochaines années.

La province de Québec pourrait sans difficulté céder quelques cents sur chaque gallon de gazoline vendu dans tous les postes d'essence de la province. Chaque municipalité en profiterait puisqu'il est rare que le village le plus reculé ne compte pas un et même plusieurs postes d'essence sur son territoire. Et les villes n'auraient qu'à entretenir à leurs frais une part importante du réseau routier de la province. Une décision de ce genre rendrait justice aux municipalités. Elles ont trop longtemps eu l'apparence de parentes pauvres.

Les enfants ont droit au meilleur enseignement possible, dit Mgr Roy

Mgr Roy, archevêque de Québec, a déclaré que tout enfant a un droit véritable au meilleur enseignement possible. "Ce droit à l'éducation entraîne des devoirs de la part des adultes", a-t-il ajouté. Le prélat parlait à la réunion annuelle des commissaires d'écoles catholiques de l'archidiocèse de Québec.

Tout doit être mis en oeuvre pour offrir à la jeunesse actuelle la formation la plus parfaite et les connaissances les plus complètes. Les enfants ont le droit de réclamer cela de nous et auront le droit de nous le reprocher plus tard si nous faillissons à la tâche.

Mgr Roy a de plus affirmé que les écoles qui sont membres du Comité catholique de l'Instruction publique, n'ont pas peur du progrès qu'ils désirent le changement, pourvu qu'il s'agisse d'un véritable progrès.

Lumumba affiche son mépris pour tout ce qui est blanc

Par BERNARD DUFRESNE de la Presse (canadienne) LEOPOLDVILLE, Congo (PC) — Les conférences de presse du premier ministre Patrice Lumumba sont des spectacles qui sentent le cirque; des Congolais sont même recrutés pour applaudir aux déclarations du premier ministre.

Elles sont un peu plus que des assemblées de petite politique organisée avec des effets théâtraux et un langage chargé d'impressionnisme pas les correspondants.

Les "supporteurs" congolais sont qualifiés par euphémisme du nom "d'observateurs". Ils prennent place sur des chaises tandis que certains correspondants sont debout. Si des serviteurs en livrée blanche viennent servir des cigarettes, de la bière ou des biscuits, les Congolais sont servis les premiers.

Certains de ces "observateurs" sont habillés avec élégance et ont un langage châtié lorsqu'ils posent des questions, dans des termes étrangement semblables aux invectives dont se sert M. Lumumba lui-même.

D'autres, en chemise et pantalons, sont des parasites apparemment recrutés dans la rue pour venir rire et applaudir.

La salle des conférences M. Lumumba donne ses conférences de presse dans une pièce de sa résidence, où se trouve également son bureau. La maison bâtie sur un terrain situé près du fleuve Congo, est la résidence de l'ancien gouverneur belge.

La pièce mesure environ 50 pieds par 20 et ses murs sont gris-bleu; le plafond est blanc. Trois éventails tournent silencieusement au plafond pour fournir une brise rafraîchissante.

L'un de ces éventails est plus

ou moins brulant, ce qui a fait dire à un correspondant étranger l'autre jour: "Si l'éventail se détachait et accrochait M. Lumumba, cela ferait toute une histoire".

Aux murs se trouvent de riches peintures belges dans les cadres fleuris derrière lesquels on voit des toiles d'araignées.

Retard

Les piètres relations de M. Lumumba avec la presse ne sont guère aidées par sa ponctualité. Il est rarement en retard de moins de 40 minutes, et parfois davantage.

"Même M. Macmillan ne nous ferait pas attendre si longtemps", a déclaré un reporter britannique.

Il y a quelques semaines, les correspondants ont attendu pendant une demi-heure, puis ils

ont donné 10 minutes au secrétaire de presse de M. Lumumba, un français expatrié du nom de Serge Michel, pour que celui-ci amène le premier ministre.

Comme M. Lumumba n'apparaissait toujours pas, les correspondants ont quitté les lieux en bloc.

Les gardes qui font le cent pas à la porte du terrain de la résidence sont des soldats congolais de l'armée congolaise qui paraissent n'avoir jamais fait d'exercice sur un champ de parade.

Ils forment un contraste frappant avec les Ghansens bien alignés qui se sont récemment joints à eux, plus pour la sécurité des membres de l'ONU venant au bureau du premier ministre que pour la protection de ce dernier.

Il existe des centaines de milliers de réfugiés

OTTAWA — C'est par centaines de milliers aujourd'hui — personne ne peut l'ignorer — que des réfugiés, victimes à divers titres des bouleversements de ces dernières années, sont encore retenus dans des camps et logés dans des baraquements, humbles dans leur dignité d'hommes, exposés parfois aux pires tentations du découragement et du désespoir.

Voilà ce que déclarait Sa Sainteté le pape Jean XXIII, le 28 juin 1959, à l'occasion de l'ouverture de l'Année mondiale du réfugié. Et le Souverain Pontife ajoutait:

"Quel homme pourrait rester indifférent à ce spectacle tant d'hommes, de femmes, d'enfants même, privés sans faute de leur part, de certains droits les plus fondamentaux de la personne humaine, des familles dissociées contre leur gré, les époux séparés de leurs épouses, les enfants retenus loin de leurs parents. Dans la société moderne, si fière de ses progrès techniques et sociaux, quelle anomalie douloureuse! Chacun a le devoir d'en prendre conscience et de faire ce qui dépend de lui pour la faire disparaître!"

(Suite à la page 17)

L'exposition de Toronto fait bâiller

Les foules qui ont assisté à l'ouverture de l'exposition de Toronto ont manifesté par là-même, beaucoup d'impatience devant le torrent d'effluents qui a débordé, comme d'habitude, à des comices aux formules un peu usées.

Les journaux de Toronto sont pleins de doléances au sujet de l'insouciance de cette foire annuelle qui, cependant, a pris avec les années une importance considérable. La formule est-elle usée? Les procédés utilisés jusqu'ici ont-ils perdu leur efficacité? La population tourne-t-elle son attention vers d'autres divertissements?

Ce sont là des questions que l'on se pose. Et pas seulement à Toronto. La vérité, c'est que l'on n'a pas évolué, pas plus à Toronto, qu'aux Trois-Rivières et à Québec. Mais il arrive que dans les villes les plus importantes on a réussi à réveiller un peu l'attention du public par des amusements plus gros, plus variés, qu'on va chercher plus loin, mais le résultat reste le même.

On n'a pas renouvelé la formule à sa base. Et c'est ce que l'on sera forcé de faire dans un avenir prochain, sans quoi nos expositions disparaîtront devant la réprobation du public. Les spectacles forains ont probablement perdu leur attrait pour la population, qui exige des amusements intellectuels plus constants. Le cinéma a changé beaucoup de choses, sans que l'on s'en aperçoive trop. Mais, que dire maintenant que le cinéma entre dans tous les foyers?

Est-ce à dire que tout est désespéré? Non, si l'on a le courage de s'interroger sérieusement et si l'on tire son inspiration ailleurs que dans les autres foires aussi démodées que les nôtres ou chez les entrepreneurs en spectacles forains qui font chez nous la pluie et le beau temps. Le moment est peut-être venu de nous désolidariser de ces manuels ventripotents qui nous mènent au bout du fouet et qui s'en retournent chez eux avec plusieurs dizaines de milliers de dollars subtilisés à notre naïve population dans les barbotines foraines.



La vieille cheminée des Forges

Sécurité au passage à niveau

Les passages à niveau ont de tout temps constitué un danger. L'apparition de l'automobile n'a fait que compliquer la situation. La circulation hippomobile était lente et cela permettait d'approcher petit à petit du passage à niveau. L'auto a changé tout cela et celui qui tient le volant tend à s'approcher du passage à niveau sans trop ralentir.

En collaboration avec les principales sociétés ferroviaires du Canada, la Commission des transports a amorcé un vaste programme d'améliorations pour réduire le danger qu'offrent les passages à niveau. Certes la solution la plus simple et la plus efficace serait le recours au tunnel ou au viaduc. Mais elle est toujours onéreuse même si l'Etat fédéral accorde une aide généreuse aux municipalités qui y ont recours. Le nombre des passages à niveau est si élevé au Canada que leur suppression générale impliquerait un effort financier au-dessus de nos ressources. La solution consiste donc à éliminer une minorité là où ils sont le plus dangereux et cela se produit inévitablement dans les centres urbains, puis à recourir à des mesures de sécurité dans les autres cas.

Sur l'ordre de la Commission des transports, six sociétés ferroviaires, y compris nos deux grands réseaux nationaux, devront installer de nouveaux signaux d'aluminium à près de 2,000 importants passages à niveau. Ces signaux auront brillamment la nuit sous l'éclairage des phares des véhicules.

C'est la seconde étape d'un programme à long terme visant à ériger des signaux à tous les passages à niveau au Canada non munis de signaux automatiques d'avertissement. L'an dernier, on avait installé de ces signaux à près de 2,000 passages à niveau au coût conjoint de \$200,000. En quelques années, les 33,000 passages à niveau que présente notre pays offriront une bien plus grande sécurité à tous nos automobilistes.

Il n'en faudrait pas conclure cependant que cette protection additionnelle dispensera l'automobiliste de toute prudence. Le danger sera toujours là, mais on en sera plus averti. Ce sera au chauffeur à ne pas l'ignorer.

Magnifique succès du congrès de spiritualité

La ville de Nicolet a innové au cours des dernières années dans plusieurs domaines. Elle a été le théâtre de nombreuses manifestations qui tendent à renouveler la piété catholique et la sociologie chrétienne. Citons simplement, dans ce dernier domaine, le Séminaire social dont l'influence s'étend partout grâce à ses cours par correspondance. Le deuxième congrès de spiritualité qui vient de se terminer à Nicolet est une autre manifestation de cet effort de renouvellement.

De nombreux conférenciers, religieux, religieux et laïques ont exposé à un millier d'auditeurs les divers aspects de la prière, ses exigences, ses écueils. On y a dénoncé avec raison les formules magiques, les recours plus ou moins superstitieux à des saints populaires, l'infantilisme et la sentimentalité spirituels. Il faut du courage pour aborder ces problèmes. On peut à première vue croire qu'ils n'intéressent pas la population, et si c'était vrai ce serait un bien triste indice d'une décadence spirituelle dans nos milieux. Et se peut aussi que l'on craigne de contrister des âmes pieuses, ferventes et sincères, mais dont les pratiques pourraient s'alimenter davantage à la robuste substance de la foi et des Saints Livres.

Ce congrès organisé par les religieux du Carmel de Nicolet a attiré l'attention de nombreuses personnalités religieuses et laïques, de toute la province. Déjà le rayonnement de ces assises est énorme. Il ne cessera de grandir, soyons en sûrs, et il contribuera puissamment à une régénérescence de notre piété. Soyons fiers de ce que ces efforts soient déployés par des Canadiens français et que ceux-ci aient choisi la charmante ville de Nicolet, déjà si riche de réalisations dans tout ce qui est religieux.

Nicolet, nous le répétons, joue un rôle de ferment au cœur du Canada français. Nous pouvons fonder les plus beaux espoirs sur l'avenir de ce mouvement que l'on sent déjà si nécessaire, si urgent, dans tous nos milieux, où le besoin se fait sentir d'une nourriture spirituelle saine et forte.

DU TAPIS EN MAGASIN

- Marques fameuses
- Compagnies reconnues

BROADLOOM AXMINSTER
 De Smith New-York et de Pinton Peterboro,
 3 patrons modernes, 9 pi. de large
Prix avantageux de

\$6.85 v. c.

BROADLOOM WILTON
 torsadé (twist) de Brinton Peterboro
 canelle, championn, sandalwood, 12 pi. de large,
 haute valeur.
 Rég. \$11.50 — Seulement

\$8.85 v. c.

VISCOSE de longue durée — de **COURTAULD**, Ont.
 Ne tape pas, pré-coloré avant la fabrication,
 couleurs inédites

\$6.95 v. c.

Tapis grand-luxe sur commande:

15 COULEURS 100% VISCOSE **\$14.95** v. c.

BROADLOOM WILTON **\$18.95** v. c.

FIBRE DELTOX
 Il reste encore 25 carpettes
 9' x 12' sur 62.
 REGULIEREMENT \$35.00
POUR \$19.50

Service de POSE en prélatrs, tuiles, tapis

PRELATRS TUILES
 pour toute la maison

SABLAGE de PLANCHERS

Bien à vous
Le chômage saisonnier
notre bête noire ?

Les journaux annoncent du chômage pour l'hiver prochain. Par contre, certaines revues financières croient à la prospérité. Dans le domaine économique, c'est ainsi: analyses pessimistes d'un côté et vent d'enthousiasme de l'autre. La vérité, comme en toutes choses, est probablement entre les deux. Il faudrait tout de même, pour être du côté des sages, tracer un programme de travaux qui emploieront le plus de mains possible, l'hiver prochain.

Harold Trotter

M. Henri Lapointe sera décoré de la Médaille d'Or du mérite scolaire en novembre prochain.

Shawinigan-Sud. — Une foule nombreuse de parents et d'amis de M. et Mme Henri Lapointe de Shawinigan-Sud se sont réunis pour souligner le 25e anniversaire de mariage et le 15e anniversaire de M. Lapointe comme commissaire et président de la commission scolaire de cette municipalité.

viette en cuir repoussé a été présentée aux jubilaires. Elle contient les trois adresses qui furent lues.

M. Emile Lavergne a échappé à la noyade au Lac Vert dimanche

Shawinigan. — M. Emile-D. Lavergne, homme d'affaires bien connu de Shawinigan, a failli se noyer, dimanche, sur l'heure du dîner, au Lac Vert, non loin de St-Mathieu. M. Robert Hébert, son beau-frère, a dû pratiquer la respiration artificielle pendant plus d'un quart d'heure avant que M. Lavergne ne donne des signes de vie.

parlement pris de malaises, il se laissa flotter sur le dos. Constatant que quelque chose d'anormal se passait, MM. Robert et Gustave Boudreault, M. l'abbé Jean-Trudel Hébert et Michelle Hébert, ainsi que M. Robert Hébert se portèrent au secours de M. Lavergne.

Le R. P. Gagné parle de Haïti devant les membres Optimiste

Shawinigan. — Le R.P. Charles-Auguste Gagné, o.m.i., a parlé de ses oeuvres à Haïti, où il est missionnaire depuis 15 ans, devant les membres du club Optimiste, assemblés hier midi, à l'hôtel Shawinigan pour leur déjeuner hebdomadaire.

naît au ralenti. Depuis, elle est fréquentée par beaucoup d'étudiants qui ont à leur disposition pour \$500 de livres.

Campagne de recrutement du JC de GM

GRAND-MÈRE. — La Chambre de Commerce des Jeunes de Grand-Mère lance une grande campagne de recrutement au cours de la semaine.

Mémoire soumis à l'hon. Fulton

Shawinigan. — Une nombreuse délégation comprenant des représentants de tous les coins de la province se rendra à Ottawa, aujourd'hui, pour rencontrer le ministre de la Justice, l'honorable David Fulton.

Mort ou Vif joué par les Copains

GRAND-MÈRE. — Deux autres représentations de la pièce "Mort ou Vif", de l'auteur français Max Regnier, seront données par les Copains de Grand-Mère, au théâtre National, ce soir et demain.

Le Père P. Aquin au Jeune Commerce

Grand-Mère. — Le Père Paul Aquin, aumônier de la roulotte "Le Bon Dieu en Taxi", sera le premier conférencier au dîner-causerie de la Chambre de Commerce des Jeunes de Grand-Mère.



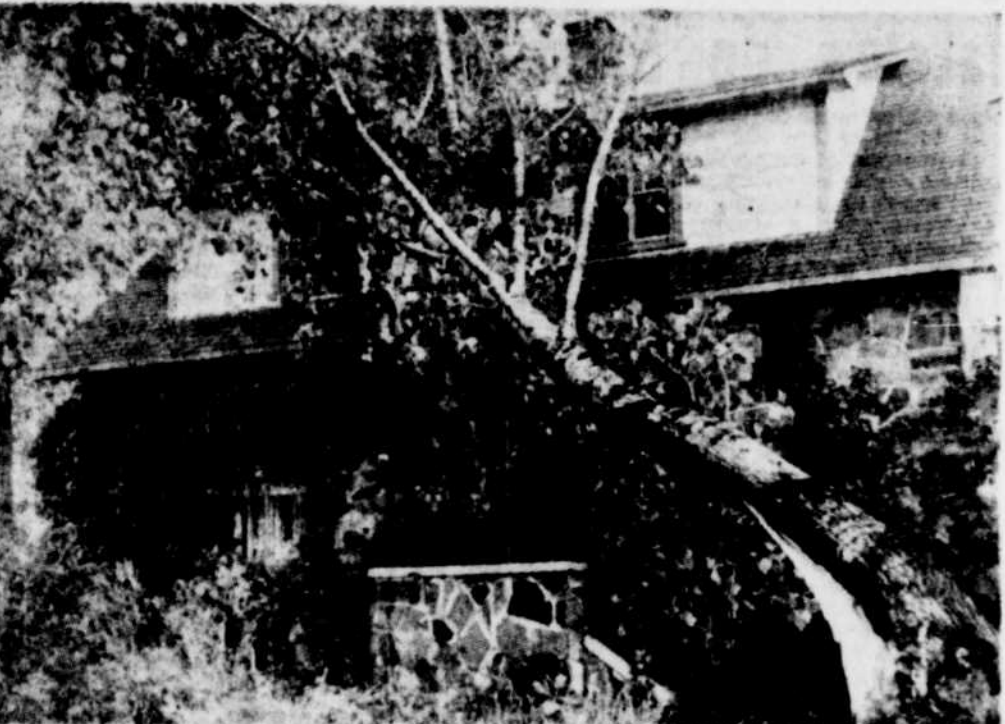
DE NOMBREUX parents et amis se sont réunis pour souligner le 25e anniversaire de mariage de M. et Mme Henri Lapointe et aussi fêter le 15e anniversaire de M. Lapointe comme membre de la commission scolaire de la municipalité.

Vingt-trois ans d'expérience aideront Me Marcel Crête à défendre la justice

Grand-Mère. — C'est avec plus de 20 années d'expérience derrière lui que le nouveau procureur de la Couronne à Grand-Mère entreprend de défendre la justice. En effet, Me Marcel Crête a reçu sa licence en droit de l'Université Laval de Québec en 1937.



Ses études terminées à l'école Sacré-Coeur de Grand-Mère, et ses études secondaires au séminaire des Trois-Rivières. Il a aussi occupé la présidence de l'Amicale de l'école secondaire du Sacré-Coeur et celle du Jeune Barreau des Trois-Rivières. Il fut aussi secrétaire du Barreau.



UN PEULIER de 19 ans qui a environ 24 pouces à sa base s'est abattu sur la maison de M. Victor Buisson demeurant au 435 de la rue Champlain à St-Georges de Champlain, hier après-midi, vers 2h45, au cours d'un violent orage.

Examens d'admission les 7 et 8 à l'Institut de Technologie

SHAWINIGAN. — M. Albert Landry, directeur de l'Institut de Technologie de Shawinigan nous apprend que les examens d'admission pour ceux qui désirent fréquenter cette école en septembre, auront lieu les 7 et 8 septembre.

VENTE et REPARATION

MOTORS HORS BOARD SCOTT
SCIES MECANQUES
Me CULLOCH
TONEUSES A GAZON
EMILIEUS ROSA
LE. 9-5481
2013 La Montagne
Shawinigan-Grand

ATTENTION - ARBORITE

offert par: ONIL ARVISAIS
EBENISTERIE
LE 9-9030
1452, 38e Rue Shawinigan-Est
Mouleurs chromées,
Aussi Centre-plaqué de tous genres.

EPLUCHETTE de BLE D'INDE

CE SOIR A 8 HRS 30
PLAGE IDEALE
LAC-A-LA-TORTUE
Entrée libre
ORCHESTRE PRIX
Couronnement de la REINE et du ROI DE LA SOIREE.

Club Lavolette GRAND-MÈRE CETTE SEMAINE SERAPHIN
"LES ENFANTS DU MARCHÉ NOIR"
"LES NUITS DE CABIRIA"
AVIS
Pour informations concernant les horaires dans nos cinémas, téléphoner à LE 6-5466

Les dames soucieuses de leur élégance et à la recherche du NOUVEAU du BEAU du CHIC
Trouveront la ROBE de leur rêve chez nous!
TAILLES: 14 à 18
145 à 150
Choix illimité de styles et tons.
Hanna Confection 422, 4e Avenue GRAND-MÈRE

Surveillez bientôt l'ouverture de notre rayon de fillettes et garçons
LE MAGASIN A RAYONS DE SHAWINIGAN
R.P. HÉBERT INC.
SHAWINIGAN

PALACE GRAND-MÈRE
JUSQU'À MARDI
LE CIEL N'EST PAS A VENDRE
Couleurs avec Annie Rowat Hans Holt
En plus VENISE, LA LUNE ET TOI
Couleurs avec Maria Allasio Alberto Sordi.

Ne renonce pas si tôt à ton enfance, ma petite

DEMANDE — Quand j'étais toute petite j'avais des petits amis et je les aimais. Maintenant que je suis adolescente, j'ai un ami que j'aime beaucoup. Est-ce-il plusieurs sortes d'amour? Croyez-vous que les sorties d'une jeune fille de treize ans avec un garçon puissent nuire à ses études? A quel âge et dans quelles conditions une fille de mon âge peut-elle aller au cinéma?

Réponse — Tu m'as écrit une bien charmante lettre, ma petite. Chose remarquable, je n'y ai pas trouvé une seule faute d'orthographe, ce qui est remarquable à ton âge et qui prouve que les amourettes que tu entretiens dans ton imagination n'ont pas nuï à tes études. Cela aussi est très rare car dès qu'une écolière se met à fréquenter les garçons et le cinéma, elle est presque complètement perdue pour l'étude.

Pour répondre à ta question, il existe plusieurs sortes d'amour. Le meilleur c'est qu'en français nous ne possédons qu'un seul mot pour désigner l'amour de Dieu, de ses parents, de ses amis, d'un garçon, d'un fiancé et d'un mari. Tous ces sentiments sont bien différents dans leur expression, précédant un besoin qu'ont les créatures de donner de l'affection et d'en recevoir mais, chez les femmes et encore plus chez les fillettes sentimentales et romantiques, le besoin d'aimer est si grand qu'elles accrochent leurs rêves à la première silhouette masculine qui entre dans leur vie.

Ne sois pas fâchée si je te dis qu'à ton âge, et si tu es dans la façon de penser et de s'exprimer, tu ne peux connaître l'amour. Ton petit camarade te plaît, comme tu lui

plais, vous avez de l'agrément à vous trouver ensemble et, surtout, vous avez commencé à fréquenter les cinémas beaucoup trop tôt. Alors, vous habillez votre gentille camaraderie de grands mots romantiques. Ce que vous éprouvez l'un pour l'autre est une imitation de l'amour, ce n'est pas l'amour qui pousse un homme et une femme l'un vers l'autre, en vue du mariage. Il y a beaucoup d'autres imitations de l'amour mais je vois par ta lettre que tu ne peux même pas l'imaginer. Et je t'assure qu'il faut que l'âge ait une véritable expérience de la vie pour ne pas sourire quand je dis, de la part d'une fillette de ton âge: "Quand j'étais jeune..." Tu es jeune, très jeune et tu n'attends pas une véritable maturité avant vingt ans, au moins.

Si dans quelques cas extrêmement rares, les amourettes enfantines ne nuisent pas aux études, elles causent quand même un dommage aux jeunes amoureux et plus encore à la fillette: elles faussent le développement de la personnalité. Il y a un âge pour tout. A douze, à quinze ou seize ans, contrairement à la loi, les enfants ne peuvent pas signer de faux noms et adresses: Le Courrier de Mammie, Le Nouvelliste, Trois-Rivières, Qué.

Aux lectrices: — Confiez vos problèmes à Mammie qui vous répondra dans ces colonnes et non par lettre personnelle. Veuillez ne signer que d'un pseudonyme et adresser: Le Courrier de Mammie, Le Nouvelliste, Trois-Rivières, Qué.

La plume et le plumbeau

Encore la langue parlée

Voilà au moins une centaine de fois que j'écris qu'il n'existe qu'une seule langue française: celle qu'on parle en France. Ici, je ne fais pas allusion à l'argot, au langage du titi parisien, ni aux différents dialectes qu'on trouve encore dans les campagnes de France. Le français c'est la langue que parlent en France les gens bien élevés, les universitaires, les écrivains, ainsi que tous ceux qui font partie de la bonne bourgeoisie. Il faut noter aussi que le petit peuple de Paris s'exprime de façon fort pittoresque. En somme, tous les Français parlent la même langue, qui est le français, langue comprise partout où l'on trouve des gens cultivés. Le rêve de quelques Canadiens de former chez nous une langue distincte est impossible à réaliser. Nous sommes trop peu nombreux pour nous imposer et, si nous continuons à laisser se dégrader notre langue, nous finirons par n'être compris de personne d'autre que par nos compatriotes.

Vous me direz les Américains ont une langue bien à eux, assez différente de l'anglais parlé en Angleterre "King James English" pour ne pas se bien comprendre entre eux, aux premières rencontres. Mais ils sont cent quatre vingt millions et ils peuvent l'imposer au monde. D'ailleurs, les universitaires et les écrivains parlent l'anglais classique, même si leur prononciation est un peu différente.

Bien parler français, c'est connaître la grammaire, le vocabulaire, la syntaxe. C'est ne plus traduire mais penser en français. C'est prononcer correctement, sans employer nécessairement l'accent de Paris. Cela m'amuse toujours, à la radio et à la télévision, d'entendre prononcer avec le plus pur accent, solécismes, anglicismes et barbarismes.

Il faut avoir la fierté de notre langue, nous persuader qu'elle est belle et que nous voulons la conserver, dans son intégrité. Il faut surtout comprendre que notre "parure" ne pèche pas seulement dans les mots mais surtout dans la construction, dans l'intention. Il est moins mauvais de dire "pick-up" et "baseball" que d'employer le fameux "je suis sous l'impression", traduction directe de l'anglais. Les fautes de mots sont moins graves que les fautes de pensée.

Mme Philippe Laliberté

Réélue présidente des Cercles d'Economie

Shawinigan — Lors du congrès provincial des Cercles d'Economie Domestique qui s'est déroulé à Richmond les 23, 24 et 25 août, Mme Philippe Laliberté, du cercle de la paroisse St-Bernard, de Shawinigan, a été réélue à la présidence générale pour un second terme. A l'élection de l'année dernière, elle avait succédé à Mme Armand Lessard de Kénoyama. La présidente réélue est membre du conseil général depuis cinq ans, et ses activités dans les cadres du cercle St-Bernard remontent à 1953. Ce cercle, fondé par Mme Henri Savard, compte 12 années d'existence. Plus de 250 membres des CED de la province ont assisté à cette importante réunion annuelle. L'aumônier général, M. l'abbé Ovide Gagnon de Trois-Rivières, présida les séances d'étude. Mme Roméo Marotte de Richmond, présidente de la Fédération du diocèse de Sherbrooke, ainsi que Mme Sylvio Tardif, présidente



locale de Richmond, recevaient les membres du conseil général. "La responsabilité de la femme à l'église, dans la famille et dans la société" constituait le thème du congrès. M. l'abbé Ovide Gagnon, évêque de Sherbrooke, honora, a de sa présence le banquet de clôture.

Mme Robert Bernier du CED de St-Marc, Shawinigan, représente la Fédération de Trois-Rivières au conseil général. Elle y remplace Mme Laliberté depuis que celle-ci occupe le poste de présidente. Mlle Roland Marchand, également du cercle St-Bernard, exerce la fonction de secrétaire générale, ce qui fait que trois dames de Shawinigan sont membres du conseil général. A cela rien d'étonnant, si l'on songe qu'avec ses dix cercles d'économie domestique réunissant près de 500 adeptes, notre ville est devenue le noyau d'artisans et le plus considérable de la province.

Même sans ses jambes, on peut faire du bon travail!

CALGARY (PC) — Mme D.L. McDougall de Calgary se déplace dans une chaise roulante depuis vingt-deux ans; mais cette nécessité ne l'a pas empêchée de tenir deux ou trois emplois. Outre ses obligations de ménagère, elle assume les fonctions de secrétaire hebdomadaire et elle prend une part active à l'aide aux incurables.

Durant une entrevue, Mme McDougall a déclaré qu'il n'est pas aussi facile d'accomplir du travail dans un fauteuil roulant, mais qu'il pourra falloir quatre ou cinq ans, à une personne impotente pour constater qu'elle peut encore vaquer à de nombreuses occupations sans l'usage de ses jambes.

Peu après avoir appris qu'elle deviendrait invalide le reste de sa vie à la suite d'une attaque de polio, Eva McDougall a lancé une campagne pour le bien-être et l'amélioration du sort des incurables. Une pétition pour des pensions aux paralytiques a été présentée par ce groupe, et les paiements de la pension sont entrés en vigueur en 1951.

Etudes en journalisme

Malgré la disparition de l'Association, cette dernière a assisté pour les paralytiques un intérêt public qui a engendré l'apparition des cliniques thérapeutiques.

Juste avant l'attaque de polio Mme McDougall avait été acceptée dans une école d'infirmières. La maladie l'a empêchée de fréquenter l'école, et alors elle s'est inscrite à une école de journalisme.

Elle a été fréquemment embauchée pour enseigner l'anglais aux nouveaux immigrants, et elle a ainsi rencontré son mari, professeur de culture physique.

Mariée depuis deux ans, Mme McDougall ne voit aucune raison de penser que la vie matrimoniale est interdite aux victimes de paralysie.

Malgré le conjoint assume

une formidable responsabilité, une telle union offre ses avantages.

"Lorsque mon mari rentre, je suis toujours au foyer. Son repas est toujours préparé avec ponctualité."

La mauvaise alimentation est une des raisons de la fatigue ressentie au milieu de la matinée: lorsqu'on part à la course de la maison sans avoir bien déjeuné, le besoin d'aliments se fait sentir. Pour rompre le jeûne, il faut au moins prendre un jus d'agrumes, des céréales à grain complet, une rôtie de pain complet et un breuvage chaud. Il serait encore préférable d'ajouter un œuf ou du bacon.

SLOE GIN MORRIS'S

une formidable responsabilité, une telle union offre ses avantages.

"Lorsque mon mari rentre, je suis toujours au foyer. Son repas est toujours préparé avec ponctualité."

Bientôt LA RENTREE

SOYEZ PRETS

Voyez P.V. AYOTTE, 2e étage

SPECIAL SAC

EN VÉRITABLE CUIR

pour garçons et filles Seulement **2.79**

FUTRE VERT

avec courroies en cuir et poignées. Pour transporter les livres.

SPECIAL SACS EN CUIR pour garçons et filles. **SEULEMENT 2.79**

Papier Kraftol

papier ciré très résistant. Fint cuirrette. Pour couvrir les livres. DURETÉ. OUVRE. NEE. 3 couleurs au choix 33" x 42" large épais **.30c** le vgs.

LE QUARTIER GENERAL DES ETUDIANTS

LIBRAIRIE ASCENSEUR

2ième ETAGE

P.V. Ayotte

1465 NOTRE-DAME Trois-Rivières FR. 6-2538

Mammie

COURS

de **COUTURE COUPE CHAPEAUX**

à **L'ECOLE ADRIENNE**

SHAWINIGAN 793, 4e RUE TROIS-RIVIERES 567 Laviolette

Inscriptions **Les 29, 30, 31 août — de 2 à 8 hres p.m.**

LA MAISON DE CLAIRETTE

vous invite à sa **GRANDE VENTE d'automne**

SPECIALS FORMIDABLES dans les **TISSUS:**

Mme Clairette Leclerc, prop.

UN LOT DE TISSUS QUE NOUS VOULONS LIQUIDER afin de nous faire de l'espace

LAINAGE, brochés, Jerseys, dentelles, etc., etc. \$1.00 la verge.	BEAUX LAINAGES 24 pouces, différents qualités valant jusqu'à 18.00 la verge pour \$1.59 et \$2.59 la verge
TOUS LES BEAUX COTONS D'ETE DE BOUSSAC, SORTANT de l'atelier des grands couturiers, 1000 verges différents patrons. \$1.69 la verge	"AU DEPARTEMENT DES BIJOUX" SPECIAL Carte semaine des bijoux divers POUR \$1.00

"AU BONNET ROSE"

SPECIAL CETTE SEMAINE chapeaux et valisettes pour porter les premiers beaux jours de septembre, gants de chamoulette **SPECIAL \$1.59 LA PAIRE**

A chaque client nous donnons gratis un souvenir. Venez visiter notre maison, bienvenue à tous.

Prenez rendez-vous avec "CAMILLE COIFFEUR", le coiffeur de la maison Clairette, — signaler FR 5-8511.

Bienvenue à la Maison de Clairette, la dame élégante trouvera de tout chez Clairette et à des prix convenant à votre bourse.

INVITATION SPECIALE AUX FUTURES MARIÉES, nous avons de tout pour le trousseau: lingerie H. H. et nous avons reçu de tissus superbes pour robes de mariée et costumes de voyage.

STATIONNEMENT GRATUIT RUE NIVERVILLE

CHEZ CLAIRETTE ENR.

MAISON DE HAUTE COUTURE SPECIALITE: TISSUS EXCLUSIFS

490, BONAVENTURE Trois-Rivières FR 4-1354

NOUVEAU... UN EMPOIS À VAPORISER



Vaporiser! Repasser immédiatement!

Pas de mélange! Pas d'égouttage, de séchage ni de trempage! Le fer ne colle pas et ne tire pas!



L'empois à vaporiser EASY-ON donne au tissu un aspect net et brillant! Celui-ci se salit moins vite.

L'empois à vaporiser EASY-ON est traitement instantané. Prêt à utiliser directement sur votre planche à repasser — et votre empage est fait en un clin d'oeil! Pas de mains mouillées... pas de plats encombrants... pas de mélange non utilisé que vous auriez à mettre de côté! Grâce à Easy-On l'empilage est uniforme et le repassage mieux réussi. Les tissus ont un aspect net et naturel parce qu'Easy-On est un empois naturel. Et il est économique car le flacon aérosol vous permet de n'utiliser exactement que la quantité voulue. Essayez Easy-On!

Aux femmes qui ne voulaient plus empeser

Les empois en poudre démodés et les liquides concentrés occasionnaient du travail supplémentaire et une perte de temps. Mais maintenant, avec Easy-On, vous obtenez un empage instantané pour vos tissus. Un empage de temps à autre contribue à préserver l'aspect neuf de vos tissus... prolonge leur durée en empêchant la poussière de pénétrer... En fait, vous réalisez des économies de lessives! Easy-On est juste ce qu'il vous faut pour chaque lessive qui demande à être empesée.

En vente dans les épiceries, les supermarchés, et les magasins à rayons.

Grand format 89¢ Format économique 59¢



Parfait pour une simple retouche. Easy-On vous évite des lavages supplémentaires. Une vaporisation rapide, et vous repassez une seule fois! Cela suffit pour redonner de la vie à vos vêtements défranchés.

Rafraîchit les tissus ne nécessitant aucun repassage. Les tissus modernes qui ont l'air défranchés et sans vie après quelques lessives sont ravivés rapidement quand on les empèse avec le nouvel Easy-On.

Contrôle d'empilage spécial. Vous pouvez faire un empage léger, moyen ou ferme sans opérer au jugé et sans gaspillage! Vaporiser un peu plus d'Easy-On si vous désirez un empage avec le nouvel Easy-On.

Un produit des fabricants du nettoyeur EASY-OFF POUR FOURS, et du nettoyeur à VITRES EASY-OFF À VAPORISER

A la télévision

Table of TV programs for Tuesday, August 30, 1960, listing times and titles like 'Monsieur Technico', 'White We're Young', etc.



Table of TV programs for Wednesday, August 31, 1960, listing times and titles like 'Pour vous, Madame', 'Ciné-Matinée', etc.

Table of TV programs for Thursday, August 31, 1960, listing times and titles like 'Follow me', 'American Bandstand', etc.

Table of TV programs for Friday, August 31, 1960, listing times and titles like 'Météo', 'Nouvelles Sportives', etc.

RIALTO advertisement for 'La suite de la touchante histoire de la famille Trapp' featuring Ruth Leuwerik and Hans Holt.

Il faut propager la connaissance des valeurs culturelles dans les diverses régions du monde

Par Alexander FARRELL de la Presse Canadienne. MONTREAL (PC) — La propagation de la connaissance des valeurs culturelles dans les diverses régions du monde...

Le problème est "d'amener tous les citoyens au point où ils seront vraiment éduqués." Il a précisé qu'il y a huit ans de fréquentation scolaire obligatoire en Russie, mais il faut 11 années pour se quali-

Chaque soldat qui ne pouvait ni lire ni écrire a reçu immédiatement l'enseignement nécessaire et cette éducation avait la priorité dans le programme d'entraînement de l'armée.

Subvention à l'Orchestre de Québec

QUEBEC (PC) — Le très rév. Père Georges-Henri Lévesque, vice-président du Conseil des Arts du Canada, a révélé que le Conseil avait accordé une subvention de plus de \$25,000 à l'Orchestre Symphonique de Québec.

Les Russes

Au cours d'une conférence de presse, hier, donnée par la délégation russe, M. N. I. Krasovskiy, vice-ministre de l'Édu-



CLAUDIA CRAVEY, jeune ballerine de 12 ans, de West Palm Beach, Floride, s'est meritée les éloges de la critique britannique pour le rôle qu'elle a tenu dans "The Princess", le 23 août dernier, à Londres.

Carole Larose

Études lui demandent un travail considérable, Carole trouve le moyen de pratiquer son ballet au moins dix heures par semaine. Son désir d'apprendre le ballet s'est transformé avec les années en un espoir d'en faire une carrière.

Une ballerine de Trois-Rivières en période d'étude à New-York!

présenté par le Ballet National aux Trois-Rivières. "Si on se rappelle bien, on nous présentait alors le "Lac des Cygnes". Mme Proschek et ses deux élèves prirent l'avis le trois août dernier pour New York; c'était la première fois que ces deux jeunes trifluviennes prenaient l'avion pour la grande ville américaine.

L'éducation des adultes, une nécessité

MONTREAL (PC) — Le premier ministre de la province de Québec, M. Jean Lesage, a déclaré, que l'éducation des adultes est une nécessité permanente qui s'inscrit dans la nature même de l'homme.

La faculté de droit de McGill perd son doyen

MONTREAL (PC) — M. William Campbell James Meredith, doyen de la faculté de droit de l'Université McGill depuis 1950, est décédé samedi à l'hôpital, à l'âge de 56 ans.

Dernier concert d'été de l'Union Musicale du Cap

L'Union Musicale du Cap-de-la-Madeleine présentera ce soir son dernier concert d'été. Ce concert aura lieu au parc des Chenaux. A cette occasion, M. Camille Tanguay, directeur musical, a inscrit à son programme des compositions de Alford, Delbecq, Terris, Anderson, Mullan et Richard, Romberg, Alberts et Gold, Bartholomew, Wilson, Buchtel, Justis and Manker, Gershwin, Aurie, Engvick, et Bennett, Manning et Marchetti, Wagner.

Centre d'art Mauricien

Gaby Gagnon, professeur de diction et d'art dramatique au Centre d'Art Mauricien, nous prie d'annoncer l'ouverture de son nouveau studio, situé au 559 Bonaventure, app. 4.



ALFRED HITCHCOCK, le maître du film à "suspense", fait la mise en scène de "Psycho" avec les étoiles de cinéma Vera Miles, John Gavin et Anthony Perkins. Ce film est produit aux studios Paramount à Hollywood.

L'analphabétisme, problème considérable au Nigeria

MONTREAL (PC) — Un éducateur du nord du Nigeria a déclaré hier que l'analphabétisme est un problème plus considérable que l'éducation des adultes au Nigeria. Mallam Jimada Prateji, officier supérieur d'éducation dans le Nigeria septentrional, a ajouté cependant qu'une conférence sur l'éducation des adultes, sous les auspices des Nations Unies, "nous aidera probablement à préparer les programmes futurs pour l'éducation des adultes."

Une nouvelle représentation du Funambule

Après son succès de samedi soir alors qu'une assistance de plus de 600 spectateurs est venue l'applaudir, le Théâtre-Funambule est heureux d'apprendre à son fidèle public qu'il tient parole et présentera à nouveau son spectacle le 3 septembre.

CHLN radio station advertisement with logo and frequency 550.



(Photo Le Nouvelliste) Les journées d'études étaient divisées en périodes de cinquante-cinq minutes et elles s'étendaient de neuf heures et demie du matin jusqu'à cinq heures et demie de l'après-midi.

Centre d'art Mauricien advertisement for Gaby Gagnon's studio.

CINEMA de PARIS advertisement for 'Sans Famille'.

Champlain Theatre advertisement for 'Folies Bergères'.

ECOLE LEVEL advertisement for commercial courses.

CAPITOL advertisement for '2 Grands Films en Français'.

Madelon advertisement for a film featuring Burt Lancaster and Kirk Douglas.

IMPERIAL advertisement for a film featuring Michel Simon and Linda Darnell.

SPENCER TRACY advertisement for 'Hemingway's Plotter'.

CAPITOL advertisement for '2 Grands Films en Français' featuring Spencer Tracy and Farfelus.

CAPITOL advertisement for '2 Grands Films en Français' featuring Spencer Tracy and Farfelus.

Shell lance la première huile à moteur multigrade sans résidu



Cet important perfectionnement peut accroître le millage et prolonger la durée du moteur de toutes les voitures, quelles qu'elles soient

Grâce à ses recherches, Shell vous offre le perfectionnement le plus important qui ait été apporté à l'huile à moteur depuis 7 ans. Il s'agit d'un mélange unique d'additifs, non métalliques et sans résidu, qui ne laissent absolument aucun dépôt métallique dans la chambre de combustion. Seule la nouvelle huile à moteur Shell X-100 Premium vous l'offre. Grâce à cette nouvelle huile à moteur, le moteur sera plus propre, fonctionnera mieux et vous donnera plus de milles au gallon, que votre voiture soit neuve ou usagée.

Deux ans d'essais en laboratoire et des millions de milles d'essais sur route ont démontré que cette nouvelle huile à moteur offre à l'automobiliste cinq avantages importants:

MILLAGE ACCRU—La nouvelle huile à moteur Shell X-100 Premium est la seule huile multigrade qui ne laisse aucun résidu métallique. Le moteur fonctionnera mieux et consommera moins d'essence.

DURÉE PROLONGÉE DU MOTEUR—La nouvelle huile à moteur Shell X-100 Premium protège plus efficacement le moteur contre la rouille, l'une des principales causes d'usure des moteurs.

MOTEUR PLUS PROPRE—La nouvelle huile à moteur Shell X-100 Premium tient votre moteur incroyablement propre aux vitesses élevées ou lorsque la circulation nécessite des arrêts et départs multiples.

REGAIN DE PUISSANCE—La nouvelle huile à moteur Shell X-100 Premium vous assure un regain de la puissance dont vous privent les dépôts laissés dans la chambre de combustion. Cela est particulièrement important, si vous conduisez une petite voiture.

PROTECTION COMPLÈTE DU MOTEUR—La nouvelle huile à moteur Shell X-100 Premium protège efficacement votre moteur aux températures internes très élevées... lorsqu'il est froid au départ... et dans toute la gamme des températures intermédiaires.

Quand vous ferez changer l'huile... adoptez la nouvelle Shell X-100 Premium—la seule huile à moteur multigrade sans résidu... en vente à votre station Shell.



Dès maintenant, préparons l'avenir

Ste-Marguerite a besoin d'un nouveau secteur domiciliaire pour l'ouvrier

"Parmi les projets que je soumettrai au Conseil de ville ou que j'enverrai soumettre à mes collègues prochainement, et ils sont nombreux, celui qui me tient le plus à cœur a trait à l'érection d'un secteur domiciliaire de 130 maisons (Duplex) dans une subdivision, que j'ai proposée de créer à même la terre des MM. Beaudry, acquise par la ville comme zone industrielle.

"Si l'on considère le développement extraordinaire de la paroisse Ste-Marguerite depuis 1945 dans le cadre général de l'expansion non moins extraordinaire de la ville, on conçoit facilement que ce secteur particulier, à population ouvrière en très grande majorité, peut et doit s'étendre encore. Je vois son prolongement normal dans cette direction, en songeant à la possibilité prochaine d'une nouvelle paroisse.

"Le projet que je préconise me paraît logique et recommandable. Avec ces 130 maisons à deux logements, nous permettrons à 130 ouvriers de devenir propriétaires et à 130 autres de louer leur famille de façon convenable pour un loyer modique. C'est la merveilleuse expérience de Ste-Marguerite, dans le domaine de l'habitation que nous prolongerions.

"Il nous faut des zones industrielles. La balance du territoire provenant de la terre des MM. Beaudry pourrait demeurer comme zone industrielle. Cette zone que nous voulons réserver à l'industrie pourrait s'étendre par l'achat de nouvelles terres.

"En établissant une subdivision de 130 lots, la ville pourrait, en tenant compte de ce que l'achat de ces terrains lui a coûté et des frais encourus, vendre ces lots à raison de \$300 chacun. Avec le terrain acquis de la succession Lajoie, il y a quelques années déjà, nous avons ouvert des subdivisions nouvelles et les lots se sont vendus à raison de \$265 chacun, dans le temps. Vous pouvez juger du résultat. Regardez ce qui s'est fait sur les rues Perre-Daniel, Guimont et Ramessay. Ces trois rues constituent un secteur domiciliaire dont nous avons raison d'être fiers."

Echevin de St-Philippe et de Ste-Marguerite
M. Fernand Gouneau a beaucoup insisté sur ce projet qui lui est cher.

Par ordre de séniorité au conseil de ville, M. Gouneau occupe le second rang. Il arrive immédiatement après le doyen du conseil M. J. Amédée DesRuisseaux.

Echevin au siège no 2 de son quartier, qui est grand comme deux aujourd'hui, M. Gouneau s'est consacré depuis 1946 à défendre au Conseil les intérêts municipaux de deux grandes paroisses: St-Philippe et Ste-Marguerite.

"Sans arrière-pensée", dit-il, "je me suis efforcé de donner un traitement équitable aux deux secteurs importants qui composent le quartier St-Philippe. La paroisse St-Philippe fait partie du cœur du vieux Trois-Rivières et constitue l'une des principales entrées de la ville, à l'ouest. Vous êtes en mesure de constater tout ce qui s'est fait dans cette partie de la ville depuis quelque dix ans: nouvelles industries, nouveaux commerces, rond-point, voie d'accès moderne, égouts, nouvelles rues, élargissement de rues existantes, amélioration de la circulation."

"Au point de vue loisirs, St-Philippe bénéficie, comme toute la ville d'ailleurs, de la magnifique parc Pie XII et des multiples moyens de récréation mis à la disposition de nos enfants et de notre jeunesse."

Ste-Marguerite
M. Gouneau se dit heureux et fier d'avoir participé activement non seulement comme échevin, mais comme citoyen et paroissien à l'extraordinaire évolution de la paroisse Ste-Marguerite dans tous les domaines et principalement dans le domaine de l'habitation. "J'ai eu l'honneur d'être le bras droit de notre curé, Mgr L. J. Chamberland, non seulement dans la grande œuvre qu'il a accomplie individuellement, avec la Coopérative d'habitation Ste-Marguerite, mais dans tous les mouvements paroissiaux. Je considère que ce fut un grand avantage pour moi d'être appelé à me dévouer à ses côtés, au service des œuvres sociales, religieuses et si humbles de la paroisse."

Au Kiwanis
Préparatifs de la campagne de la pomme

Il reste moins d'un mois avant la campagne de pommes du Kiwanis. MM. Bruce Robillard et Maurice St-Louis ont été chargés de l'organisation de la campagne cette année. Avec les revenus de cette collecte, le Kiwanis envoie chaque été environ une centaine d'enfants moins fortunés, dans un camp de santé où ils peuvent bénéficier de tous les avantages de la belle nature. La campagne se tiendra du 26 au 30 septembre de porte en porte et les pommes seront vendues sur la rue, le vendredi 30 septembre.

M. Laurent Larivée du Kiwanis Laval-Montréal, assistait au dîner hebdomadaire du club local, hier midi à la salle Le Flambeau de l'hôtel St-Maurice.

Le dîner de la semaine prochaine aura lieu mercredi midi, vu que la fête du Travail est célébrée lundi.

"A tous les points de vue, la paroisse Ste-Marguerite a progressé et avec mes collègues de l'administration municipale depuis plus une dizaine d'années, j'ai mis mes modestes efforts au service du développement civique de cet important secteur de la ville. Ste-Marguerite jouit aujourd'hui d'une belle organisation municipale dans toutes les sphères, y compris celle des loisirs. Le terrain de jeux et notre centre des loisirs sont cités en exemples en dehors des limites de la ville.

L'administration municipale
Trois-Rivières est dotée d'une excellente administration municipale. Certes, il y a place pour des réformes et des améliorations,



M. l'échevin Fernand Gouneau

comme en toute chose. Le système actuel me paraît bon et viable. Je conçois mon rôle d'échevin, comme responsable d'abord de la bonne administration et du bien-être de la ville en général. Mais l'échevin est en même temps, celui, parmi les gouvernants qui est le plus près du peuple. L'échevin, c'est celui que le citoyen atteint le plus facilement pour discuter de ses besoins et de ses problèmes - sachant qu'il peut obtenir un conseil ou une aide raisonnable.

C'est celui à qui il pense le premier, ne serait-ce que pour savoir à qui et où il peut s'adresser dans tel ou tel cas particulier. Pour ses concitoyens, ses commettants plus particulièrement, l'échevin est un confident sur la discrétion duquel il compte.

L'urbanisme
"L'urbanisme, voilà un bien grand mot. J'ai des opinions bien personnelles là-dessus. Il ne s'agit pas tant de décider si c'est bon ou pas bon. Les données générales de l'urbanisme, qui peut en contester la valeur? Mais il faut se montrer pratique. La ville n'a pas toujours eu à sa disposition les services d'un urbaniste. Depuis quelque vingt ans il s'est fait des développements considérables à Trois-Rivières. Le développement de Ste-Marguerite me paraît acceptable. On peut trouver mieux ailleurs, mais si l'on considère le milieu ouvrier que représente Ste-Marguerite, je suis convaincu que ce que nous avons fait est bon.

"Quand je parle d'un nouveau secteur domiciliaire, je souligne, contrairement à ce que peuvent

penser nos experts en urbanisme, le voir prendre naissance dans la zone actuellement réservée à l'industrie nouvelle, parce que le crois que l'ouvrier doit vivre à proximité de son travail. S'il espère à devenir propriétaire, il a besoin d'une maison à deux logements pour bénéficier d'un revenu qui l'aide à payer sa maison. Dans son secteur, la famille ouvrière compte sur l'épicerie du coin, du petit magasin, parce que l'épicerie du coin lui fait confiance, lui fait crédit. La mère d'une famille nombreuse achète facilement ses provisions de bouche au fur et à mesure. Son budget modeste l'oblige à envoyer le garçon ou la fille chez l'épicerie pratiquement avant chaque repas. Pour moi, les conditions

Et les arbres de la rue St-Roch?
"Ca me fait plaisir que vous parlez de la rue St-Roch. Nous allons essayer de régler la question une fois pour toutes. Ca fait longtemps que les oreilles me chauffent. J'échète chaque fois que le journal y fait allusion. Ce sont les exigences du progrès qui nous ont obligé à abattre les arbres de la rue St-Roch, comme cela s'est fait ailleurs. Nous sommes à l'âge de l'automobile. La circulation intense nous cause de graves problèmes. Est bien il a fallu élargir la rue St-Roch pour donner une voie de dégagement à Ste-Marguerite en progressant et décongestionner le fameux carrefour Ste-Marie-Des-Forges-Ste-Marguerite-St-Georges. Une artère plus large simplifiait pour la circulation sans danger des voitures des pompes, des camions-remorques et pour permettre aux automobiles venant de Ste-Marguerite ou des cotreaux de se diriger directement vers le centre et les parcs de stationnement du centre. Tous les trottoirs brisés par les racines des arbres étaient à refaire. C'est l'histoire du "massacre" des arbres sur la rue St-Roch. Le progrès a ses exigences, que voulez-vous? En passant, je vous rappelle que les résidents de la rue St-Roch m'ont donné une majorité lors de la dernière élection.

Usine de filtration et aqueduc
"Je suis le promoteur du règlement passé par le Conseil au sujet de l'usine de filtration en construction. Ce projet régie la question de l'aqueduc pour 25 ans au moins. L'étude du projet a été longue. Avons-nous retardé inutilement la marche des choses? Je ne crois pas. Nous avons dû étudier plusieurs plans et projets. Les recommandations de nos experts, et le fruit de nos études ont signifié d'importantes économies pour les contribuables.

Pont-traverse
"Nous consultons le gouvernement provincial au sujet du projet de pont sur le fleuve St-Laurent. Je suis de plus en plus convaincu que nous devons faire construire ou acheter un troisième bateau-passeur. Le problème est d'engourdir et il est urgent d'améliorer nos communications avec la rive sud.

D'autres projets
"Certes j'ai d'autres projets, en plus du secteur domiciliaire de 130 maisons dans Ste-Marguerite.

Le depotoir
Le problème est urgent, mais difficile à régler. Il faut trouver un endroit convenable suffisamment éloigné des habitations. Le Conseil doit faire face à des réticences et à des objections de la part des municipalités voisines. Comme solution pratique, pourquoi pas

d'habitation dans chaque secteur domiciliaire doivent être déterminées en fonction de la population qui y demeure ou est appelée à y vivre. Un citoyen, ou un groupe de citoyens, est propriétaire d'une vaste étendue de terrain doit avoir son mot à dire quand il décide de subdiviser en lots à bâtir. Il a le droit de presser ce qu'il désire voir se construire sur ses lots, conformément aux règlements de la construction.

L'annexion
Les annexions représentent un problème épineux. Tout ce que l'on veut faire me paraît prématuré. La ville s'est appelée à assumer des responsabilités trop grandes en s'engageant immédiatement à annexer la paroisse des Trois-Rivières et celle de St-Michel des Forges. La ville devra fournir les services municipaux, absorber les dettes. La dette municipale est déjà suffisamment élevée et nous avons tellement de problèmes urgents et coûteux à régler. Ma principale objection au sujet des annexions? Je crains que ces municipalités exigent un rôle spécial d'évaluation. Elles ne me semblent pas prêtes à accepter d'être traitées sur le même pied au sujet de l'évaluation et de la taxation que Trois-Rivières. C'est un pense-y-bien.

Le depotoir
Le problème est urgent, mais difficile à régler. Il faut trouver un endroit convenable suffisamment éloigné des habitations. Le Conseil doit faire face à des réticences et à des objections de la part des municipalités voisines. Comme solution pratique, pourquoi pas

d'habitation dans chaque secteur domiciliaire doivent être déterminées en fonction de la population qui y demeure ou est appelée à y vivre. Un citoyen, ou un groupe de citoyens, est propriétaire d'une vaste étendue de terrain doit avoir son mot à dire quand il décide de subdiviser en lots à bâtir. Il a le droit de presser ce qu'il désire voir se construire sur ses lots, conformément aux règlements de la construction.

L'annexion
Les annexions représentent un problème épineux. Tout ce que l'on veut faire me paraît prématuré. La ville s'est appelée à assumer des responsabilités trop grandes en s'engageant immédiatement à annexer la paroisse des Trois-Rivières et celle de St-Michel des Forges. La ville devra fournir les services municipaux, absorber les dettes. La dette municipale est déjà suffisamment élevée et nous avons tellement de problèmes urgents et coûteux à régler. Ma principale objection au sujet des annexions? Je crains que ces municipalités exigent un rôle spécial d'évaluation. Elles ne me semblent pas prêtes à accepter d'être traitées sur le même pied au sujet de l'évaluation et de la taxation que Trois-Rivières. C'est un pense-y-bien.

Le depotoir
Le problème est urgent, mais difficile à régler. Il faut trouver un endroit convenable suffisamment éloigné des habitations. Le Conseil doit faire face à des réticences et à des objections de la part des municipalités voisines. Comme solution pratique, pourquoi pas

Le depotoir
Le problème est urgent, mais difficile à régler. Il faut trouver un endroit convenable suffisamment éloigné des habitations. Le Conseil doit faire face à des réticences et à des objections de la part des municipalités voisines. Comme solution pratique, pourquoi pas

Le depotoir
Le problème est urgent, mais difficile à régler. Il faut trouver un endroit convenable suffisamment éloigné des habitations. Le Conseil doit faire face à des réticences et à des objections de la part des municipalités voisines. Comme solution pratique, pourquoi pas



LE PLUS MODERNE atelier de mécanique qu'on puisse imaginer.

(Photo Le Nouvelliste)

La nouvelle école de la rue de Courval

Un Institut de Technologie dont on parlera dans tout le Québec

La reprise des cours approche rapidement, mais tout sera prêt pour la rentrée, au nouvel Institut de Technologie de la rue de Courval, selon une déclaration que nous a faite le directeur de cette école, M. J.-F. Thériault.

M. Thériault nous a déclaré que, au moment où cette entrevue paraissait l'inscription atteindrait certainement les cinq cents élèves et que la nouvelle école était en mesure d'accueillir sept cents élèves.

L'an passé, à l'ancienne école de la rue Saint-François-Xavier, maintenant transformée en École de Métiers, on avait accueilli quelque cinq cents techniciens, sans compter les élèves des cours de métiers et des cours spéciaux. "J'attends au moins 550 élèves, pour les années du cours technique", a déclaré M. Thériault.

Les examens d'admission des nouveaux élèves auront lieu les 7 et 8 septembre. Les examens de reprise auront lieu les 6 et 7 septembre. L'inscription des anciens élèves aura lieu le 8 septembre.

M. Thériault nous a déclaré que l'aménagement des nouveaux locaux se poursuivait avec célérité, et que tout serait prêt à temps pour le début de la nouvelle année scolaire. Presque toutes les classes sont aménagées ou le seront d'ici quelques jours. Ce qui manque encore, en fait d'aménagement, d'équipement, devrait arriver d'ici la fin d'août ou des premiers jours de septembre et sera immédiatement installé. Il en est de même pour les ateliers. Tout est installé ou le sera dans les prochains jours.

Nous avons pu faire une visite sommaire des lieux. On ne peut qu'admirer l'espace et la clarté des nouvelles classes et des nouveaux ateliers. Le nouveau Institut de Technologie (Suite à la page 17)

Aux Sessions de la Paix

Plaidoyer de culpabilité de deux jeunes récidivistes

Raymond Fafard et André Kelly, de notre ville, comparaissent à la suite d'une plainte portée par M. Fernand de Mifonis, inspecteur-chef de la sûreté municipale.

Ces deux jeunes hommes comparaissent sous l'accusation d'avoir illégalement pris possession d'une camionnette de marque Chevrolet, d'une valeur de \$350, propriété de M. C. Bleau. Ils ont été appréhendés à Shawinigan dans la journée de samedi.

Les deux accusés ont plaidé culpabilité et ont choisi un procès devant un juge seul. Ils

en sont à leur troisième ou quatrième comparution pour vol.

Son Honneur le juge Léon Girard a remis le prononcé de la sentence au 12 septembre, pour avoir le temps de se procurer un rapport plus complet sur les antécédents de ces deux individus.

La Corporation des Maîtres-électriciens a porté une plainte contre un individu qui s'est servi des privilèges des électriciens, sans avoir un certificat de compétence. Ce dernier (Suite à la page 17)



Certains échevins semblent d'accord pour dire que la carte électorale municipale sera revue seulement si l'annexion de nouveaux territoires se réalise. L'annexion pourrait nécessiter dans leur opinion au moins deux nouveaux quartiers ou quatre sièges échevinaux de plus. Le système de division de la ville en quartiers, avec deux échevins par quartier, paraît être le meilleur, dans l'opinion des membres du conseil à l'heure actuelle. Il reste à voir si la révision de la carte électorale n'apporterait pas quelques changements dans la délimitation géographique de nos quatre quartiers.

En Nouvelle-Ecosse

Jeune Trifluvien tué dans une collision près de Beaverbank

HALIFAX (PC) — Deux hommes ont perdu la vie et un autre a subi des blessures, de bonne heure, hier matin, lorsque l'automobile dans laquelle ils voyageaient a dérapé près de Beaverbank, en Nouvelle-Ecosse.

Les victimes, qui sont toutes deux âgées de 21 ans, sont le chauffeur de l'automobile, M. Joseph-Norman Doolibec, de Trois-Rivières, et l'aviateur-chef Lawrence Harold Thorpe

de Camrose, en Alberta. Le blessé est l'aviateur de première classe Anthony Walker, de Cloverdale, en Colombie-Britannique.

Les deux aviateurs étaient stationnés à la base de radar de l'aviation royale du Canada, à Beaverbank, dans la banlieue d'Halifax. L'enquête du coroner qui a débuté quelque temps après la tragédie, a été ajournée au 2 septembre prochain.

Les balises qui forment les flots de circulation, rue St-Maurice près du viaduc, sont beaucoup trop massives dans l'opinion de nombreux Trifliviens. Ce n'est pas la une simple impression ou une illusion d'optique. Si elles avaient faites selon les données et les croquis fournis par l'urbaniste, elles seraient "élégantes" même. Quelqu'un de bien intentionné a pris la responsabilité de les bâtir à toute épreuve, trapues et solides, de sorte qu'elles ne soient pas renversées par la première automobile qui aurait à fonder dessus. Ne tenez pas l'expérience si vous tenez à votre voiture.

MATERIAUX de CONSTRUCTION

PORTES
FERREMENTS DE GARAGE

FERANGLÉ
TREILLIS
METALLIQUES
ACIER EN BARRE

CHAUx MAÇON
FIBERGLASS
SHEETROCK
GYPLAP

DRAINS FRANÇAIS
CIMENT PORTLAND
CIMENT REFRACTAIRE

BRIQUES DE FAÇADE
Canadienne et Américaine
BRIQUE A FEU
ETC.

1594, ROYALE
FR 4-4661
François Rouette Inc.

FREDERIC POLIQUIN
A LA MAIRIE

La charge de maire dans une ville comme Trois-Rivières requiert un homme qui peut disposer de tout son temps. Mon commerce étant maintenant bien organisé, je peux en laisser facilement l'administration à une équipe jeune et aguerrie.

Lorsque je serai assermenté comme maire, je passerai ma journée entière à l'Hôtel de ville répondant à tous les besoins qu'incombe la fonction de maire. Ayant été secrétaire national des entrepreneurs en plomberie et chauffage, il m'a été donné de me faire de nombreuses relations dans le monde des affaires.

J'ai la sincère conviction que je peux doter Trois-Rivières de nouvelles industries ce qui aidera à régler le problème du chômage chez nous.

(Comité d'organisation Frederic Poliquin)

Aux pèlerins du Cap

Double intention recommandée par l'évêque auxiliaire de Paris

Les pèlerins qui se sont rendus dimanche au sanctuaire marial du Cap ont eu le privilège d'entendre le verbe vibrant de S. E. Mgr Jean Rupp, évêque auxiliaire de Paris, qui leur a adressé la parole, à l'issue de la procession du Rosaire, et en marge du 15e pèlerinage annuel national des cercles Lacordaire et Sainte-Jeanne-d'Arc.



S. E. Mgr Jean Rupp

Mgr Rupp recommandait aux pèlerins de prier spécialement pour la paix en Algérie et pour tous les réfugiés du monde. On sait que Mgr Rupp a assisté, la semaine dernière, à titre de chargé en France, par l'Église, de tous les immigrants, surtout des réfugiés, au congrès international catholique des "migrations", tenu à Ottawa.

Voici quelques extraits de l'allocution de Mgr Rupp.

Je vous apporte le salut de la France qui vous aime, je vous apporte la reconnaissance pour le magnifique exemple que vous donnez à la face du monde, de la fidélité, de toutes les fidélités, la fidélité à votre Dieu, la fidélité à votre admirable patrie du Canada, et la fidélité à la France lointaine et proche dont vous avez gardé dans toute sa pureté et sa verdeur la belle langue qui a traversé cet océan, apportée par les pionniers qui ont construit le Canada, fidélité qui ne serait rien si elle n'était pas plongée dans l'a-

mour de Dieu et c'est en cela surtout que les Français vous sont reconnaissants, qu'ils vous remercient de votre exemple. Et aujourd'hui ce que je vois, ce que j'entends et qui est admirable et ne fait qu'accroître davantage ce sentiment de reconnaissance pour votre fidélité, de remerciement pour cette masse de prière qui monte de la terre sainte du Canada, cette masse de prière qui monte dans un monde complètement fou, dans un monde qui va à la dérive, un monde qui a perdu non seulement la foi mais même la raison, ce qui risque de le sauver, c'est la prière, la prière la plus humble, la prière à notre Mère, la Ste Vierge. C'est pourquoi, du fond de l'âme je suis heureux de vous apporter ce salut de la France, le salut de Paris d'où je viens, un salut tout chargé de reconnaissance et d'espérance que votre prière chargée de sacrifices, aide à sauver ce pauvre monde, chaque jour les journaux nous montrent une preuve de plus de cette foi qui atteint le monde et ces gouvernants, et tous les continents. Qui donc va nous sauver?

La Ste Vierge, Reine du monde, la Ste Vierge, Reine de ce lieu béni. Priez-la donc chers pèlerins avec un fervent renouvelé, en prenant conscience de la nécessité absolue de votre prière, de sa puissance aussi, c'est par la prière que vos ancêtres ont obtenu le fameux pont des chapelets sur le fleuve. De même la prière n'a pas perdu sa force, elle peut encore maintenir dans le torrent des folies, des impiétés qui traversent le monde, le pont de la terre au ciel, le pont de la pauvre humanité à la foi et à la sagesse qui la sauvera. Du fond de l'âme, priions pour les uns et les autres, et laissez-moi pour terminer vous recommander deux intentions qui me sont chères. Aujourd'hui c'est la fête de St Augustin la-bas en Algérie, sur cette terre française et les autres, et laissez-moi même pas l'objet d'un appel à la clémence par le jury. Selon toute apparence, l'ensemble du cabinet voudrait abolir la peine de mort, sauf pour des délits exceptionnels comme la haute trahison. Eh, bien! pourquoi alors ne pas avoir adopté le bill McGee? Pourquoi employer un procédé indirect? Pourquoi M. Diefenbaker a-t-il pas le courage de dire franchement à la population ce qu'il pense personnellement d'un problème aussi important?

Ces critiques rejoignent celles que formulait en février un arocat montréalais d'expression anglaise. Ce député libéral me disait: "En commentant les sentences de mort, le Cabinet fait passer le juge pour un fou, ou, tout au plus, le juge se rendit sur le système du jury. Tout se passe comme si le cabinet disait à la population: Le jury a rendu un verdict de culpabilité et le juge a prononcé la peine de mort, mais nous allons renverser tout cela en condamnant le meurtrier à une dizaine d'années en prison".

Le tarif écolier dans les autobus

Les commissaires prêts à aller devant la Régie des Transports

Les commissaires ont fait connaître leur désir d'aller devant la Régie des Transports, s'ils ne recevaient pas, d'ici peu, des nouvelles concernant leur demande du 14 décembre 1959, dans laquelle ils priaient la Compagnie de Transport St-Maurice de bien vouloir accorder le tarif écolier pour tous les étudiants de la ville, sans distinction d'âge. La demande avait été proposée par M. le commissaire Fernand Duchaine et adoptée par tous les commissaires présents. M. Marcel Carier, de la Compagnie de Transport St-Maurice,

a fait parvenir la réponse suivante, datée du 23 janvier 1960: "Nous avons reçu votre lettre demandant la réduction des tarifs de transport dans nos autobus à tous nos écoliers, quel que soit leur âge. Nous comprenons bien les raisons qui motivent votre demande. Cependant, il nous faut en étudier assez longuement les conséquences sur nos revenus. C'est une étude qui mérite de notre part une attention considérable. Veuillez croire que nous allons étudier le problème avec sympathie pour (Suite à la page 17)

Aux Communes

L'opposition critique le gouvernement

(par Jean-Marc Poliquin) Ottawa — L'opposition dernière, on entendait parler sur la colline des déclarations de MM. Diefenbaker et Green, et les rumeurs touchant la nomination de ministres allaient bon train. Cette semaine, le vent a changé. La parole est aux membres de l'opposition. Les libéraux et les Cécéistes qui renouent les courriéristes parlementaires n'en finissent pas de critiquer le gouvernement en ce qui concerne les augmentations de traitement des fonctionnaires, les commutations de peine capitale, le recrutement de la fonction publique, l'immigration, le chômage, AUGMENTATIONS

Rencontrant dans un couloir un libéral non teint, je lui ai dit: "Que pensez-vous des augmentations de salaires qu'on annonce aujourd'hui pour les employés de l'Etat?" — Avec une moue de dédain, mon interlocuteur m'a répondu: "Comme d'habitude, c'est trop peu et trop tard. Le gouvernement a commis de graves injustices envers les fonctionnaires, car quelques-uns ont reçu leurs augmentations au début de l'année, tandis que d'autres fonctionnaires bénéficieraient de leurs cinq ou six mois après". J'ai eu l'occasion d'interroger des fonctionnaires qui obtiennent aujourd'hui ces augmentations de traitement. L'un d'eux, qui est président d'un groupement professionnel m'a confié: "Nous n'avons pas obtenu ce que nous voulons; tout de même, nous sommes bien contents de ce que nous recevons".

PEINE CAPITALE

Le gouvernement est en butte aux critiques aussi, relativement aux commutations de peine capitale qui se sont multipliées depuis l'avènement du gouvernement Diefenbaker. Le gouvernement a refusé de révoquer toutes sortes de meurtriers, tandis que certains fonctionnaires bénéficieraient de leur cinq ou six mois après. J'ai eu l'occasion d'interroger des fonctionnaires qui obtiennent aujourd'hui ces augmentations de traitement. L'un d'eux, qui est président d'un groupement professionnel m'a confié: "Nous n'avons pas obtenu ce que nous voulons; tout de même, nous sommes bien contents de ce que nous recevons".

CHEMIN DE FER

Le gouvernement conservateur a bloqué les augmentations du tarif-marchandises des chemins de fer. Par suite, un conseil d'arbitrage établi par les soins du gouvernement fédéral a recommandé des augmentations de salaire pour les cheministes. Or, ces augmentations absorberaient tout le revenu net du Pacifique-canadien (entreprise privée) et du National-Canadien (entreprise d'Etat).

RECRUTEMENT

Le gouvernement Diefenbaker cherche ostensiblement à l'extérieur de la fonction publique des hommes de talent qui puissent remplir des postes vacants dans la haute administration. C'est une insulte aux fonctionnaires, disent des membres de groupements professionnels. Cela équivaut à dire: "Les employés actuels ne sont pas assez intelligents ni compétents pour remplir les hauts postes vacants?"

IMMIGRATION

Enfin, le gouvernement s'entend critiquer au sujet de la loi sur l'immigration qui limite l'entrée chez nous des gens de couleur noire, brune ou jaune. À cela, un ministériel a répondu officiellement qu'à la prochaine session le gouvernement va soumettre une refonte de la loi en cause pour adoucir ces restrictions.

En religion

Sainte-Angele-de-Prémont — Mlle Pauline Bergeron, fille de M. et Mme Wellie Bergeron, de Sainte-Angele et Mlle Ghislaine Dupuis, fille de M. et Mme Lionel Dupuis, du Cap-de-la-Madeleine ont fait leur entrée le 18 août dernier, chez les Soeurs Servantes du Sacrement de Marie, de Beaufort, Québec.

Plusieurs résolutions étudiées

L'Association des Femmes libérales adoptera une nouvelle constitution ?

C'est dans une atmosphère générale très optimiste que l'exécutif de la Fédération des Femmes libérales du Québec se réunissait à Trois-Rivières, lundi, pour une journée d'étude et pour la préparation immédiate du congrès qui aura lieu les huit et neuf octobre prochains.

Nous avons interrogé la présidente provinciale, Mlle Alice Frigon qui nous a déclaré que si plusieurs résolutions ont été étudiées dans le but de les présenter pour le congrès elles n'ont pas reçu leur forme définitive. La réunion constituait surtout une prise de contact après les vacances plutôt que l'étude des grands problèmes de la politique. Il y a été question de l'adoption d'une nouvelle constitution pour les Femmes libérales ainsi que de la préparation des élections qui auront lieu le sept octobre prochain, immédiatement avant le congrès.

Environ dix-huit membres de l'exécutif, présidente, vice-présidentes, directrices, secrétaires, présidentes de commissions et trésoriers, assistaient à l'assemblée. Elle venait de Montréal, Québec, Lévis, Rimouski et Trois-Rivières. La présidente provinciale, Mlle Alice Frigon, est de Shawinigan et la présidente du club de Trois-Rivières, Mme Conrad Janvier, fait aussi partie du bureau de direction provinciale.

La Fédération provinciale comprend plusieurs comités, dont de la finance, l'organisation des cadres, l'étude de la constitution, les résolutions, l'éducation politique et la dernière, mais non la moindre, la commission du statut légal de la femme. Ce comité qui travaille à la refonte des lois qui concernent la femme s'occupera plusieurs fois avant le congrès. Les plus importants travaux du congrès porteront d'ailleurs sur ce point.



Mlle Alice Frigon, présidente de la Fédération des Femmes libérales du Québec, à l'issue d'une réunion de l'exécutif provincial, tenue à Trois-Rivières, hier.



LE REVEREND PERE Ubald Villeneuve o.m.i., aumônier national des cercles Lacordaire et Ste-Jeanne-d'Arc, a été pèlerinage national de ces cercles au sanctuaire marial du Cap-de-la-Madeleine. Le Père Villeneuve est un orateur vibrant, et, une fois de plus, dimanche, il a su trouver des paroles d'encouragement pour les apôtres de l'abstinence totale.

Récolte de foin, un cheval et un veau sont brûlés

Un incendie a rasé au sol, samedi, la grange et l'étable de M. Frédéric Milot, de Sainte-Michel des Forges. Le feu s'est déclaré vers 5h30. Il a consumé la récolte de foin de M. Milot et a causé la perte d'un cheval et d'un veau.

Les pompiers de Sainte-Michel des Forges ont combattu l'élément destructeur avec l'aide d'un détachement de sapeurs trifiuviens. Les pertes sont considérables.

EN VEDETTE A CHLN 8:10 à 8:15 a.m. Que vous soyez à la maison... en route pour le bureau... ou encore "délié" à l'ouvrage... écoutez les nouvelles HOUSEHOLD FINANCE afin d'être au courant des événements importants qui se sont passés DEPUIS LA VEILLE. SYNTONISEZ 550 CONTINUELLEMENT

Rétraction des hémorroïdes sans aucun malaise:

Découverte d'une substance cicatrisante qui soulage la douleur et la démangeaison tout en rétractant les hémorroïdes. Montréal, Qué. (P.M.)—La science vient enfin de mettre au point une nouvelle substance cicatrisante qui agit avec une efficacité sans pareille dans le traitement des hémorroïdes. Cette substance a une double action: elle réduit l'enflure tout en soulageant la douleur et la démangeaison. Des milliers de personnes ont bénéficié de ce remède peu coûteux dont l'emploi ne comporte aucun inconvénient. Pour vérifier le nouveau traitement, les médecins ont suivi plusieurs centaines de cas d'hémorroïdes dont certains duraient depuis une vingtaine d'années. Ils ont noté dans tous les cas une amélioration rapide: soulagement de la douleur doublé de la rétraction des endurements. Ces résultats ont été obtenus sans médicaments anesthésiques, astringents ou opiacés, mais avec la Bio-Dyne, nouvelle substance cicatrisante. On trouve le nouveau remède en onguent ou suppositoires, sous le nom de PREPARATION H. En vente dans toutes les pharmacies, sans ordonnance, avec garantie de remboursement en cas de non-satisfaction.

Denise Pronovost blessée grièvement par un camion

Saint-Stanislas (DNC) — La jeune Denise Pronovost, neuf ans, fille de M. et Mme Benoit Pronovost, de la paroisse de St-Stanislas, a été admise d'urgence à l'hôpital Lafliche de Grand-Mère après avoir été heurtée par un camion en face de la demeure de ses parents.

C'est le Dr Gérard Desrosiers, de St-Narcisse, qui fut mandé sur les lieux où il ordonna le transport à l'hôpital. La petite Denise souffrait apparemment d'une fracture du crâne et de contusions. Son état est considéré comme grave. Elle est présentée, comme ses sœurs, au Dr Louis Frenette.

L'accident est survenu vers 8 h30 lundi matin, dans le rang des chutes en bordure de la rivière Batiscan. C'est l'ambulance de Marcel Doré qui a conduit la jeune enfant à l'hôpital.

Le conducteur du camion a été identifié comme étant M. Jean-Louis Brouillette, de St-Narcisse.

Un vol raté chez Parent & Lachance

Des malfaiteurs ont échoué dans une tentative de vol au garage Parent et Lachance, rue Royale à Trois-Rivières au cours de la nuit de dimanche à lundi. Ils se sont attaqués au mur extérieur de la voûte sans pouvoir le défoncer toutefois.

Saisie de l'affaire, la Sûreté municipale a confié l'enquête dans cette affaire au détective Elmo Beaubien.

Arrivée de plusieurs navires dans le port

Tant que les navires continuent à s'enligner à nos quais, comme c'était le cas hier, on pourra dire que le port de Trois-Rivières est en pleine prospérité. Ce qui est encore plus surprenant c'est que à mesure que la saison de navigation avance, les activités augmentent.

Le Trans Canada a amarré à la section 10 pour prendre un chargement de 800 tonnes d'ammoniac, en provenance de Canadian John Manville à Asbestos. Il devait partir hier soir pour Québec, où il complètera sa cargaison. Il se rendra ensuite en Europe. De son côté, le Tunaholm, un navire suédois, prend un chargement de 2,000 tonnes de marchandises. Il complètera sa cargaison à Québec et Port-Alfred pour se rendre ensuite à Miami et dans plusieurs ports du Sud. Le Thorndrake, qui est amarré à la section 9, prend un chargement de 86 rouleaux de câble d'aluminium. Ces rouleaux ont un pesant de 3 à 6 tonnes chacun. Il se rendra ensuite livrer son chargement en Afrique du Sud après avoir fait escale à St-Jean, Nouveau-Brunswick. Ces trois navires étaient arrivés par J. C. Malone.

À la section 13, le Scott Misener, un navire qui arrive de Sept-Îles, a pris de l'huile à la Charbonnerie St-Laurent. Il est ensuite reparti vers les grands lacs. À la Three Rivers Grain and Elevator, le James B. Eades livre une cargaison de 225,000 boisseaux de grain. Il est amarré à la section 17. Le Eaglescliffe Hall, pour sa part, livre du bois de pulpe au quai du Cap-de-la-Madeleine. Il est est de même du Sterncliffe Hall à la St. Lawrence.

Plusieurs goélettes, de la Côte Nord, sont dans le bassin et aux quais de la Canadian International Paper, de même qu'à la St. Lawrence Paper.

Le rhumatisme articulaire aigu ou fièvre rhumatismale est une maladie répandue chez les enfants. Dans la plupart des cas, il y a des symptômes qui font reconnaître la maladie dans ses premiers stades, alors que le traitement sera le plus utile. Négliger ces symptômes peut occasionner des séquelles douloureuses de la maladie, comme une maladie de cœur.



TROIS JEUNES CADETS DE L'AIR ont reçu, à l'occasion de l'ouverture officielle de l'aéro-club St-Maurice au Cap-de-la-Madeleine, leur certificat de pilotage. Ils ont suivi, cet été, un cours de 35 heures de pilotage. On reconnaît, de gauche à droite, MM. Pierre Fontaine, de Drummondville, Yvan Brochu, du Cap-de-la-Madeleine, et Michel Mayrand, de Trois-Rivières.

ASSUREZ L'AVENIR DES VOTRES AVEC LA SURVIVANCE COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCE-VIE Consultez notre représentant local JEAN-MARIE MERCURE, gérant, 1240 rue Royale, Trois-Rivières



Tom Matson a exercé toute sa vie le métier de ses rêves, faisant avec son caboteur la navette entre la tête des Grands Lacs et le St-Laurent, remontant ou descendant rivières, lacs et canaux. Même lorsqu'il aura pris sa retraite, l'an prochain, il continuera de naviguer... sur une embarcation de plaisance, bien à lui, grâce aux économies qu'il dépose régulièrement à la banque.

Mary Parsons est une maîtresse de maison accomplie. Elle paie ses factures à même son compte de chèques personnel, ce qui lui permet de surveiller les dépenses du ménage et de faire des économies.

Ces deux personnes ont une existence bien différente, mais toutes deux apprécient hautement le service courtois de La Banque Canadienne de Commerce qui les aide à préparer l'avenir et à jouir des fruits de leur travail.

LA BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE Faites de nous vos banquiers

ristourne de 10% des primes d'assurance automobile. LA COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CLUB AUTOMOBILE DE QUEBEC. SIEGE SOCIAL: 2 ave CHAUVEAU, Québec, P.Q. LA. 5-4751. Trois-Rivières: M. Yvan Beauchamp, B.P.-1013, Tél.: FR. 4-9042. Nicolet: M. Hector Verville, Tél.: 102.

L'Australienne Dawn Fraser égalise son propre record olympique - Meissner 5e

Par Jack SULLIVAN de la Presse Canadienne
ROME (PC) — Dawn Fraser d'Australie a égalisé son propre record mondial hier, lorsqu'elle a remporté l'épreuve des 100 mètres, style libre pour dames.

Cette victoire s'est ajoutée à celle de John Devitt qui est sorti victorieux samedi, de l'épreuve des 100 mètres style libre pour hommes. Cette sensationnelle épreuve a soulevé une foule de protestations chez les Américains qui désirent maintenant en appeler à un autre tribunal olympique.

Cette victoire de l'Australie a frustré les Américains dans une autre tentative. En effet, l'espoir des Etats-Unis, Mlle Chris von Saltza, âgée de 16 ans, a terminé plus de deux verges derrière Mlle Fraser et a dû se contenter d'une médaille d'argent.

En attendant, les Etats-Unis ont remporté leur première médaille d'or des Jeux 1960 lorsque Gary Tobian a remporté l'épreuve des plongeurs. Son coéquipier, Sam Hall, s'est classé deuxième.

Ernie Meissner de Vancouver a terminé au cinquième rang, au cours de cette épreuve. Il s'agit de la meilleure performance d'un athlète canadien depuis le début des Olympiques de 1960 et la meilleure du Canada au cours de cette épreuve depuis qu'il participe aux Jeux. Auparavant, soit en 1956, Bill Patrick de Calgary avait réussi à se classer huitième.

La Russie
Entretemps, les Russes ont gagné leurs premières médailles d'or dans les épreuves de canotage qui se sont déroulées sur le lac Albano. Ils en ont remporté trois tandis que l'Italie se méritait sa quatrième médaille d'or dans les épreuves de cyclisme.

L'Italie a officiellement ouvert une enquête autour de la mort du cycliste dans Knud Jensen. Il s'agit du premier accident mortel des Olympiques, dans lequel un stimulant est en cause.

Jensen s'est affaibli à la suite d'une épreuve de cyclisme vendredi dernier et est décédé deux heures plus tard. Alors, sa mort avait été imputée à une hémorragie cérébrale survenue à la suite d'une insolation.

À Copenhague, on a dévoilé qu'il aurait absorbé du "roncol" avant d'entreprendre l'épreuve de 62 milles. Ce stimulant est relativement doux et a

pour effet d'activer la circulation du sang.

Le yachting
Les épreuves de yachting ont débuté hier sur la Baie de Naples et le Dr Samuel MacDonald, de Montréal, a conduit son Argo II à la première place de la classe Dragon, au cours de la première d'une série de sept épreuves.

Ian Bruce, de Wakefield, Qué., s'est classé troisième lors de l'épreuve initiale de la classe Finn, en solo. Voici le classement du Canada dans les autres classes: cinquième dans la classe des 5,5 mètres; 23e dans la classe Flying Dutchman et 25e dans la classe Star.

Lorsque Mlle Fraser a remporté l'épreuve des 100 mètres style libre, elle a égalisé son propre record mondial de 1:01,2 et a abasé son propre record olympique.

Natalie Stewart de Grande-Bretagne, s'est classée troisième derrière Mlle von Saltza au cours de la finale tandis que Mary Stewart, âgée de 14 ans et de Vancouver, a terminé au dernier rang soit huitième.

Les nageurs américains ont brisé des records olympiques au cours des demi-finales. Carolyn Schuler a réussi l'exploit dans les 100 mètres, papillon et Bill Milliken l'a répété dans les 200 mètres, à la brasse. L'équipe japonaise des relais style libre en a abasé un autre

record sur le lac Albano.

Succès des Soviétiques
Antonina Seredina, de Russie, a remporté l'épreuve des 500 mètres, solo, en kayak, en 2:08,8. Elle a ainsi abasé le record de 2:18,4 établi par Sylvi Saimo de Finlande en 1952.

Les Russes ont également remporté l'épreuve des 1.000 mètres en doubles avec embarcation canadienne et celle des 1.000 mètres, doubles en kayak, classe féminine.

Eric Hansen, du Danemark, est sorti vainqueur de l'épreuve des 1.000 mètres, solo avec embarcation canadienne.

Don Stringer de Dorval n'a pu se classer parmi les six premiers concurrents.

L'épreuve du tremplin 10 mètres, pour dames, a débuté hier et Ingrid Kramer, d'Allemagne, a pris les devants des premières rondes. Mme Paul Jean Pope des Etats-Unis s'est classée deuxième, se qualifiant ainsi pour la finale d'aujourd'hui.

Irene MacDonald de Kelowna, C.-B., s'est classée neuvième

me parmi les 12 plongeurs qui se sont qualifiés.

Deux athlètes canadiens ont été éliminés. Margaret Iwasaki, de Vancouver, n'a pu se qualifier au cours des rondes éliminatoires des 100 mètres, papillon et Carl Schwende, de Montréal, a été éliminé au cours de la première ronde du fleu-

mine, stipulant que la décision des juges prévalait.

M. Max Ritter, membre américain du comité directeur de la Fédération a déclaré:

"Les films de l'épreuve démontrent que Larson est sans contredit le vainqueur. Larson permettra à la Fédération de rescinder sa décision. Si la Fé-

dération ne juge pas Larson terminant le vainqueur des épreuves et aux chronomètres. Maintenant c'est au sujet des films.

A la suite de l'épreuve, deux des trois juges placés au premier rang ont accordé la victoire à Devitt tandis que deux des juges du deuxième rang ont voté en faveur de Larson.

"Nous nous attendons que la Fédération agisse de façon à rétablir la situation pour Larson qui s'est non seulement vu enlever une médaille d'or, mais aussi un record olympique."

L'Australie est calme
Les trois chronomètres affichant les temps de 35 secondes, 55,1 et 55,1 pour Larson tandis que pour Devitt, c'était 55,2 sur les trois chronomètres. Le temps officiel des deux nageurs a été annoncé comme étant 55,2.

Syd Grange, gérant de l'équipe de nage de l'Australie et vice-président de la division technique de la Fédération, a déclaré: "Nous nous conformerons aux règlements tels qu'ils le sont."

"Selon les règlements, la décision des juges prévaut et non celle des appareils mécaniques. Les juges se sont prononcés en faveur de Devitt."

M. Ritter a déclaré que le film avait été tourné par le Columbia Broadcasting System. Les autorités de nage ont assisté à sa présentation, après quoi le film a été déposé par avion à New York pour être présenté à la télévision.

terminer le vainqueur des épreuves et aux chronomètres. Maintenant c'est au sujet des films.

A la suite de l'épreuve, deux des trois juges placés au premier rang ont accordé la victoire à Devitt tandis que deux des juges du deuxième rang ont voté en faveur de Larson.

"Nous nous attendons que la Fédération agisse de façon à rétablir la situation pour Larson qui s'est non seulement vu enlever une médaille d'or, mais aussi un record olympique."

L'Australie est calme
Les trois chronomètres affichant les temps de 35 secondes, 55,1 et 55,1 pour Larson tandis que pour Devitt, c'était 55,2 sur les trois chronomètres. Le temps officiel des deux nageurs a été annoncé comme étant 55,2.

Syd Grange, gérant de l'équipe de nage de l'Australie et vice-président de la division technique de la Fédération, a déclaré: "Nous nous conformerons aux règlements tels qu'ils le sont."

"Selon les règlements, la décision des juges prévaut et non celle des appareils mécaniques. Les juges se sont prononcés en faveur de Devitt."

M. Ritter a déclaré que le film avait été tourné par le Columbia Broadcasting System. Les autorités de nage ont assisté à sa présentation, après quoi le film a été déposé par avion à New York pour être présenté à la télévision.

terminer le vainqueur des épreuves et aux chronomètres. Maintenant c'est au sujet des films.

A la suite de l'épreuve, deux des trois juges placés au premier rang ont accordé la victoire à Devitt tandis que deux des juges du deuxième rang ont voté en faveur de Larson.

"Nous nous attendons que la Fédération agisse de façon à rétablir la situation pour Larson qui s'est non seulement vu enlever une médaille d'or, mais aussi un record olympique."

L'Australie est calme
Les trois chronomètres affichant les temps de 35 secondes, 55,1 et 55,1 pour Larson tandis que pour Devitt, c'était 55,2 sur les trois chronomètres. Le temps officiel des deux nageurs a été annoncé comme étant 55,2.

Syd Grange, gérant de l'équipe de nage de l'Australie et vice-président de la division technique de la Fédération, a déclaré: "Nous nous conformerons aux règlements tels qu'ils le sont."

"Selon les règlements, la décision des juges prévaut et non celle des appareils mécaniques. Les juges se sont prononcés en faveur de Devitt."

M. Ritter a déclaré que le film avait été tourné par le Columbia Broadcasting System. Les autorités de nage ont assisté à sa présentation, après quoi le film a été déposé par avion à New York pour être présenté à la télévision.

terminer le vainqueur des épreuves et aux chronomètres. Maintenant c'est au sujet des films.

A la suite de l'épreuve, deux des trois juges placés au premier rang ont accordé la victoire à Devitt tandis que deux des juges du deuxième rang ont voté en faveur de Larson.

"Nous nous attendons que la Fédération agisse de façon à rétablir la situation pour Larson qui s'est non seulement vu enlever une médaille d'or, mais aussi un record olympique."

L'Australie est calme
Les trois chronomètres affichant les temps de 35 secondes, 55,1 et 55,1 pour Larson tandis que pour Devitt, c'était 55,2 sur les trois chronomètres. Le temps officiel des deux nageurs a été annoncé comme étant 55,2.

Syd Grange, gérant de l'équipe de nage de l'Australie et vice-président de la division technique de la Fédération, a déclaré: "Nous nous conformerons aux règlements tels qu'ils le sont."

"Selon les règlements, la décision des juges prévaut et non celle des appareils mécaniques. Les juges se sont prononcés en faveur de Devitt."

M. Ritter a déclaré que le film avait été tourné par le Columbia Broadcasting System. Les autorités de nage ont assisté à sa présentation, après quoi le film a été déposé par avion à New York pour être présenté à la télévision.

terminer le vainqueur des épreuves et aux chronomètres. Maintenant c'est au sujet des films.

A la suite de l'épreuve, deux des trois juges placés au premier rang ont accordé la victoire à Devitt tandis que deux des juges du deuxième rang ont voté en faveur de Larson.

terminer le vainqueur des épreuves et aux chronomètres. Maintenant c'est au sujet des films.

A la suite de l'épreuve, deux des trois juges placés au premier rang ont accordé la victoire à Devitt tandis que deux des juges du deuxième rang ont voté en faveur de Larson.

"Nous nous attendons que la Fédération agisse de façon à rétablir la situation pour Larson qui s'est non seulement vu enlever une médaille d'or, mais aussi un record olympique."

L'Australie est calme
Les trois chronomètres affichant les temps de 35 secondes, 55,1 et 55,1 pour Larson tandis que pour Devitt, c'était 55,2 sur les trois chronomètres. Le temps officiel des deux nageurs a été annoncé comme étant 55,2.

Syd Grange, gérant de l'équipe de nage de l'Australie et vice-président de la division technique de la Fédération, a déclaré: "Nous nous conformerons aux règlements tels qu'ils le sont."

"Selon les règlements, la décision des juges prévaut et non celle des appareils mécaniques. Les juges se sont prononcés en faveur de Devitt."

M. Ritter a déclaré que le film avait été tourné par le Columbia Broadcasting System. Les autorités de nage ont assisté à sa présentation, après quoi le film a été déposé par avion à New York pour être présenté à la télévision.

terminer le vainqueur des épreuves et aux chronomètres. Maintenant c'est au sujet des films.

A la suite de l'épreuve, deux des trois juges placés au premier rang ont accordé la victoire à Devitt tandis que deux des juges du deuxième rang ont voté en faveur de Larson.

"Nous nous attendons que la Fédération agisse de façon à rétablir la situation pour Larson qui s'est non seulement vu enlever une médaille d'or, mais aussi un record olympique."

L'Australie est calme
Les trois chronomètres affichant les temps de 35 secondes, 55,1 et 55,1 pour Larson tandis que pour Devitt, c'était 55,2 sur les trois chronomètres. Le temps officiel des deux nageurs a été annoncé comme étant 55,2.

Syd Grange, gérant de l'équipe de nage de l'Australie et vice-président de la division technique de la Fédération, a déclaré: "Nous nous conformerons aux règlements tels qu'ils le sont."

"Selon les règlements, la décision des juges prévaut et non celle des appareils mécaniques. Les juges se sont prononcés en faveur de Devitt."

M. Ritter a déclaré que le film avait été tourné par le Columbia Broadcasting System. Les autorités de nage ont assisté à sa présentation, après quoi le film a été déposé par avion à New York pour être présenté à la télévision.

terminer le vainqueur des épreuves et aux chronomètres. Maintenant c'est au sujet des films.

A la suite de l'épreuve, deux des trois juges placés au premier rang ont accordé la victoire à Devitt tandis que deux des juges du deuxième rang ont voté en faveur de Larson.

"Nous nous attendons que la Fédération agisse de façon à rétablir la situation pour Larson qui s'est non seulement vu enlever une médaille d'or, mais aussi un record olympique."

L'Australie est calme
Les trois chronomètres affichant les temps de 35 secondes, 55,1 et 55,1 pour Larson tandis que pour Devitt, c'était 55,2 sur les trois chronomètres. Le temps officiel des deux nageurs a été annoncé comme étant 55,2.

Syd Grange, gérant de l'équipe de nage de l'Australie et vice-président de la division technique de la Fédération, a déclaré: "Nous nous conformerons aux règlements tels qu'ils le sont."

"Selon les règlements, la décision des juges prévaut et non celle des appareils mécaniques. Les juges se sont prononcés en faveur de Devitt."

M. Ritter a déclaré que le film avait été tourné par le Columbia Broadcasting System. Les autorités de nage ont assisté à sa présentation, après quoi le film a été déposé par avion à New York pour être présenté à la télévision.

terminer le vainqueur des épreuves et aux chronomètres. Maintenant c'est au sujet des films.

A la suite de l'épreuve, deux des trois juges placés au premier rang ont accordé la victoire à Devitt tandis que deux des juges du deuxième rang ont voté en faveur de Larson.

terminer le vainqueur des épreuves et aux chronomètres. Maintenant c'est au sujet des films.

A la suite de l'épreuve, deux des trois juges placés au premier rang ont accordé la victoire à Devitt tandis que deux des juges du deuxième rang ont voté en faveur de Larson.

"Nous nous attendons que la Fédération agisse de façon à rétablir la situation pour Larson qui s'est non seulement vu enlever une médaille d'or, mais aussi un record olympique."

L'Australie est calme
Les trois chronomètres affichant les temps de 35 secondes, 55,1 et 55,1 pour Larson tandis que pour Devitt, c'était 55,2 sur les trois chronomètres. Le temps officiel des deux nageurs a été annoncé comme étant 55,2.

Syd Grange, gérant de l'équipe de nage de l'Australie et vice-président de la division technique de la Fédération, a déclaré: "Nous nous conformerons aux règlements tels qu'ils le sont."

"Selon les règlements, la décision des juges prévaut et non celle des appareils mécaniques. Les juges se sont prononcés en faveur de Devitt."

M. Ritter a déclaré que le film avait été tourné par le Columbia Broadcasting System. Les autorités de nage ont assisté à sa présentation, après quoi le film a été déposé par avion à New York pour être présenté à la télévision.

terminer le vainqueur des épreuves et aux chronomètres. Maintenant c'est au sujet des films.

A la suite de l'épreuve, deux des trois juges placés au premier rang ont accordé la victoire à Devitt tandis que deux des juges du deuxième rang ont voté en faveur de Larson.

"Nous nous attendons que la Fédération agisse de façon à rétablir la situation pour Larson qui s'est non seulement vu enlever une médaille d'or, mais aussi un record olympique."

L'Australie est calme
Les trois chronomètres affichant les temps de 35 secondes, 55,1 et 55,1 pour Larson tandis que pour Devitt, c'était 55,2 sur les trois chronomètres. Le temps officiel des deux nageurs a été annoncé comme étant 55,2.

Syd Grange, gérant de l'équipe de nage de l'Australie et vice-président de la division technique de la Fédération, a déclaré: "Nous nous conformerons aux règlements tels qu'ils le sont."

"Selon les règlements, la décision des juges prévaut et non celle des appareils mécaniques. Les juges se sont prononcés en faveur de Devitt."

M. Ritter a déclaré que le film avait été tourné par le Columbia Broadcasting System. Les autorités de nage ont assisté à sa présentation, après quoi le film a été déposé par avion à New York pour être présenté à la télévision.

terminer le vainqueur des épreuves et aux chronomètres. Maintenant c'est au sujet des films.

A la suite de l'épreuve, deux des trois juges placés au premier rang ont accordé la victoire à Devitt tandis que deux des juges du deuxième rang ont voté en faveur de Larson.

"Nous nous attendons que la Fédération agisse de façon à rétablir la situation pour Larson qui s'est non seulement vu enlever une médaille d'or, mais aussi un record olympique."

L'Australie est calme
Les trois chronomètres affichant les temps de 35 secondes, 55,1 et 55,1 pour Larson tandis que pour Devitt, c'était 55,2 sur les trois chronomètres. Le temps officiel des deux nageurs a été annoncé comme étant 55,2.

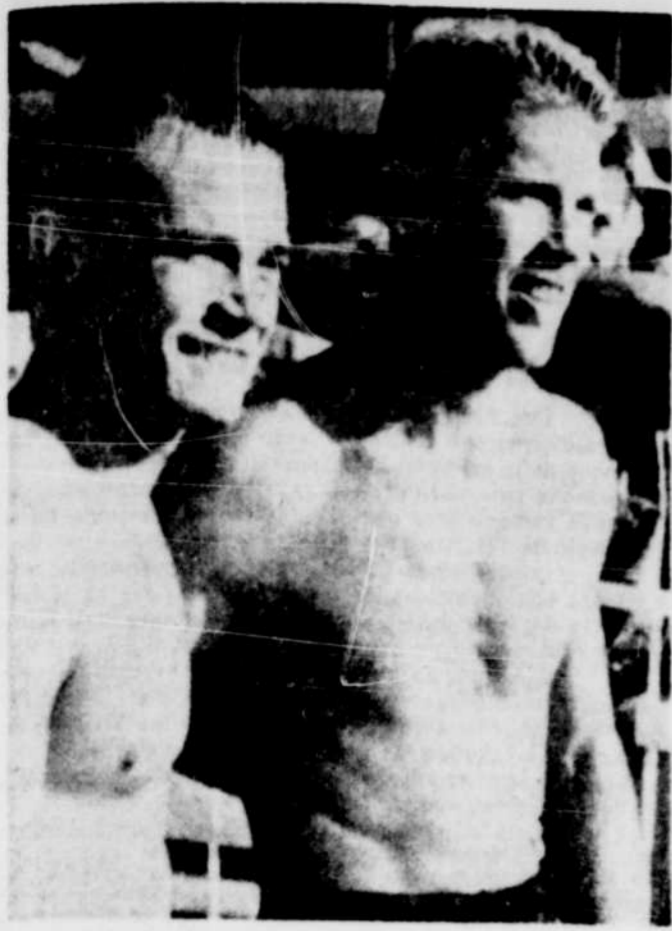
Syd Grange, gérant de l'équipe de nage de l'Australie et vice-président de la division technique de la Fédération, a déclaré: "Nous nous conformerons aux règlements tels qu'ils le sont."

"Selon les règlements, la décision des juges prévaut et non celle des appareils mécaniques. Les juges se sont prononcés en faveur de Devitt."

M. Ritter a déclaré que le film avait été tourné par le Columbia Broadcasting System. Les autorités de nage ont assisté à sa présentation, après quoi le film a été déposé par avion à New York pour être présenté à la télévision.

terminer le vainqueur des épreuves et aux chronomètres. Maintenant c'est au sujet des films.

A la suite de l'épreuve, deux des trois juges placés au premier rang ont accordé la victoire à Devitt tandis que deux des juges du deuxième rang ont voté en faveur de Larson.



(Téléphoto UPI)

GARY TOBIAN, à droite, de Glendale, Californie, est ici photographié à la piscine olympique de Rome après qu'il eut remporté la première médaille d'or des Etats-Unis aux XVIIIe Jeux olympiques en remportant dans l'épreuve de plongeurs sur tremplin de trois mètres pour hommes. Sam Hall, à gauche, de Dayton, O., est classé deuxième.

Les Canadiens à l'oeuvre

Par la Presse Canadienne

Voici les noms des athlètes canadiens qui participeront aux Jeux Olympiques de Rome, aujourd'hui, mardi:

Nage:
Tremplin dix mètres, dames: Irene MacDonald, Kelowna, C.B.

400 mètres, relais médley, dames: dans l'ordre: Sara Barber, sur le dos, Brantford, Ont.; Judy McHale, brasse, Vancouver; Margaret Iwasaki, papillon, Vancouver; Mary Stewart, style libre, Vancouver.

100 mètres sur le dos, hommes: Bob Wheaton, Victoria, C.-B.

Canotage:
Deux rameurs sans barreur: Keith Donald, Vancouver et Lorne Lommer, Cranbrook, C.-B.

Boxe:
Mi-moyen léger: Jeffery A-

lyne, Montréal.

Cyclisme:
Epreuve de route: Luigi Bartesaghi, Montréal, Alessandro Messine, Toronto.

Yachting:
Finn - Ian Bruce, Bracefield, Wakefield, Que.

Flying Dutchman - Pierre Desjardins, capitaine, de Strathmore, Que., et Keith Wilson, de Beaurepaire, Que.

Star - Bill Burgess, capitaine, de Vancouver et Bill West, de Vancouver.

Dragon - Le Dr Samuel MacGordon Norton de Toronto et Donald, capitaine, Montréal; Lynn Walters de Beaconsfield, Qué.

5,5 mètres - Mel Gould, capitaine, Toronto; Jerome Conway, Toronto et Barclay Livingston de Toronto.

Banks devrait finir en tête des frappeurs de circuits

NEW YORK (PA) — Au rythme qu'évolue actuellement Ernie Banks, ce n'est sûrement pas une joute supplémentaire qui l'empêchera de remporter le championnat des frappeurs de circuits de la ligue Nationale de baseball cette saison.

L'an dernier, le puissant arret-court des Cubs de Chicago, se trouvant sur un pied d'égalité avec Eddie Matthews des Braves de Milwaukee à la fin de la saison régulière, s'est vu frustré dans sa tentative lorsque Matthews a frappé son 46e circuit au cours de la deuxième joute supplémentaire contre les Dodgers de Los Angeles. Toutefois, Ernie a terminé au premier rang dans le domaine des points produits avec 143 à son actif.

Selon les dernières statistiques, Banks mène dans ces deux sphères. La semaine dernière, il a gagné un circuit, son huitième du mois pour porter son total à 36 pour la présente campagne. Il a également fait compter cinq points et son total est maintenant de 103. Hank Aaron des Braves occupe le deuxième rang dans les deux domaines avec un total de 33 circuits et 93 points produits.

Dans l'Américaine, Roger Maris a vu son coéquipier Mickey Mantle et Jim Lemon du Washington reprendre un peu de terrain à ses dépens, dans la course au championnat des frappeurs de circuits et Vic Wertz du Boston a progressé dans le domaine des points produits. Mantle est inactif depuis deux semaines à la suite d'une blessure à une côte. La semaine dernière, Mantle a gagné deux circuits et Lemon un. Mantle a maintenant un total de 31 circuits et Lemon en a 30 à son crédit. Maris domine avec 35.

Wertz a fait compter six points et son total est maintenant de 89, soit seulement sept de moins que Maris qui en a fait produire un au cours d'un voyage au bâton à titre de frappeur d'urgence.

Roy Sievers des White Sox de Chicago a le plus progressé dans la course au championnat des frappeurs. Il a ajouté 12 points à sa moyenne au bâton qui se chiffre actuellement par 323 grâce à neuf coups sûrs en 15 apparitions au bâton. Il occupe ainsi la deuxième place derrière son coéquipier Al Smith qui a baissé d'un point à 324.

Bill Skowron des Yankees a retiré d'un point à 311 en troisième position, tandis que Pete Runnels des Red Sox de Boston est passé de la septième à la quatrième position à la suite de huit coups sûrs en 22 voyages au marbre. Sa moyenne est de 310.

Dans la Nationale, Norm Larcker des Dodgers de Los Angeles a porté son avance sur Willie Mays des Giants de San Francisco à 16 points. Larcker est demeuré à 343 tandis que Mays a perdu deux points à 327. Dick Groat des Pirates de Pittsburgh occupe le troisième rang à 323. Groat mène dans la sphère des coups sûrs avec 170.

Les Alouettes et les Argos victorieux à l'ouverture

Shawinigan — Les Alouettes de St-Marc et les Argonauts de Grand'Mère ont triomphé dans les premières joutes de la ligue de Football Junior de Shawinigan-Grand'Mère. Cette ligue est entrée samedi dernier dans sa seconde saison d'existence et les succès semblent indiquer qu'elle connaît des succès encore plus brillants que l'an dernier. Samedi, le Grand'Mère, piloté par Louis-Marie Cyr, a disposé des Blue Bombers du Christ-Roi au compte de 19 à 6. Dimanche, à Shawinigan, les Alouettes de René Guillemette ont facilement défait les Tiger Cats de Shawinigan-Sud au pointage de 28 à 1.

L'ouverture
La direction de la ligue a voulu souligner d'une façon spéciale l'ouverture du football à Shawinigan en organisant une parade dans les rues de la ville. Les joueurs, les dirigeants de la ligue et quelques invités ont pris place dans les voitures décapotables. Les Grenadiers et les Cadets de l'Assomption ont également participé à la parade et offrirent un court numéro au début et à la fin de la route. Plus de 600 personnes ont assisté à la rencontre entre les Tiger-Cats et les Alouettes. Le botté d'ouverture fut exécuté par M. Leo Bessie, président du Comité des Loisirs. Me Conrad Matteau, président de l'OTJ de Shawinigan-Sud tenait le ballon. Le président du circuit, Jean Guy Rivard, l'ex-président, André Larochelle ainsi que les ins-

tructeurs des équipes assistèrent de près au premier botté.

Dans cette joute, les Alouettes, champions des éliminatoires de l'an dernier, ont démontré qu'ils seraient des plus redoutables. Les joueurs du St-Marc ont semblé posséder un meilleur entraînement que ceux du Shawinigan-Sud. Le compte de 48 à 1 indique bien d'ailleurs la supériorité des Alouettes.

Le St-Marc a tenté 18 passes. Sur ce nombre, 8 furent réussies, 9 incomplètes et une interceptée. Les perdants tentèrent 19 passes et n'en réussirent aucune.

(Suite à la page 17)

tructeurs des équipes assistèrent de près au premier botté.

Dans cette joute, les Alouettes, champions des éliminatoires de l'an dernier, ont démontré qu'ils seraient des plus redoutables. Les joueurs du St-Marc ont semblé posséder un meilleur entraînement que ceux du Shawinigan-Sud. Le compte de 48 à 1 indique bien d'ailleurs la supériorité des Alouettes.

Le St-Marc a tenté 18 passes. Sur ce nombre, 8 furent réussies, 9 incomplètes et une interceptée. Les perdants tentèrent 19 passes et n'en réussirent aucune.

(Suite à la page 17)

tructeurs des équipes assistèrent de près au premier botté.

Dans cette joute, les Alouettes, champions des éliminatoires de l'an dernier, ont démontré qu'ils seraient des plus redoutables. Les joueurs du St-Marc ont semblé posséder un meilleur entraînement que ceux du Shawinigan-Sud. Le compte de 48 à 1 indique bien d'ailleurs la supériorité des Alouettes.

Le St-Marc a tenté 18 passes. Sur ce nombre, 8 furent réussies, 9 incomplètes et une interceptée. Les perdants tentèrent 19 passes et n'en réussirent aucune.

(Suite à la page 17)

Le rendement des Canadiens

Par la Presse Canadienne

Les performances des Canadiens aux Jeux olympiques de Rome, hier, lundi:

Natation:
100 mètres style libre, dames: Mary Stewart de Vancouver, s'est classée huitième dans la finale.

100 mètres, papillon, dames: Margaret Iwasaki, Vancouver, s'est classée troisième, mais n'a pu se qualifier à cause de son temps.

Yachting:
Le Dr Samuel Sandy MacDonald de Montréal et son équipage formé de Gordon Norton et de Lynn Walters de Montréal et de Argo II, se sont classés au premier rang au cours de la première d'une série de sept épreuves de la classe Dragon.

Pierre Desjardins de Montréal, capitaine et Keith Wilson, se sont classés 23e au cours de l'épreuve d'ouverture de la classe Flying Dutchman.

Bill Burgess de Montréal, capitaine, et Archibald Cameron, de Dorval, se sont classés 25e au cours de l'épreuve d'ouverture de la classe Star.

Saga II, capitaine, et son équipage formé de Jerome Conway et de Barclay Livingston, tous de Toronto, ont terminé en cinquième place au cours de l'épreuve initiale de la classe de 5,5 mètres. Ils étaient à bord du Ian Bruce de Wakefield, Qué.

Escrime:
Carl Schwende, de Montréal, a été éliminé au cours de la première ronde de fleuret, hommes.

Ernie Meissner de Vancouver s'est classé cinquième.

Boxe:
Raoul Sarrazin, Pointe-aux-Trembles, Qué., a été disqualifié au cours d'un match mi-moyen contre Duck Bong Kim de Corée.

Les événements d'aujourd'hui

Voici la liste des épreuves qui seront disputées aujourd'hui aux Jeux olymp

Les Phillies vaincront-ils le Terrebonne ?

Quatre cyclistes locaux se sont distingués à Joliette

Quatre cyclistes locaux du Club Cycliste A. Gagné, sont sortis vainqueurs d'une étonnante épreuve de 60 milles, dimanche le 28 août 1960 sur le parcours Joliette-St-Côme-Joliette.

Le départ s'est donné au restaurant "Bar au Lait" de Joliette et les dix coureurs qui avaient accepté le départ s'élançèrent sur la route. Les coureurs semblaient vouloir rester en groupe, mais une attaque de Guilbeault en a découragé quelques-uns et c'est alors que Levasseur et Pepin réussirent une échappée. Claude Corbin réussit à sortir à son tour tandis que Guilbeault profitait de la montagne pour rejoindre le groupe de tête. Les quatre cyclistes regroupés travaillèrent en équipe et s'éloignèrent rapidement du peloton qui s'était retiré de plus en plus dans cette région montagneuse.

La chaleur, la fatigue et le manque d'entraînement ont eu raison de plusieurs participants et à la moitié de la course, les officiels ont prévenu les quatre échappés qu'ils étaient seuls en course. Nos représentants locaux sont restés groupés jusqu'à la ligne d'arrivée où ils ont complété le parcours de 60 milles ex-équo en 3 heures 11 minutes.

Courses de moto en fin de semaine

Deux programmes de courses de motocyclettes seront présentés à l'occasion de la fête du Travail. Le premier se déroulera dimanche après-midi au Fortin Speedway, à St-Louis de France, pour une bourse de \$450 et le second, pour le championnat du Canada, sera présenté lundi après-midi à la piste du terrain de l'Exposition pour une bourse de \$1,000. Au cours des huit dernières années, ce sera la septième fois que le championnat du pays sur piste de un demi-mille sera disputé aux Trois-Rivières.

Parmi les inscriptions de marque reçues à date, mentionnons celle de Syd Swan, de Boston, vainqueur du road-trace disputé aux Trois-Rivières en 1956.

Asbestos champion midget provincial

Le Trois-Rivières a battu le pavillon au compte de 10 à 7 contre l'équipe Asbestos, lors du tournoi provincial (Suite à la page 17)

René Denommé et Réal Juneau courent pour Le Nouvelliste

La Tuque — René Denommé et Réal Juneau, deux vétérans des courses de canots sur le St-Maurice ainsi qu'à l'extérieur de notre région prendront le départ de La Tuque, lors de la grande classique internationale de canots qui aura lieu en fin de semaine. Ils forment l'équipe du Nouvelliste.

Le long record d'expérience de ce coureur René Denommé est fort enviable dans les annales des courses de canots. En effet, au cours de sa carrière il a pris part à onze classiques internationales de canots en plus de participer à quatre courses à Mont-Laurier, deux à Buckingham ainsi qu'à deux courses intermédiaires pour le championnat de la ville de La Tuque. Dans les classiques internationales sur le St-Maurice, René s'est classé deuxième à quatre reprises consécutives avec son frère Ovide comme partenaire.

Réal Juneau qui semble très bien s'entendre avec son partenaire René Denommé, a par le passé décroché la quatrième place dans la classique de 1954, il avait alors Roland Blanchette comme coéquipier. Il a de plus participé à deux courses intermédiaires en notre ville dont l'une l'an dernier alors qu'il concourait avec son partenaire actuel et qu'ils terminaient en deuxième place. Cet

année à la course intermédiaire. Réal Juneau faisait équipe avec Ovide Denommé et se classèrent sixième.

L'entraînement

Les deux canotiers de l'équipe du Nouvelliste nous déclarent hier leur tactique d'entraînement qu'ils ont commencée il y a un mois. Après avoir étudié les courants et principaux obstacles, ils ont procédé à des randonnées de 15 à 20 milles de façon régulière sur le cours du St-Maurice.

Dimanche dernier, nos coureurs se sont engagés dans le bouillonnant rapide des Forges, non loin des Trois-Rivières et ont avoué avoir descendu le courant sans aucun incident désagréable et à bonne vitesse. Les deux canotiers profitent de leurs randonnées sur le St-Maurice pour visiter l'état des rapides et de leur initiative, leur courage ainsi que sur leur longue expérience pour se classer dans l'épreuve de renommée internationale.

Dix équipes de choix

Réal et René nous déclarent qu'il y avait dans les nombreuses inscriptions de la classique 60, au moins dix bonnes équipes qui auront de fortes chances de décrocher la première place dans l'épreuve aquatique. Ils ajoutaient que le canotage est un sport de plus en plus populaire dans plusieurs régions de la province et même des États-Unis et de ce fait, plusieurs bons canotiers prendront part à cette classique.

Depuis le début de l'entraînement de l'équipe, M. Alcide Juneau, frère de Réal, assiste les coureurs dans leur entraînement. Il a également à cœur que cette équipe se classe au septième ou huitième rang lors de la troisième étape viendra de prendre fin au club Radisson de Trois-Rivières.

Claude Boulard lance contre Prud'homme

Les Phillies de Trois-Rivières qui ont été victimes d'un circuit à l'intérieur du terrain à la neuvième manche de la partie qui les opposait au club Terrebonne dimanche soir dernier, tenteront de prendre leur revanche lorsque sera disputée, la deuxième joute de la série finale "B", ce soir, au stade municipal.

L'instruteur Roger S. Gravel ne condamne nullement son joueur-étouffé Yvon Després pour ce circuit intérieur qui a donné la victoire aux visiteurs mais il impute cette erreur au mauvais état du terrain.

Quoiqu'il en soit, les locaux sont confiants de prendre une douce revanche dès ce soir et l'excellent artilleur gaucher sera au monticule pour les Trifluvians. Le club Terrebonne qui sera en quête d'une seconde victoire consécutive mettra sur Prud'homme, un autre artilleur gaucher.

Les Trifluvians s'acheminent vers une victoire qui certainement au début de la neuvième manche dimanche dernier, mais la chance a favorisé l'adversaire et le trompette s'est chargé de défaite. Mais les locaux ne sont nullement découragés par ce revers et entendent revenir sur le chemin de la victoire dès ce soir. Une grande rivalité s'est dressée entre les Phillies et Terrebonne au cours des der-

Les Rough Riders défont les Cats 29-21—Jackson blessé

Par DON HANBRIGHT de la Presse Canadienne

OTTAWA (PC) — Les Rough Riders d'Ottawa ont remporté une victoire de 29 à 21 hier soir sur les Tiger-Cats de Hamilton faisant preuve d'un contrôle frôlant la perfection. Ils ont ainsi infligé une troisième défaite consécutive aux Tiger-Cats, les champions du Big Four l'an dernier.

Russ Jackson, brillant quart-arrière des Riders, a constamment déséquilibré la ligne adverse, grâce à de solides attaques au sol. De leur côté, les Tiger-Cats ont de nouveau tenté le jeu aérien, mais ont failli à la tâche à trois reprises, alors qu'ils en étaient au troisième essai, dans le dernier quart.

À la suite de cette victoire, les Riders sont montés en deuxième position, soit deux points derrière les Argonauts

de Toronto et quatre points devant les Alouettes de Montréal. Les Tiger-Cats occupent la dernière place du classement.

Victoire coûteuse

Depuis la victoire, il sera peut-être coûteuse aux Riders. En effet le quart-arrière canadien Jackson a subi ce qui a semblé être une douloureuse blessure à une côte.

Avant de subir cette blessure, il avait complété une passe de 27 verges à l'aider George Brancato pour un touché. Puis, au cours du troisième quart, il a marqué deux touchés.

Gary Schneider a réussi trois conversions et Jim Conroy a effectué deux simples.

Au cours des 15 premières minutes de jeu, les Tiger-Cats ont pris une avance de 14 à 1 lorsque Bernie Faloney a complété une passe de 14 verges à l'aider Paul Decker pour un touché et une autre de 35 verges

à Zeno Karcz également bonne pour un touché.

Au quatrième quart, Decker a de nouveau marqué un touché sur une passe de Faloney.

Les Riders ont réussi 24 premiers essais à comparer à 17 pour les Tiger-Cats, et ont enregistré un gain total de 315 verges au sol comparativement à 137 pour Hamilton.

Dès le deuxième quart, les Riders se sont rendus maîtres de la situation, lorsqu'ils ont nivélé le pointage. Puis, au cours du troisième quart, ils ont pris une avance de 28 à 14.

Sommaire

Premier quart

- Ottawa, simple, Howell touché sur le but de Conroy, 7-0.
- Hamilton, touché Decker, 7-7.
- Hamilton, conversion McDougall, 7-14.
- Hamilton, touché Karcz, 9-14.
- Hamilton, conversion McDougall, 9-21.

Deuxième quart

- Ottawa, touché Brancato, 10-25.
- Ottawa, conversion Schneider, 10-32.
- Ottawa, touché Stewart, 13-35.

Troisième quart

- Ottawa, touché Stewart, 4-45.
- Ottawa, conversion Schneider, 11-0.
- Ottawa, simple, Howell touché sur le but de Conroy, 15-0.

Quatrième quart

- Hamilton, touché Decker, 53-14.
- Hamilton, conversion McDougall, 53-21.
- Ottawa, simple, Howell touché sur le but de Conroy, 53-21.

Vauxhall...

La différence entre épargner et lésiner!

UNE PLEINE MESURE DE SATISFACTION
C'est là que la Vauxhall se distingue. Ses fenêtres enveloppantes offrent une visibilité parfaite, sa direction douce, à circuit de billes, permet de stationner facilement dans les espaces restreints, son centre de gravité surbaissé lui confère une merveilleuse tenue, même sur les routes les plus difficiles.

ÉPARGNE SUR ROUTE
Le fougueux moteur 4-cylindres "surcarré" de la Vauxhall, étudié pour vous procurer des années de rendement absolument sûr, se fait le champion de l'économie. Grâce à son carburateur économique, vous n'avez plus à vous inquiéter des frais d'essence — vous obtenez jusqu'à 40 milles au gallon.

UNE PLEINE MESURE DE CONFORT
Cinq personnes y prennent place aisément. Avec la Vauxhall, il n'est plus besoin d'être acrobate pour monter ou descendre... ses quatre portes s'ouvrent toutes grandes. Et, parmi les nombreuses caractéristiques de luxe de la Vauxhall, mentionnons ses coussins moelleux et le levier de vitesses sur la colonne de direction.

ÉPARGNE POUR L'AVENIR
La Vauxhall conserve sa valeur pendant des années; vous ne sauriez faire un meilleur placement. Carrosserie de construction rigide protégée contre la rouille par un traitement par bain, lignes amincies, élégance, la Vauxhall possède toutes les qualités auxquelles vous vous attendez d'une voiture General Motors. Service de pièces et d'entretien par tout le continent.

UNE PLEINE MESURE DE LUXE
Nous ne disposons pas suffisamment d'espace pour les nommer toutes, mais voici quelques caractéristiques que vous apprécierez sûrement: une puissante chauffeuse conçue en fonction du climat canadien; essuie-glace deux vitesses; le traitement antirouille par bain pour conserver à la carrosserie son apparence neuve pendant des années.

ÉPARGNE À L'ACHAT
C'est une considération qui demeure toujours de prime importance — et la Vauxhall est particulièrement avantageuse. Quelle que soit la marque de votre voiture actuelle, une fois que vous connaissez la Vauxhall, vous n'hésitez plus un instant. Passez donc voir votre concessionnaire Vauxhall sans tarder!



Sedan Victor standard 4 portes.

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

PEU D'ÉGALENT EN PRIX... AUCUNE NE LA VAUT

Vauxhall

LA VOITURE ANGLAISE CONSTRUITE ET GARANTIE PAR GENERAL MOTORS... SERVICE D'ENTRETIEN PARTOUT EN AMÉRIQUE DU NORD

Voyez votre concessionnaire Vauxhall

SIROIS AUTOMOBILES Limitée

BUICK - PONTIAC - VAUXHALL - CAMIONS BEDFORD & G. M. C.

501 rue St-Maurice Trois-Rivières Tél.: FR 4-3565



DES VICTOIRES de 6-2 et 6-2 ont permis à Jean Trudel de Shawinigan de conserver son championnat juvénile de la Mauricie, au tennis dimanche, au parc St-Maurice. Sur la photo, nous apercevons, de gauche à droite, Jean Trudel, recevant le trophée Maurice Weber, don de Cataracts Sporting Goods, des mains de son donateur, Jean Lacaille, du Cap, finaliste, et M. Ovide Trudel, organisateur du tournoi.

Jean Trudel conserve son titre de tennis juvénile provincial

Shawinigan — Jean Trudel, de Shawinigan, a conservé son championnat juvénile de la Mauricie, au tennis, en disposant de Jean Lacaille, du Cap-de-la-Madeleine, par les comptes de 6-2 et 6-3. De son côté, Lacaille a eu le meilleur sur André Lamothe, par les comptes de 6-4, 3-6, et 7-5 dans l'autre demi-finale.

En quart de finale, le champion l'a emporté sur Denis Raymond, par 6-0 et 6-1, et Pierre Lalonde a pris la mesure de François Trotter par 3-6, 6-0 et 6-0. André Lamothe a défait Jacques Perrin par 6-0 et 6-0, tan-

dis que Lacaille disposait de J.-C. Noël par 6-3 et 6-1.

Favorisé par une température idéale, ce tournoi a connu encore cette année un éclatant succès. En effet, pas moins de 45 jeunes joueurs juvéniles s'étaient enrégimentés. Seulement samedi, on disputa 33 rencontres.

Il est à remarquer que Jean Trudel ne pourra défendre son championnat l'an prochain, à cause de son âge qui l'oblige à passer dans la classe junior.

POUR TOUTS GENRES

D'ASSURANCES

Analyse de vos polices sans obligation aucune

VOYEZ

Marc Beauchamp

AGENCE D'ASSURANCE MAURICIE

TEE

(Edifice Banque Canadienne Nationale)

Rue des Forges

Téls FR 5-7705 5-7704

Réa. FR 6-8928

BASEBALL

CE SOIR A 8h:30

SERIE B

Semi-Finale

TERREBONNE VS PHILLIES

DE TROIS-RIVIERES

Terrebonne mène 1 à 0 dans la série.

LOGE: \$1.00 — GENERALE 50¢ — ENFANTS 25¢

RESERVATIONS FR. 5-4641

BASEBALL

LUNDI

LIGUE AMERICAINE

Chicago 0 Baltimore 4
Kansas City 1 Boston 4
Seules joutes à l'après-midi

LIGUE NATIONALE

Pittsburgh 0 Los Angeles (soir)
Philadelphia à San Francisco (soir)

LIGUE INTERNATIONALE

St. Louis 0 Miami 2
Columbus 0 Jersey City 2
Seules joutes à l'après-midi

LIGUE NATIONALE

Cincinnati — Hook 10-14 à Chicago
Philadelphia — Ruzhant 4-12 à San Francisco
St. Louis — Brooklyn 18-6 à Milwaukee
Pittsburgh — Spahn 16-7, soir
Pittsburgh — Foy 13-11 à Los Angeles
Koufax 6-10, soir

LIGUE AMERICAINE

Detroit — Lombardi 11-11 et Runnett 8-10 à Boston
Monmouth 13-9 à Milwaukee
New York — R. Daley 13-12 à New York
Tully 7-5, soir
Boston — E. J. Jackson 10-8 à Baltimore
Estrada 14-5, soir

Chicago — Baumann 9-5 à Washington
Ramos 10-12, soir

LIGUE INTERNATIONALE

Columbus à Jersey City
Richmond à Miami
St. Louis à Buffalo
Toronto à Rochester

CLASSIFICATION

LIGUE AMERICAINE

Équipe	G	P	Mo	Diff.
New York	43	40	20	-
Baltimore	24	53	50	1/4
Chicago	21	54	56	2/3
Washington	20	63	62	1/3
Cleveland	60	63	48	13/4
Detroit	58	60	47	1/2
Boston	43	10	43	20/9
Kansas City	44	80	35	5/9

Où aller?

BASEBALL

Les Seigneurs de Terrebonne vs Les Phillies au stade à 8 h. 30.

Les Seigneurs mènent 1-0 dans la série.

BALLE MOLLE

Ligue Dow

Taverne Cap-Victoria vs Taverne St-Georges à 7 hres au Guilmour. Joute décisive.

Ligue Industrielle

Quebec Wires vs Canadian Westinghouse à 8h:30 au terrain de la rue Bellefeuille. Joute décisive.

Ligue du Centre Landry

Laverne Chaussures vs IGA à 6 hres à l'école St-Jean-Bosco.

Ligue Commerciale

Labatt 50 vs Dow à Shawinigan ce soir.

BASEBALL

Joute d'étoiles de la ligue du comté St-Maurice vs Shawinigan Junior au parc St-Marc en soirée.

TENNIS

Début du tournoi de tennis du club du Pavillon Mauricien à 7 hres.

FOOTBALL

Ligue Junior Trois-Rivières

Cap-de-la-Madeleine vs St-Sacrement au terrain Ste-Marguerite à 7h.30.

Les SPORTS en PANTOUFLIES

Des rares

Le tableau : Mr. Mac M., 2.10.1; McGrapes, 2.10.2; Purdett, 2.09; Tom Elkington, 2.10; Morris Abbe, 2.09.3; Sheridan, 2.09 et finalement Atmore Gratton. Ces figurants occupent la scène du bas et les conducteurs de ces courstiers ont pu, à l'occasion du septième départ du programme de dimanche, qu'ils avaient devant eux un vaste aquarium logé plus de 2,000 poissons qui, bientôt, se fatiguèrent de nager.

En effet, les partants du septième départ de dimanche soir étaient tous des chevaux dont la fiche indiquait des victoires en des temps de 2.10 et même 2.09. Le tracé était magnifique et rapide mais le gagnant surpris, Morris Abbe, n'a pas eu de trop de vitesse, puisqu'il a triomphé en 2.12. Le premier semi-mille a été négocié en 1.08.4, rien de trop fatiguant, et le vainqueur est revenu en 1.04, encore là rien d'extraordinaire.

Dans le repêchage précédent, un amble D-3 pour \$250, Harry Scott en allait allègrement en avant pendant qu'un autre cheval retardait le peloton. Aussi, la foule n'a pas manqué de constater les conducteurs sans conscience qui sont en voie de détruire leur gagne-pain.

La popularité des courses sous harnais a monté en flèche ces jours des huit dernières années mais elle pourrait se détruire encore plus rapidement si les "passez" continuent à se multiplier. Les conducteurs, certainement pas tous, semblent être sous l'impression que les gagnants sont des dupes et qu'ils pourront se moquer d'eux indéfiniment. Qu'ils se trompent car la patience a une limite.

Et les juges devraient être d'une sévérité extrême et ne pas hésiter à donner de lourdes suspensions et des amendes onéreuses. Que ces juges aient les yeux grands ouverts car ils sont payés pour cela et qu'ils protègent l'avenir des courses sous harnais dans notre région. L'argent devient rare et le gagnant a droit à ce que sa mise soit entourée de la plus grande protection.

Ici et là

Le club de baseball Cincinnati a annoncé, hier soir, qu'il renouvellera son entente avec le club Nashville à partir du 15 décembre parce que l'Association Américaine n'accepte pas de notes dans ses rangs.

M. Philippe Fortin, le dévoué président de la Ligue Rurale, est actuellement hospitalisé à Ste-Marie de notre ville. Philippe est atteint par une grave maladie, vendredi dernier.

Les Dutchmen de Kitchener-Waterloo, de l'Association de hockey senior "A" de l'Ontario, ont annoncé qu'ils ne joueront pas durant la prochaine saison de hockey.

La nageuse australienne Lorraine Crapp a révélé à Rome, samedi, qu'elle a épousé son conseiller médical, le Dr Bill Thurston. Le mariage a été célébré juste avant que les athlètes australiens quittent l'Australie à destination de Rome.

Les Etats-Unis ont remporté les matches junior de la Coupe Davis, hier, triomphant du Canada au compte de 7 à 2. Les Américains ont remporté quatre des six matches simples, disputés samedi, et se sont assurés de la victoire en sortant vainqueurs de trois matches doubles, hier.

Le tournoi pour le championnat de golf senior du Canada sera disputé du 29 au 31 août à deux clubs de Montréal. Ce tournoi, réservé aux golfeurs de 55 ans et plus se déroulera sur les parcours des clubs Kanawaki et Beaconfield.

Le Québécois Marcel Gendron se rendra à Halifax, vendredi prochain, pour y compléter son entraînement en prévision de son match pour le championnat canadien des poids-coqs. Gendron affrontera le champion Johnny Devison à Glace Bay, en Nouvelle-Écosse, le 3 septembre prochain. Son gérant, Louis Belanger, dit que les deux boxeurs consentent à utiliser des gants de six onces plutôt que des gants de onze onces.

Raymond Lambert gagne le tournoi "Cité de Nicolet"

NIKOLET — Raymond Lambert, un joueur de tennis avantageusement connu dans la région, a remporté les grands honneurs du tournoi de tennis de la cité de Nicolet. Un vétérinaire dans sa carrière accumulé des titres dans les tournois de tennis régionaux, Lambert, a en effet battu Me Jean-Eudes Roy de Nicolet, dans la finale des simples masculins en trois sets consécutifs par 6-1, 6-3 et 6-0.

Apparaissant, Raymond Lambert était uni à Me Roy pour remporter le titre du double masculin contre une équipe formée de Pierre Fortier et Pierre-Paul Hamel par le compte de

6-4, 7-5 et 6-4. Ce match fut sans contredit le plus spectaculaire du tournoi, opposant quatre joueurs déterminés.

Dans la finale du simple féminin, Mlle Louise Ste-Jean s'est ralliée superbement après avoir comédé un set à son adversaire Denise Boucher, pour décrocher les honneurs 6-3, 6-8 et 6-1.

Ce tournoi organisé au Club de tennis de Nicolet a groupé de nombreux joueurs et les organisateurs Jean Massicotte et Normand Brouillette peuvent à juste titre être fiers du travail accompli. Ce succès en appelle un autre pour l'an prochain.

La Déesse des Sables

roman de Annie Achard

Dans un pays évocateur de légendes bibliques, et dans un décor archéologique scrupuleusement documenté, un pénible conflit se crée chez un jeune savant, entre sa passion des découvertes et l'amour de sa jeune femme.

Après une séparation de plusieurs mois, et un cruel débat intérieur, le pouvoir de la Déesse des Sables effacera chez l'un, le dangereux mirage d'un autre amour chez l'autre. Enfin, au-dessus de la science et au-delà du passé légendaire, la jeunesse sera victorieuse et l'amour triomphera.

plongeait dans le souvenir des jours passés avec elle, alors qu'une entente affectueuse — il ne voulait pas employer d'autres mots — les rapprochait l'un de l'autre, de ces jours où, tandis qu'ils contemplan ensemble les eaux pures de l'Euphrate coulant à travers les sables, ou les ruines de Babylone, elle laissait apparaître ses déceptions et ses regrets.

Ainsi, elle avait été près de l'aimer; de cela, il ne doutait pas. Et lui, il avait osé espérer.

Puis, après l'attente dont il conservait longtemps, sinon toujours, les traces, elle s'était encore rapprochée de lui. Elle lui avait apporté sa vigilance et sa tendresse; pour lui, avec tout ce qu'elle avait regagné l'Europe, laissant seul, au tell, son mari.

Au cours des mois d'anxiété qu'il avait ensuite vécus, il s'était attaché à elle chaque jour davantage, tandis qu'elle — il tardait à rendre compte plus s'en était rendu compte plus — n'avait plus eu que du dévouement et de l'amitié.

Il semblait que, revenue du séjour en ciel adouci de France, elle eût tout oublié de leur

Le club Cap rend visite au Ste-Marguerite de Walter Babin

La Ligue Junior de Football de Trois-Rivières, présentera ce soir, sa deuxième partie, au terrain des loupiers Ste-Marguerite. A cette occasion, les Alouettes du Cap-de-la-Madeleine viendront rencontrer le St-Sacrement de l'instructeur Clement Labreque.

Lors de la première rencontre du circuit Tripanier, le Ste-Marguerite a banché le St-Sacrement 31 à 6.

Les Alouettes seront la Madeline formeront une puissante équipe, de nous confier, le gérant-général, Laurent Rochelleau.

Le président du club sera à nouveau le Dr. Pierre Hubert. Il sera assisté de Gaby Pénin, Guy Bellemare et Emilien Juneau, à la vice-présidence pendant que Real Poulin sera le secrétaire-trésorier et Maurice Beaudet, le publiciste. Les directeurs seront les Drs Roger Baribeau, Guy

riel lumineux. Il goûta la paix de la campagne, le reposant silence, non pas profond comme celui du désert mésopotamien, mais peuplé des rumeurs légères vagues d'invisibles insectes, du frémissement des arbrustes agités par la brise, de rares chants d'oiseaux, parfois de voix humaines dont un vent favorable apportait les échos.

Surtout, il ressentait le charme de la vie de famille. Presque de lui, les trois femmes dont il était aimé s'ingéniaient à créer une ambiance de douceur et de calme.

Peu à peu s'endormait le regret de ce qu'il avait laissé en arrière. Les Fabiennes qu'il avait perdues, de la carrière que, sans doute, il ne reprendrait pas.

Il s'intéressait à la gestion de Haute-Combe qu'assurait Mme d'Estang. Le domaine, fait de rochers, de peu près stériles, de terres que la pluie arrosait rarement, ne donnait qu'un maigre rapport. Des chènes truffiers, des ruches à miel, de ce miel exquis de Provence (le miel qui est le miel de France), quelques bûchettes en forme d'épaves, en formaient l'élément principal. Cependant, par un travail raisonné et persévérant, le revenu de la vieille propriété pourrait être largement augmenté.

Laurent envisageait de s'y employer. Il espérait pouvoir, d'autre part, reprendre des occupations plus savantes et qui le laisseraient chez lui. Haute-Combe une grande partie de Paris deux fois par an, ainsi organiserait-il sa vie. Il pensait qu'il serait satisfait.

Et peut-être — l'idée lui venait parfois — pourrait-il mettre, dans cette vie, quelque bonheur.

(A suivre)

Joute d'étoiles inter-ligues disputée à Shawinigan ce soir

Shawinigan — Depuis le début de l'été, plusieurs amateurs de baseball cherchent à comparer le calibre de jeu entre le St-Marc de la Mauricie et celle du comté St-Maurice. Certains disent que celle-ci est supérieure, tandis que d'autres assurent que non. Ces dires seront clarifiés, ce soir, par une joute entre les Étoiles de la Ligue de Baseball du comté St-Maurice et le Shawinigan Juniors de Welle Bragagnon. Cette dernière équipe détient présentement le championnat de la saison régulière de sa ligue.

Cette rencontre se déroulera au parc St-Marc, à compter de 7 h 30. M. Florent Beaulieu, président de la ligue du comté St-Maurice a fait remarquer que si la température est maussade la joute sera reportée à mardi, le 6 septembre.

L'équipe de la ligue du comté St-Maurice sera dirigée par Henri Desautels. Ce dernier sera assisté de Fernand Boisvert. Ces deux pilotes auront le

Le club Cap rend visite au Ste-Marguerite de Walter Babin

Tardif, Jacques Caillé et Richard Jacob ainsi que MM. Pierre St-Louis, Georges Massicotte, Fernand Croteau avec Laurent Desjardis, comme gérant et assistant-entraîneur et Percy Brisson, Martien Poirier sera instructeur.

Le club sera formé autour des joueurs Yves Rochefort, qui a excellé l'an dernier, Alfred Larivière, Gilles Mongrain, Marcel St-Onge, Jacques Beaumier et autres. Parmi les recrues, on verra à l'oeuvre un colosse de 260 livres, François Bedard, René Rancourt, Raymond Bailey, Jean et Jacques Austin, Gerry Beaumier ainsi que quatre-vingt ans de Jean-Claude Turcotte.

Dans le camp du St-Sacrement en plus de l'instructeur Labreque, il y a Lefrançois, Serge Turcotte, André Young, qui tenteront avec le concours de leurs coéquipiers de remporter la victoire.

Début des éliminatoires de la ligue de pétanque jeudi soir

Shawinigan — Les joutes éliminatoires de la ligue de Pétanque de la Mauricie débuteront jeudi soir, le 11 septembre, par la tenue des semi-finales. Les rencontres se dérouleront dans la cour du collège Sacre-Coeur de St-Marc. Le trophée permanent O'Keefe sera à l'enjeu. Grâce à la courtoisie de M. Laurent Dugré, un autre trophée sera attribué à l'équipe qui fera la meilleure figure dans cette série semi-finale.

Debut des éliminatoires de la ligue de pétanque jeudi soir

L'équipe Laurentienne affrontera le Champion, tandis que les autres feront face aux Trois Bâtons. Les joutes de la grande finale se tiendront jeudi le 8 septembre suivant. Toute la population est invitée à se rendre compte de l'intérêt de ce sport maraillais qui nécessite de l'adresse, de la réflexion et occasionne maintes prises de bec, propres aux marseillais. L'entrée est absolument gratuite. Les rencontres débuteront à 8 h 30.

Équipe	G	D	P	Points
R. Hayworth, Indiens	15	5	333	
P. Vincent, Dodgers	18	4	333	
A. Desjardis, Indiens	12	2	333	
J.M. Pembert, Dodgers	12	4	333	
G. Villeneuve, Cards	3	1	333	
Ronald Trudel, Pirates	3	1	333	
R. Brousseau, Indiens	7	2	296	
R. Barbeau, Pirates	8	1	296	
M. Durand, Pirates	11	3	273	
P. Arcand, Cards	14	4	250	
M. Fombert, Cards	17	4	233	
C. Boudreau, Dod.	13	3	230	
G. Boudreau, Dod.	13	3	230	
C. Vallières, Dodgers	13	3	230	
C. Deveau, Dodgers	13	3	230	

Les inscrits

PREMIÈRE COURSE	SIXIÈME COURSE
Trot-C-1 8700	Amble-C-2 8800
1. Dan Sore	1. Dillie
2. Abbey Chimes	2. Sandy Gallon
3. Great Hanover	3. Sultry Nite
4. Shadowal Mystery	4. Way Jump
5. My Son's Beauty	5. Ginnie Atom
6. Pablo Collier	6. Guy Etlington
7. Clarke Harvester	7. Davey Crockett
8. Saratoga Harvester	8. Abe Scott

André Désilets termine en tête des frappeurs avec .431

André Désilets du club Westinghouse a terminé en tête des frappeurs de la ligue industrielle de balle-molle avec une moyenne de .431, obtenue grâce à 25 coups sûrs en 58 présences au bâton. R. Fournier a pris la seconde position avec 423 suivi de Roland Vadeboncoeur, 418 et E. Verreault, 400.

Williamson Béchard s'est particulièrement distingué chez les lanceurs où il a dominé le peloton avec 7 victoires contre seulement 3 revers. Roland Biron a également bien fait avec 7 gains et 4 défaites.

App. C.S. Mey. (Suite de la page 15)

Joute finale entre les clubs Saint-Georges et La Victoire

La semi-finale de la ligue de balle-molle Dow prendra certainement une tournure finale, ce soir si la température s'y prête, alors que les clubs Lavigne La Victoire et St-Georges en viendront aux prises à 7 heures au terrain Guilmore.

Les deux mêmes clubs devaient en venir aux prises, hier soir, mais la joute a été interrompue à cause du terrain détrempé. St-Georges et La Victoire ont chacun deux gains à leur crédit dans cette ronde décisive 3 de 5 et le vainqueur s'assurera le droit de faire face à la laverne des Trois-Bâtons dans la série finale 4 de 7.

L'instructeur Roland Bastien a déclaré hier soir, qu'il délèguera Pierre Rochefort à moutiller et il s'est déclaré

Les résultats au Richelieu

PREMIÈRE COURSE	SIXIÈME COURSE
Amble-C-1 8700	Amble-C-2 8800
(4) Jester Boy \$5.10-\$6.80-\$8.20	(4) Capri Sullivan \$0.30-\$3.30-\$6.00
(5) Defiance \$0.90-\$3.70	(1) Mahlon Drem \$3.60-\$3.90
(2) Egan's Bay	(2) Kyrilov Bay
(3) aussi cours Rhythm Abbe Full Force, Gus The Great, Charlie Colby, Delph Hanover. Temps 2:14.2	(3) aussi cours Captain Greg Pine Ridge Duffy, Chuck Spangler, Wilson Frost, Miss Gee Gee. Temps 2:08.4
DEUXIÈME COURSE	SEPTIÈME COURSE
Amble-C-2 8700	Trot-B-1 et C-1 3300
(5) Tenn Commander \$3.25-\$5.00-\$6.20	(1) Miss Claudette Volo \$4.90-\$6.70
(1) Miss Claudette Volo \$4.90-\$6.70	(6) Bell Tower \$4.30
(6) Bell Tower \$4.30	(2) aussi cours General Will, Rev. Arzel Jimmie, Irish Peter, Jackie Gratton Patch. Temps 2:14.2
(2) aussi cours Rhythm Abbe Full Force, Gus The Great, Charlie Colby, Delph Hanover. Temps 2:14.2	(3) aussi cours Uncle William, Orville Flame, Palomera, Gus Abbe, Jim Nibble, Avo. Temps 2:08.2
TROISIÈME COURSE	HUITIÈME COURSE
Amble-C-3 8700	Amble-C-2 8800
(3) Miss Goldenite \$5.00-\$6.40-\$8.20	(8) Hall's Peg E \$5.00-\$6.40-\$8.00
(4) Mr. T. A. \$5.00-\$6.40-\$8.20	(1) Linn's Pride \$2.50-\$3.20
(2) Market Wise \$5.20-\$6.80-\$8.20	(2) John R. Direct \$2.50-\$3.20
(5) aussi cours Trigger Task, Rex Atom, Success Bert, Quick Prime, Cheryl Primrose. Temps 2:13	(3) aussi cours Hollivood Richard, Max Gratton, George, Ted, Al, Craft, O'Herny. Temps 2:09.4
(3) aussi cours Rhythm Abbe Full Force, Gus The Great, Charlie Colby, Delph Hanover. Temps 2:14.2	NEUVIÈME COURSE
QUATRIÈME COURSE	Amble-B-1 81300
Amble-C-3 8700	(1) Punch Herbert \$10.60-\$15.30-\$20.00
(3) Miss Goldenite \$5.00-\$6.40-\$8.20	(3) Linda's Gun \$7.90-\$13.30
(4) Mr. T. A. \$5.00-\$6.40-\$8.20	(7) Ben Direct \$4.30
(2) Market Wise \$5.20-\$6.80-\$8.20	(4) aussi cours: Celina Hanover, Kilmath Song, Mighty Special, Doc Johnston, Mighty Regent. Temps 2:08.1
(5) aussi cours Trigger Task, Rex Atom, Success Bert, Quick Prime, Cheryl Primrose. Temps 2:13	DIXIÈME COURSE
QUATRIÈME COURSE	Amble-C-3 8700
Amble-C-3 8700	(6) Songster \$6.00-\$8.40-\$12.60
(3) Miss Goldenite \$5.00-\$6.40-\$8.20	(1) Adios Prince \$12.20-\$22.60
(4) Mr. T. A. \$5.00-\$6.40-\$8.20	(1) Purdue's Pride \$5.30-\$8.40
(2) Market Wise \$5.20-\$6.80-\$8.20	(8) aussi cours: Jester Kneebear, Gusber, Captain Contrast, Linn's Avo, Souvenir Scott. Temps 2:14. Exacte \$50.80
(5) aussi cours Trigger Task, Rex Atom, Success Bert, Quick Prime, Cheryl Primrose. Temps 2:13	

HENRI BLONDINETTE GIGI LEFANTOME MANDRAKE JULIE

Panel 1: Henri Blondinette, Gigi, and Lefantome are talking. Lefantome says: "Maintenant, ne laisse pas un seul des mots que je vais te dire t'en aller par une oreille et le sortir par l'autre." (Now, don't let a single one of the words that I'm going to say go out of an ear and come out of the other.)

Panel 2: Lefantome says: "Mais je ne suis pas malade." (But I'm not sick.)

Panel 3: Lefantome says: "Tu le seras quand tu verras ce que j'ai acheté d'autre." (You'll be when you see what I've bought.)

Panel 4: Gigi says: "Comment as-tu osé aller dans le séminaire de la paroisse de ton père? Viens ici tout de suite!" (How dare you go to the seminary of your father's parish? Come here right now!)

Panel 5: Gigi says: "Ce n'est pas moi, je vais le donner une leçon." (It's not me, I'll give him a lesson.)

Panel 6: Gigi says: "Chien effronté! À cause de cela, je ne te laisserai pas écouter le programme de 'Barks' à la télévision." (Dog! Because of this, I won't let you listen to the program 'Barks' on television.)

Panel 7: Gigi says: "Le voilà encore parti, va à sa place." (There he goes again, go to your place.)

Panel 8: Gigi says: "Non, ce n'est pas mon tour!" (No, it's not my turn!) "Quel rare spéctement!" (What a rare spectacle!) "Regarde ou tu vas..." (Look or you'll...)

Panel 9: Gigi says: "Tu sais, s'il t'arrive quelque chose, le col de nous blâmera." (You know, if something happens to you, the collar will blame us.)

Panel 10: Gigi says: "Je l'ai manqué, quelle perte! Même si je n'ai pas très bien." (I missed it, what a loss! Even though I didn't do very well.)

Panel 11: Gigi says: "Si vous n'êtes pas un voleur, pourquoi avez-vous volé mes bijoux?" (If you're not a thief, why did you steal my jewelry?) "En tant qu'acteur, cela m'a permis de jouer le rôle de voleur, je vous les retourne." (As an actor, it allowed me to play the role of a thief, I'm returning them to you.) "Il faut..." (You need...)

Panel 12: Gigi says: "C'est une blague, le maître est présent!" (It's a joke, the master is present!) "Nous n'avons pas de prison, en l'an 2000, il sera mis sous un rayon conditionnée indéfiniment!" (We don't have a prison, in the year 2000, he will be put under an indefinite conditioning ray!) "... pendant trois heures, dans un endroit où les idées criminelles et il sera bon de nouveau." (... for three hours in a place where criminal ideas and he will be good again.) "Il faut..." (You need...)

Panel 13: Gigi says: "Michel, l'ai-je vu?" (Michel, did I see him?) "Oui, oui, dans le couloir." (Yes, yes, in the hallway.) "Nous, les Gaius, sommes renommés pour nos têtes; non pas à cause de nos cheveux, mais parce qu'ils sont durs!" (We, the Gaius, are famous for our heads; not because of our hair, but because they are hard!) "Gaius! Vous êtes le frère de Michel." (Gaius! You are Michel's brother.)

LA "PETITE ANNONCE CLASSEE" EST LE "PLUS GROS VENDEUR" EN VILLE...

Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde insertion. Autrement nous ne saurions être tenus de remettre en une nouvelle ou d'annuler la responsabilité de l'auteur de l'annonce. Aucune annulation ne sera acceptée après heures p.m. mardi, mercredi, jeudi et vendredi. Le samedi, avant 13 heures a.m.

2 - Cartes d'affaires

ALCIDE CARON
Si vous désirez vendre, acheter ou louer un bien immobilier, consultez le spécialiste de la carte d'affaires. Carte professionnelle, sérieuse, efficace. Demandez votre exemplaire gratuitement. Adresse: ALCIDE CARON, 120, Boulevard de la République, 106, 110, 115, 120, 125, 130, 135, 140, 145, 150, 155, 160, 165, 170, 175, 180, 185, 190, 195, 200, 205, 210, 215, 220, 225, 230, 235, 240, 245, 250, 255, 260, 265, 270, 275, 280, 285, 290, 295, 300, 305, 310, 315, 320, 325, 330, 335, 340, 345, 350, 355, 360, 365, 370, 375, 380, 385, 390, 395, 400, 405, 410, 415, 420, 425, 430, 435, 440, 445, 450, 455, 460, 465, 470, 475, 480, 485, 490, 495, 500, 505, 510, 515, 520, 525, 530, 535, 540, 545, 550, 555, 560, 565, 570, 575, 580, 585, 590, 595, 600, 605, 610, 615, 620, 625, 630, 635, 640, 645, 650, 655, 660, 665, 670, 675, 680, 685, 690, 695, 700, 705, 710, 715, 720, 725, 730, 735, 740, 745, 750, 755, 760, 765, 770, 775, 780, 785, 790, 795, 800, 805, 810, 815, 820, 825, 830, 835, 840, 845, 850, 855, 860, 865, 870, 875, 880, 885, 890, 895, 900, 905, 910, 915, 920, 925, 930, 935, 940, 945, 950, 955, 960, 965, 970, 975, 980, 985, 990, 995, 1000.

COURTIER IMMOBILIER

POUR ACHATS, ventes de propriétés, commerces, terrains, bureaux, etc. S'adresser à: M. SPENARD, 100, Boulevard de la République, 106, 110, 115, 120, 125, 130, 135, 140, 145, 150, 155, 160, 165, 170, 175, 180, 185, 190, 195, 200, 205, 210, 215, 220, 225, 230, 235, 240, 245, 250, 255, 260, 265, 270, 275, 280, 285, 290, 295, 300, 305, 310, 315, 320, 325, 330, 335, 340, 345, 350, 355, 360, 365, 370, 375, 380, 385, 390, 395, 400, 405, 410, 415, 420, 425, 430, 435, 440, 445, 450, 455, 460, 465, 470, 475, 480, 485, 490, 495, 500, 505, 510, 515, 520, 525, 530, 535, 540, 545, 550, 555, 560, 565, 570, 575, 580, 585, 590, 595, 600, 605, 610, 615, 620, 625, 630, 635, 640, 645, 650, 655, 660, 665, 670, 675, 680, 685, 690, 695, 700, 705, 710, 715, 720, 725, 730, 735, 740, 745, 750, 755, 760, 765, 770, 775, 780, 785, 790, 795, 800, 805, 810, 815, 820, 825, 830, 835, 840, 845, 850, 855, 860, 865, 870, 875, 880, 885, 890, 895, 900, 905, 910, 915, 920, 925, 930, 935, 940, 945, 950, 955, 960, 965, 970, 975, 980, 985, 990, 995, 1000.

Monuments

GRAND ET GARANTIS. Agence de monuments, manoirs, châteaux, etc. S'adresser à: Roland Lavoie, 140, Foyer - Cap - FR 4-3191, 140, Foyer - Cap - FR 2-180-279.

Propriétés à vendre

8 PIÈCES
Maison résidence avec garage. Beau grand terrain. Quartier calme. S'adresser à: M. SPENARD, 100, Boulevard de la République, 106, 110, 115, 120, 125, 130, 135, 140, 145, 150, 155, 160, 165, 170, 175, 180, 185, 190, 195, 200, 205, 210, 215, 220, 225, 230, 235, 240, 245, 250, 255, 260, 265, 270, 275, 280, 285, 290, 295, 300, 305, 310, 315, 320, 325, 330, 335, 340, 345, 350, 355, 360, 365, 370, 375, 380, 385, 390, 395, 400, 405, 410, 415, 420, 425, 430, 435, 440, 445, 450, 455, 460, 465, 470, 475, 480, 485, 490, 495, 500, 505, 510, 515, 520, 525, 530, 535, 540, 545, 550, 555, 560, 565, 570, 575, 580, 585, 590, 595, 600, 605, 610, 615, 620, 625, 630, 635, 640, 645, 650, 655, 660, 665, 670, 675, 680, 685, 690, 695, 700, 705, 710, 715, 720, 725, 730, 735, 740, 745, 750, 755, 760, 765, 770, 775, 780, 785, 790, 795, 800, 805, 810, 815, 820, 825, 830, 835, 840, 845, 850, 855, 860, 865, 870, 875, 880, 885, 890, 895, 900, 905, 910, 915, 920, 925, 930, 935, 940, 945, 950, 955, 960, 965, 970, 975, 980, 985, 990, 995, 1000.

\$ 75.

POUR TERRAINS 45 x 150. - Aussi autres terrains. Notre-Dame-de-la-Salette, 70 x 100, \$130, 100 comptant - \$5 par mois. - FR 5-2427.

Quartier résidentiel

TERRASSE DUVERNEY
Rang Ste-Marguerite
(HAUT DE LA COTE)
S'adresser à: Marcel Laffameu, Edifice Ameau, FR 4-1914 - FR 4-1138.

Quartier résidentiel

BEAU BUNGALOW 5 piéces à vendre. - Appeler, après six heures, FR 4-3191.

NORMANVILLE

à vendre, superbe terrain. - Appeler, après six heures, FR 4-3191.

DEUX MAISONS NEUVES

deux logements, cinq piéces chacun, très beaux, dans quartier calme. - Appeler, après six heures, FR 4-3191.

COMMENCEMENT DE ST-DONN

à vendre, superbe terrain. - Appeler, après six heures, FR 4-3191.

DEUX MAISONS NEUVES

deux logements, cinq piéces chacun, très beaux, dans quartier calme. - Appeler, après six heures, FR 4-3191.

MAISON NEUVE, pierre, 2 piéces

deux piéces, dans quartier calme. - Appeler, après six heures, FR 4-3191.

VALUER EXCEPTIONNELLE

Maison individuelle, cinq piéces, système de chauffage central. - Appeler, après six heures, FR 4-3191.

PROPRIÉTÉ 3 logements, 5 piéces

à vendre, superbe terrain. - Appeler, après six heures, FR 4-3191.

MAISON Cinq piéces, trois chambres

salon 12 x 19, cuisine, salle de bain, lingerie, etc. - Appeler, après six heures, FR 4-3191.

FAUT VENDRE immédiatement

propriété de deux logements, cause départ. - Appeler, après six heures, FR 4-3191.

DEUX MAISONS à vendre

deux logements, cinq piéces chacun, très beaux, dans quartier calme. - Appeler, après six heures, FR 4-3191.

MAISON Cinq piéces, trois chambres

salon 12 x 19, cuisine, salle de bain, lingerie, etc. - Appeler, après six heures, FR 4-3191.

6 - Propriétés à louer

ENDROIT IDEAL pour petite manufacture, entrepôt, magasin. - Appeler, après six heures, FR 4-3191.

7 - Commerces à vendre

BOUTIQUE à vendre à Shawinigan, en plein quartier. - Appeler, après six heures, FR 4-3191.

à 196 Ste-Marthe

LOGEMENT Cinq piéces plus salle de bain, entrée 220, eau chaude. - Appeler, après six heures, FR 4-3191.

Centre de ville

MAGASIN à vendre ou à louer. - Appeler, après six heures, FR 4-3191.

23 - Logements à louer

POUR OCTOBRE deux grands logements, deux piéces, deux chambres, salle de bain, cuisine, frigo et garage. - S'adresser 643, St-Christophe. - FR 2-211-254.

\$65 par mois

AU CAP-DEBRIEN, près Beaudin et Cap-Madeleine, logement neuf, deux piéces, salle de bain, entrée 220, eau chaude. - Appeler FR 5-7147.

LOCAL DE plus de 2,000 piéces

à louer, idéal pour commerce de gros, salle de démonstration, etc. - Appeler FR 4-2484.

16 - Chalets

CHALET à louer, situé à Pointe-du-Lac, meublé au complet. - Appeler FR 4-2652.

CHALET à vendre

à vendre, situé à St-Maurice, 1000 piéces, neuf mille de la route de Shawinigan, domaine Gagnon. - Appeler FR 4-2652.

17 - Terrains à vendre

11 Terrains

NOUVEAU DEVELOPPEMENT pour chalets et maisons. - Appeler FR 4-2652.

POUR DAME ou couple d'âge moyen

appartement résidentiel, deux piéces plus salle de bain et salon. - Appeler FR 4-2652.

LIBRE le 1er novembre

LOGEMENT TRÈS propre, deux piéces, entrée 220, eau chaude. - Appeler FR 4-2652.

\$15 par mois

LOGEMENT TRÈS propre, deux piéces, entrée 220, eau chaude. - Appeler FR 4-2652.

1668 RUE NOTRE-DAME

à louer, 4 appartements, très propres, très beaux. - Appeler FR 4-2652.

MAISON seule

avec système de chauffage, entrée 220, eau chaude. - Appeler FR 4-2652.

LOGEMENT Cinq piéces

à louer, très propre, deux piéces, entrée 220, eau chaude. - Appeler FR 4-2652.

1668 RUE NOTRE-DAME

à louer, 4 appartements, très propres, très beaux. - Appeler FR 4-2652.

MAISON seule

avec système de chauffage, entrée 220, eau chaude. - Appeler FR 4-2652.

LOGEMENT Cinq piéces

à louer, très propre, deux piéces, entrée 220, eau chaude. - Appeler FR 4-2652.

1668 RUE NOTRE-DAME

à louer, 4 appartements, très propres, très beaux. - Appeler FR 4-2652.

MAISON seule

avec système de chauffage, entrée 220, eau chaude. - Appeler FR 4-2652.

LOGEMENT Cinq piéces

à louer, très propre, deux piéces, entrée 220, eau chaude. - Appeler FR 4-2652.

1668 RUE NOTRE-DAME

à louer, 4 appartements, très propres, très beaux. - Appeler FR 4-2652.

MAISON seule

avec système de chauffage, entrée 220, eau chaude. - Appeler FR 4-2652.

LOGEMENT Cinq piéces

à louer, très propre, deux piéces, entrée 220, eau chaude. - Appeler FR 4-2652.

1668 RUE NOTRE-DAME

à louer, 4 appartements, très propres, très beaux. - Appeler FR 4-2652.

MAISON seule

34a - Rembourrage

J.P. FORTIER, 1113 St-Properge Avenue, rembourrage de chaises, fauteuils, etc. - Appeler FR 4-2652.

PAUL MAROIS ENR.

Rembourrage de chaises, fauteuils, etc. - Appeler FR 4-2652.

AVIS AUX MARCHANDS

pour l'achat de produits agricoles, etc. - Appeler FR 4-2652.

35 - Meubles neufs

AU RAYON DU MEUBLE, meubles neufs, etc. - Appeler FR 4-2652.

DES AFFAIRES

- Tout doit être vu du plus court délai possible. - Appeler FR 4-2652.

MEUBLES

distinctifs, au prix de la manufacture. - Appeler FR 4-2652.

TAPIS VISCOSE

à \$35 la verge - 9 x 12, 12 x 15, etc. - Appeler FR 4-2652.

LIBRE le 1er novembre

LOGEMENT TRÈS propre, deux piéces, entrée 220, eau chaude. - Appeler FR 4-2652.

AVEC SYSTEME de chauffage

entrée 220, eau chaude. - Appeler FR 4-2652.

LOGEMENT Cinq piéces

à louer, très propre, deux piéces, entrée 220, eau chaude. - Appeler FR 4-2652.

1668 RUE NOTRE-DAME

à louer, 4 appartements, très propres, très beaux. - Appeler FR 4-2652.

MAISON seule

avec système de chauffage, entrée 220, eau chaude. - Appeler FR 4-2652.

LOGEMENT Cinq piéces

à louer, très propre, deux piéces, entrée 220, eau chaude. - Appeler FR 4-2652.

1668 RUE NOTRE-DAME

à louer, 4 appartements, très propres, très beaux. - Appeler FR 4-2652.

MAISON seule

avec système de chauffage, entrée 220, eau chaude. - Appeler FR 4-2652.

LOGEMENT Cinq piéces

à louer, très propre, deux piéces, entrée 220, eau chaude. - Appeler FR 4-2652.

1668 RUE NOTRE-DAME

à louer, 4 appartements, très propres, très beaux. - Appeler FR 4-2652.

MAISON seule

avec système de chauffage, entrée 220, eau chaude. - Appeler FR 4-2652.

LOGEMENT Cinq piéces

à louer, très propre, deux piéces, entrée 220, eau chaude. - Appeler FR 4-2652.

1668 RUE NOTRE-DAME

à louer, 4 appartements, très propres, très beaux. - Appeler FR 4-2652.

MAISON seule

avec système de chauffage, entrée 220, eau chaude. - Appeler FR 4-2652.

LOGEMENT Cinq piéces

à louer, très propre, deux piéces, entrée 220, eau chaude. - Appeler FR 4-2652.

1668 RUE NOTRE-DAME

à louer, 4 appartements, très propres, très beaux. - Appeler FR 4-2652.

44 - Cordonnerie

CORDONNERIE LACOMBE - Cordonnerie, chaussures, etc. - Appeler FR 4-2652.

SACS D'ECOLE

en cuir solide avec poches, etc. - Appeler FR 4-2652.

JEAN BANVILLE INC.

MACHINES à additionner et à écrire, etc. - Appeler FR 4-2652.

CLAVIPIQUES

de toutes marques, à louer, etc. - Appeler FR 4-2652.

48 - Musique

PIANOS

PAR MOIS vous procurez de beaux pianos, etc. - Appeler FR 4-2652.

DOUCET MUSIQUE

pour informations, appelez Mr. Kay, FR 5-8956.

50 - Radios et Télévisions

Fréchette TV

pour informations, appelez Mr. Kay, FR 5-8956.

SIMARD TV

pour informations, appelez Mr. Kay, FR 5-8956.

TELEVISION

pour informations, appelez Mr. Kay, FR 5-8956.

Gauthier TV

pour informations, appelez Mr. Kay, FR 5-8956.

58 - Salons de coiffure

Salon Capri

pour informations, appelez Mr. Kay, FR 5-8956.

36 - Meubles usagés

PIANOS

pour informations, appelez Mr. Kay, FR 5-8956.

POUR LE CHALET

pour informations, appelez Mr. Kay, FR 5-8956.

REPRISE DE FINANCE

pour informations, appelez Mr. Kay, FR 5-8956.

64 - Lingerie pour femmes

64a - Robes de mariées

pour informations, appelez Mr. Kay, FR 5-8956.

66 - Vêtements usagés

81 - Paysagistes

ARTHUR BOURASSA

pour informations, appelez Mr. Kay, FR 5-8956.

84 - Marchands de bois

Neufs et usagés

MENAGE USAGE

Rue des Forges

27 - Chambres à louer

30 - Chambre et pension

31 - Bureaux à louer

98 - Divers

Vertical sidebar containing various advertisements for services like 'Lingerie pour femmes', 'Logements à louer', 'Bois de construction', 'Épargne', 'Personnel', 'Positions offertes', 'Vacances annuelles', 'Services domestiques', 'Propriétés à vendre', 'MAISON À VENDRE', 'Propriétés à louer', 'ACHETONS TOUT ARGENT COMPTANT', 'Cartes d'affaires', 'Propriétés à vendre', 'MAISON À VENDRE', 'Propriétés à louer', 'ACHETONS TOUT ARGENT COMPTANT'.

Température

Table with 12 columns representing hours of the day (1-12) and rows representing temperature ranges in degrees Celsius.

MONTREAL (PC) - Prévisions officielles de la Météorologie nationale

Ensemble et plus frais; vents légers. Minimum et maximum à Montréal et Sherbrooke 60 et 78, Ottawa 55 et 75, Québec et Ste-Agathe 55 et 75, La Tuque, Rivière-du-Loup et Chicoutimi 50 et 75.

Il faut...

(Suite de la première page) danger, mais le vent s'est mis de la partie avec le résultat que l'on sait. Le feu, qui a éclaté il y a 11 jours, a déjà consumé une étendue bousée de 40 milles carrés.

Autre conflagration

D'autre part, une centaine de pompiers volontaires continuant hier de combattre le feu de la rue des Cap-de-la-Madeleine à 845 heures, pour se rendre à l'église paroissiale de Ste-Famille Cap-de-la-Madeleine ou le service funèbre sera chanté à 9 heures et de là au cimetière Ste-Madeleine Cap-de-la-Madeleine lieu de la sépulture.

Plaidoyer...

(suite de la page 11) a été condamné à \$50 et les frais ou un mois de prison.

Devenir jeune...

(Suite de la page 9) Des personnes en autorité ont déclaré à Luang Prabang que le prince présentera son nouveau cabinet à l'Assemblée nationale aujourd'hui.

Les Alouettes...

(Suite de la page 13) rent un jour. Onze ne furent pas complétés et 7 autres furent gagnés par des joueurs du St-Marc. Les vainqueurs ont gagné 212 verges au sol et 82 dans les airs.

Violents...

(Suite de la première page) te une censure directe du premier ministre Lumumba, qui a exigé que l'ONU demeure éternellement neutre et qu'il faille lui offrir un terrain. M. Montour a mentionné que l'inspecteur du Ministère de la Santé, M. Fontaine, avait suggéré un dépôt commun pour des raisons d'économie.

La cause...

(Suite de la page 3) Le Comité de la cause a été formé le 15 août, à la suite de la décision du Conseil de la ville de St-Jean qui a refusé de louer un terrain.

La cause...

(Suite de la page 3) Le Comité de la cause a été formé le 15 août, à la suite de la décision du Conseil de la ville de St-Jean qui a refusé de louer un terrain.

La cause...

(Suite de la page 3) Le Comité de la cause a été formé le 15 août, à la suite de la décision du Conseil de la ville de St-Jean qui a refusé de louer un terrain.

La cause...

(Suite de la page 3) Le Comité de la cause a été formé le 15 août, à la suite de la décision du Conseil de la ville de St-Jean qui a refusé de louer un terrain.

La cause...

(Suite de la page 3) Le Comité de la cause a été formé le 15 août, à la suite de la décision du Conseil de la ville de St-Jean qui a refusé de louer un terrain.

La cause...

(Suite de la page 3) Le Comité de la cause a été formé le 15 août, à la suite de la décision du Conseil de la ville de St-Jean qui a refusé de louer un terrain.

La cause...

(Suite de la page 3) Le Comité de la cause a été formé le 15 août, à la suite de la décision du Conseil de la ville de St-Jean qui a refusé de louer un terrain.

La cause...

(Suite de la page 3) Le Comité de la cause a été formé le 15 août, à la suite de la décision du Conseil de la ville de St-Jean qui a refusé de louer un terrain.

La cause...

(Suite de la page 3) Le Comité de la cause a été formé le 15 août, à la suite de la décision du Conseil de la ville de St-Jean qui a refusé de louer un terrain.

La cause...

(Suite de la page 3) Le Comité de la cause a été formé le 15 août, à la suite de la décision du Conseil de la ville de St-Jean qui a refusé de louer un terrain.

NOTICES SOCIALES

CING-MARS - A Montréal, le 29 août 1960 est décédé à l'âge de 57 ans et 6 mois à la suite d'une longue maladie, M. François Cing-Mars, suite-fils de Trois-Rivières et depuis plusieurs années au No 1085, Parc Georges, Montréal-Nord.

Lui survivent, outre son épouse née Thérèse Gellina, une fille, Colette Marie, Richard Talbot de Montréal, ses frères et sa sœur, Hermyle et Charles-Edouard de Batiscan, Raymond et Mme Jean-Baptiste Dupuis née Eugène du Cap-de-la-Madeleine, Albert de Montréal, le Notaire Henri Cing-Mars et Xavier Cing-Mars de Trois-Rivières. Ainsi que plusieurs neveux et nièces, beaux-frères et belles-sœurs.

Les funérailles auront lieu le 1er septembre. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau et Frère à 9 heures pour se rendre à l'église paroissiale de Ste-Vierge de St-Odilon où le service funèbre sera chanté à 10 heures et de là au cimetière de St-Michel, Trois-Rivières, lieu de la sépulture.

Les funérailles auront lieu le 1er septembre. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau et Frère à 9 heures pour se rendre à l'église paroissiale de Ste-Vierge de St-Odilon où le service funèbre sera chanté à 10 heures et de là au cimetière de St-Michel, Trois-Rivières, lieu de la sépulture.

Les funérailles auront lieu le 1er septembre. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau et Frère à 9 heures pour se rendre à l'église paroissiale de Ste-Vierge de St-Odilon où le service funèbre sera chanté à 10 heures et de là au cimetière de St-Michel, Trois-Rivières, lieu de la sépulture.

Les funérailles auront lieu le 1er septembre. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau et Frère à 9 heures pour se rendre à l'église paroissiale de Ste-Vierge de St-Odilon où le service funèbre sera chanté à 10 heures et de là au cimetière de St-Michel, Trois-Rivières, lieu de la sépulture.

Les funérailles auront lieu le 1er septembre. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau et Frère à 9 heures pour se rendre à l'église paroissiale de Ste-Vierge de St-Odilon où le service funèbre sera chanté à 10 heures et de là au cimetière de St-Michel, Trois-Rivières, lieu de la sépulture.

Les funérailles auront lieu le 1er septembre. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau et Frère à 9 heures pour se rendre à l'église paroissiale de Ste-Vierge de St-Odilon où le service funèbre sera chanté à 10 heures et de là au cimetière de St-Michel, Trois-Rivières, lieu de la sépulture.

Les funérailles auront lieu le 1er septembre. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau et Frère à 9 heures pour se rendre à l'église paroissiale de Ste-Vierge de St-Odilon où le service funèbre sera chanté à 10 heures et de là au cimetière de St-Michel, Trois-Rivières, lieu de la sépulture.

Les funérailles auront lieu le 1er septembre. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau et Frère à 9 heures pour se rendre à l'église paroissiale de Ste-Vierge de St-Odilon où le service funèbre sera chanté à 10 heures et de là au cimetière de St-Michel, Trois-Rivières, lieu de la sépulture.

Les funérailles auront lieu le 1er septembre. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau et Frère à 9 heures pour se rendre à l'église paroissiale de Ste-Vierge de St-Odilon où le service funèbre sera chanté à 10 heures et de là au cimetière de St-Michel, Trois-Rivières, lieu de la sépulture.

Les funérailles auront lieu le 1er septembre. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau et Frère à 9 heures pour se rendre à l'église paroissiale de Ste-Vierge de St-Odilon où le service funèbre sera chanté à 10 heures et de là au cimetière de St-Michel, Trois-Rivières, lieu de la sépulture.

Les funérailles auront lieu le 1er septembre. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau et Frère à 9 heures pour se rendre à l'église paroissiale de Ste-Vierge de St-Odilon où le service funèbre sera chanté à 10 heures et de là au cimetière de St-Michel, Trois-Rivières, lieu de la sépulture.

Les funérailles auront lieu le 1er septembre. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau et Frère à 9 heures pour se rendre à l'église paroissiale de Ste-Vierge de St-Odilon où le service funèbre sera chanté à 10 heures et de là au cimetière de St-Michel, Trois-Rivières, lieu de la sépulture.

Les funérailles auront lieu le 1er septembre. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau et Frère à 9 heures pour se rendre à l'église paroissiale de Ste-Vierge de St-Odilon où le service funèbre sera chanté à 10 heures et de là au cimetière de St-Michel, Trois-Rivières, lieu de la sépulture.

Les funérailles auront lieu le 1er septembre. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau et Frère à 9 heures pour se rendre à l'église paroissiale de Ste-Vierge de St-Odilon où le service funèbre sera chanté à 10 heures et de là au cimetière de St-Michel, Trois-Rivières, lieu de la sépulture.

Les funérailles auront lieu le 1er septembre. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau et Frère à 9 heures pour se rendre à l'église paroissiale de Ste-Vierge de St-Odilon où le service funèbre sera chanté à 10 heures et de là au cimetière de St-Michel, Trois-Rivières, lieu de la sépulture.

Les funérailles auront lieu le 1er septembre. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau et Frère à 9 heures pour se rendre à l'église paroissiale de Ste-Vierge de St-Odilon où le service funèbre sera chanté à 10 heures et de là au cimetière de St-Michel, Trois-Rivières, lieu de la sépulture.

Les funérailles auront lieu le 1er septembre. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau et Frère à 9 heures pour se rendre à l'église paroissiale de Ste-Vierge de St-Odilon où le service funèbre sera chanté à 10 heures et de là au cimetière de St-Michel, Trois-Rivières, lieu de la sépulture.

Les funérailles auront lieu le 1er septembre. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau et Frère à 9 heures pour se rendre à l'église paroissiale de Ste-Vierge de St-Odilon où le service funèbre sera chanté à 10 heures et de là au cimetière de St-Michel, Trois-Rivières, lieu de la sépulture.

Les funérailles auront lieu le 1er septembre. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau et Frère à 9 heures pour se rendre à l'église paroissiale de Ste-Vierge de St-Odilon où le service funèbre sera chanté à 10 heures et de là au cimetière de St-Michel, Trois-Rivières, lieu de la sépulture.

Les funérailles auront lieu le 1er septembre. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau et Frère à 9 heures pour se rendre à l'église paroissiale de Ste-Vierge de St-Odilon où le service funèbre sera chanté à 10 heures et de là au cimetière de St-Michel, Trois-Rivières, lieu de la sépulture.

Les funérailles auront lieu le 1er septembre. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau et Frère à 9 heures pour se rendre à l'église paroissiale de Ste-Vierge de St-Odilon où le service funèbre sera chanté à 10 heures et de là au cimetière de St-Michel, Trois-Rivières, lieu de la sépulture.

Les funérailles auront lieu le 1er septembre. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau et Frère à 9 heures pour se rendre à l'église paroissiale de Ste-Vierge de St-Odilon où le service funèbre sera chanté à 10 heures et de là au cimetière de St-Michel, Trois-Rivières, lieu de la sépulture.

Les funérailles auront lieu le 1er septembre. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau et Frère à 9 heures pour se rendre à l'église paroissiale de Ste-Vierge de St-Odilon où le service funèbre sera chanté à 10 heures et de là au cimetière de St-Michel, Trois-Rivières, lieu de la sépulture.

Les funérailles auront lieu le 1er septembre. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau et Frère à 9 heures pour se rendre à l'église paroissiale de Ste-Vierge de St-Odilon où le service funèbre sera chanté à 10 heures et de là au cimetière de St-Michel, Trois-Rivières, lieu de la sépulture.

Les funérailles auront lieu le 1er septembre. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau et Frère à 9 heures pour se rendre à l'église paroissiale de Ste-Vierge de St-Odilon où le service funèbre sera chanté à 10 heures et de là au cimetière de St-Michel, Trois-Rivières, lieu de la sépulture.

Les funérailles auront lieu le 1er septembre. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau et Frère à 9 heures pour se rendre à l'église paroissiale de Ste-Vierge de St-Odilon où le service funèbre sera chanté à 10 heures et de là au cimetière de St-Michel, Trois-Rivières, lieu de la sépulture.

Les funérailles auront lieu le 1er septembre. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau et Frère à 9 heures pour se rendre à l'église paroissiale de Ste-Vierge de St-Odilon où le service funèbre sera chanté à 10 heures et de là au cimetière de St-Michel, Trois-Rivières, lieu de la sépulture.

Les funérailles auront lieu le 1er septembre. Le convoi funèbre partira du Centre Funéraire Rousseau et Frère à 9 heures pour se rendre à l'église paroissiale de Ste-Vierge de St-Odilon où le service funèbre sera chanté à 10 heures et de là au cimetière de St-Michel, Trois-Rivières, lieu de la sépulture.

Advertisement for 'CHLN' (Cartes de remerciements) and 'REPARATIONS AUTOMATIQUES' (Automatic repairs) by Philippe Jacques.

Advertisement for 'MONUMENTS HOUDE & FRERE' (Monuments) and 'FLORICULTURE' (Floriculture).

Intronisation de M. l'abbé Baril, samedi

LOUISEVILLE — Samedi après-midi, à quatre heures, aura lieu l'intronisation du nouveau curé M. l'abbé Joseph Baril, ex-curé de la paroisse de Champlain.

Une pressante invitation est faite aux associations et corps publics d'assister en grand nombre à cette cérémonie. M. l'abbé Joseph Baril sera le neuvième curé de la paroisse Saint-Antoine-de-la-Rivière-du-Loup de Louiseville.

Le succédant à Mgr Donat Baril, qui a été curé de Louiseville durant plus de 27 ans, soit depuis septembre 1932.

M. G. Latourelle commissaire de la Cour Supérieure

Louiseville — M. Georges Latourelle, agent d'assurances de notre ville a été nommé Commissaire de la Cour Supérieure tout récemment.

On sait que cette fonction spécifique consiste à faire prêter serment ou asserment certaines personnes en temps et lieux pour expédier certaines affaires de routine qui peuvent rendre service à la société ou aux individus en particulier.

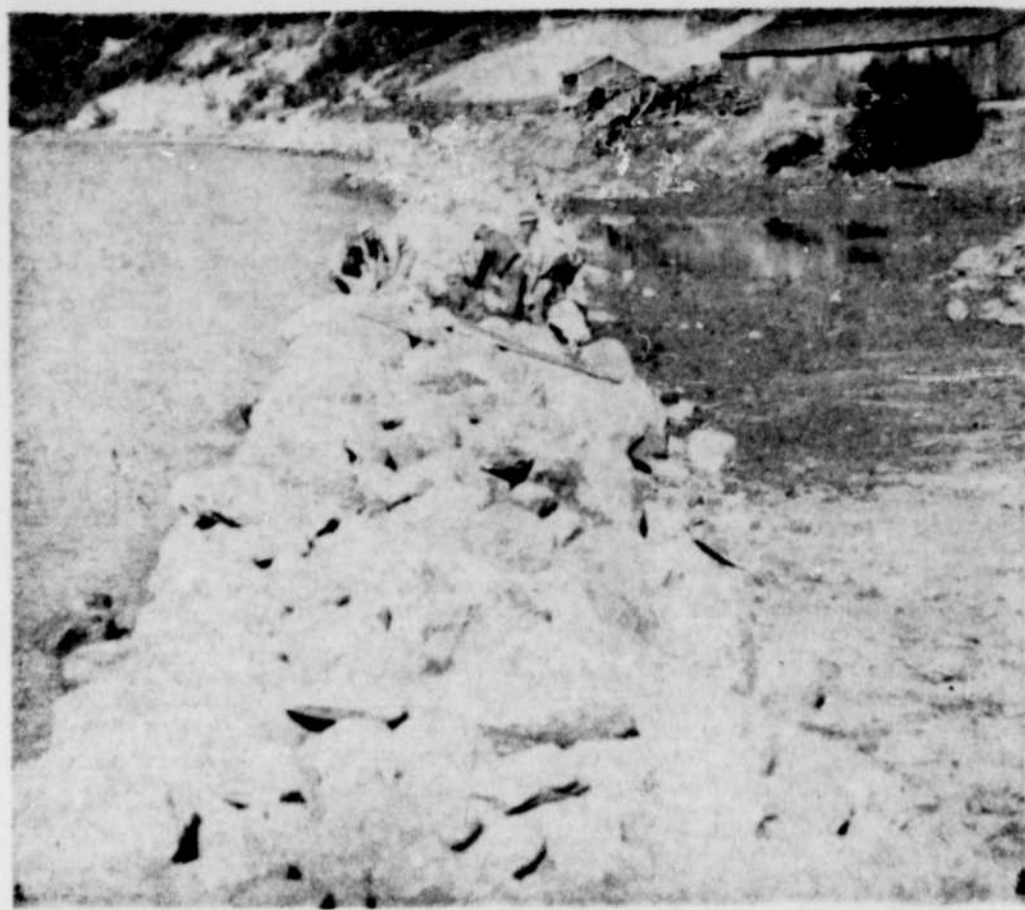
L'état financier de la Commission scolaire de la ville de Louiseville

LOUISEVILLE — L'exercice financier 1959-60 de la Commission scolaire s'est soldé par un déficit de \$16,000.00. C'est ce qui ressort du rapport déposé sur la table des délibérations, lors de la dernière assemblée spéciale de cet organisme local.

L'évaluation totale imposable était de \$7,455,792.50, alors que sur le budget prévu pour 1960-61, il sera de \$9,520,000; le taux de la taxe foncière qui était de \$0.90 sera porté à \$1.40 du cent.

Les revenus de la taxe foncière ont rapporté \$67,102.15 et la taxe de vente a atteint le montant de \$32,615.71; quant à la rétribution mensuelle, elle a été de l'ordre de \$8,055.41.

Les intérêts sur arriérés de taxes ont reculé \$696.91 à l'item des subventions du gouvernement provincial, on remarque: Remunération du personnel enseignant \$55,049.26, allo-



(Photo Le Nouvelliste)

EN BORDURE du fleuve à Deschailions, un qual est présentement en construction pour éviter l'érosion dans cette partie de la localité riveraine. Il s'agit d'un contrat du gouvernement fédéral qui est exécuté par Raymond Desruisseaux, de Ste-Croix de Lotbinière.

Mur de soutènement de 1,080 pieds de long à Deschailions

Deschailions (Spécial) — Un mur de soutènement en pierre d'une longueur de 1,080 pieds est présentement en construction en bordure du fleuve St-Laurent, à proximité de cette localité de la rive sud. Exécutés dans le but d'empêcher les éboulements dans cette partie de la rive, les travaux sont sur le point d'être terminés.

Un total de 2,600 verges de pierres seront déversées et empliées en bordure du St-Laurent. Le contrat, accordé par le gouvernement fédéral est exécuté par l'entrepreneur Raymond Desruisseaux, de Ste-Croix de Lotbinière.

Il existait déjà un remblai de pierres, mais avec les années il était devenu insuffisant pour contenir la vague provoquée par les navires de plus en plus fort tonnage qui passent à quelques centaines de verges.

Continuant l'énumération des dépenses, on y voit celles de voyages pour \$121.27, dépenses générales, \$557.86, les frais légaux et vérification, \$315. Le téléphone a coûté la somme de \$1,054.65, le contrôleur d'absences, \$200, les secrétaires-trésoriers, \$6,010.50, ameublement, mobilier scolaire, \$22,725.15, intérêt sur obligation et billet, \$7,132.42; mauvaises créances, \$648.60 et le rachat d'obligations et billet, \$28,000. Le total des déboursés a atteint \$236,642.80.

Et c'est ainsi que le déficit accumulé au 30 juin 1960 atteignait le montant de \$16,000.00, pour notre Commission scolaire locale.

Dans l'item "dépenses", le fonds de pension a coûté \$1,989.19, les institutrices, \$66,306.35, instituteurs religieux, \$44,000, la gratuité des livres de classe, pour 1960-61, coûtera \$11,000. Les assurances ont coûté \$2,354.97, les concierges, \$4,710.50, les loyers, \$5,240, les item électricité, chauffage, eau, totalisaient \$5,420, la réparation



Drame dans la cour de la prison de Sorel

Rossé à coups de pierre, un prisonnier meurt à l'hôpital

Sorel — (L.B.) — Un homme est mort à l'Hôtel-Dieu de Sorel, hier, des suites des blessures qu'il a reçues dans la cour de la prison de Sorel, dimanche. La victime est M. Maurice Frazer, de Montréal, qui purgeait une peine d'emprisonnement d'un an pour fraude.

La sûreté provinciale détient comme témoin important dans cette affaire un jeune homme du nom de Normand Théroux, de Saint-David d'Yamaska, qui était aussi détenu à la prison de Sorel, en attendant de prendre le chemin du pénitencier. Il avait été condamné à trois ans, jeudi dernier, pour deux vols à main armée commis à Saint-Guilhem d'Upton, le 22 août. Frazer avait aussi été condamné jeudi.

La police provinciale a déclaré que Théroux s'est livré à des voies de fait sur Maurice Frazer, dimanche après-midi, vers cinq heures et quarante-cinq, alors que la victime somnolait, couchée sur le sol, dans la cour de la prison. L'assaillant aurait

pris une pierre pesant entre quinze et vingt livres et en aurait asséné deux coups sur la tête du prisonnier endormi. On rapporte qu'il s'appretait à donner un troisième coup lorsqu'un troisième détenu l'aperçut et l'arrêta.



(Photo Le Nouvelliste, par Studio Côté) MARCEL LESCADRES, Michel Lescares et à l'arrière-plan, Pierre Lescares, qui ont été les héros de la capture d'un puissant loup-marin dimanche en bordure du lac Saint-Pierre, à Louiseville. On peut deviner par cette photo l'envergure et le poids de la bête.

Frazer fut immédiatement transporté à l'Hôtel-Dieu de Sorel où il est décédé vers six heures, hier matin. Il souffrait de multiples fractures du crâne. Le corps a été transporté à la morgue de Sorel. L'enquête de coroner devrait avoir lieu prochainement.

Le prisonnier gardé comme témoin important a été conduit dans les cellules de la sûreté provinciale, à Montréal.

Un loup-marin capturé sur le lac St-Pierre

Louiseville — Les trois frères Lescares, Pierre, Marcel et Michel, de la rue Ste-Marie, d'enthousiastes sportifs ont connu des moments palpitants d'émotion, dimanche, alors qu'ils ont capturé un loup-marin, d'un poids approximatif de 150 livres, dans la Pointe, Rivière-du-Loup, en bordure du lac St-Pierre.

Comme ces trois jeunes hommes étaient à prendre leurs ébats dans une embarcation à moteur, ils s'aperçurent que M. Alcide Lesage, de notre ville, était aux prises avec une bête qui plongeait et replongeait à une vitesse vertigineuse.

Ils s'approchèrent rapidement et se mirent en voie de mater les élan furibonds de ce loup-marin de quelque cinq pieds de long et, à coups de gaffe, après une lutte homérique de plus de 45 minutes, ils réussirent à hisser à bord de leur embarcation leur précieuse capture qu'ils transportèrent au foyer de leur père, M. Alcide Lescares ou de nombreux curieux vinrent examiner de près cette rare capture.

Epicerie-boucherie incendiée à Sainte-Geneviève-de-Batiscan

Sainte-Geneviève-de-Batiscan (DNC) — Un incendie a détruit, dans la nuit de dimanche à lundi,

l'épicerie-boucherie de M. Henri-Paul Frigon située au cœur du village de Sainte-Geneviève-de-Batiscan. L'établissement et la marchandise qu'il renfermait sont une perte totale.

Le feu s'est déclaré un peu avant une heure lundi matin. Il fut découvert par M. Charles-Auguste Maitheu vers une heure et quart. Ce dernier donna aussitôt l'alarme. Les pompiers de Sainte-Geneviève accoururent et réclamèrent l'aide de ceux de La Perade. Les sapeurs travaillèrent vaillamment pour empêcher le feu de se propager aux constructions voisines mais ne purent sauver l'établissement en flammes de la destruction complète.

L'épicerie-boucherie de M. Frigon était attenante au restaurant de M. Edouard Matton. Au

dessus du restaurant se trouvait un logement habité par M. Matton. Ce dernier entendit un bruit qui lui parut comme un bruit d'auto qu'on ferme. Le bruit se répéta un peu plus tard avec une légère accoussé. Il descendit et garda à la fenêtre de l'épicerie, aperçut la fumée. Il s'empressa de donner l'alerte.

M. Frigon, qui demeure dans le rang de la rivière Veilleto, averti et arriva sur les lieux, mais ne put rien faire.

L'incendie a créé un vilain feu dans le village. Les villageois ont été réveillés par les cris "au feu" et un grand nombre sont rendus prêts main-forts aux pompiers.

L'établissement détruit n'était ouvert que depuis l'automne dernier.

Route gravelée dans le village de Ste-Cécile-de-Lévrard

MANSEAU (DNC) — La Voirie provinciale est à la pose d'une couche de gravier au village de Ste-Cécile-de-Lévrard, en direction du bas du village 3. Cette section de route 49 avait été bouleversée l'automne dernier lorsque la municipalité s'y était fait construire des canaux d'égoût.

Blessé dans les chantiers de la Mauricie

MANSEAU (DNC) — M. Gonzague Bélanger qui travaillait dans les chantiers de la Mauricie est revenu chez lui après s'être blessé à un genou lorsque sa scie à chaîne s'accrocha à une branche.

M. Bélanger peut tout de même marcher avec beaucoup de précautions.

EN VEDETTE A
CHLN
8:10 à 8:15 a.m.
Que vous soyez à la maison... en route pour le bureau... au travail... "détail" à l'ouvrage... étendez les nouvelles HOUSEHOLD FINANCE afin d'être au courant des événements importants qui se sont passés DEPUIS LA VEILLE.
SYNTONISEZ
550
CONTINUELLEMENT

Comment garder son "sang-froid" à Montréal
NOTRE système de climatisation vous assure un repos parfait! Vous dormirez mieux, vous mangerez mieux... donc, pas d'efforts à faire pour garder votre sang-froid! Pour vos réservations, écrivez-nous ou téléphonez-nous... tout simplement!
HÔTEL SHERATON MONT-ROYAL
Montréal, Québec

DITES
Encore
EXTRA SUPERIOR
Encore
Pour le meilleur
RHUM BLANC
de la Jamaïque
LE SEUL CRYSTAL-TRANSPARENT

Début de l'expo cet après-midi

LOUISEVILLE — Malgré la pluie torrentielle, qui est tombée hier, l'exposition agricole du comté de Maskinonge, ouvrira ses portes cet après-midi et déjà le côté loisir et amusements est assuré car le tout est installé sur le terrain et, petits comme grands, pourront passer d'agréables moments à cette foire annuelle du comté de Maskinonge dont une dizaine de paroisses font partie.

Les inscriptions d'animaux entrent régulièrement. Ce sont de nombreuses spécimens d'animaux de race.

Toute la gamme quasi inépuisable des produits de la ferme seront en exhibés et les autres espèces d'animaux y seront aussi en grand nombre.

Les jeunes éleveurs auront leur part dans cette exposition et ils se distinguent chaque année dans ce domaine.

(Photo Le Nouvelliste) A ST-PIERRE les Becquets, tout comme dans les autres localités de la rive sud, la construction ou la rénovation ne manque pas. Ici c'est une maison que l'on vient de déplacer. Elle est la propriété de M. J. Lavallières, qui est en train de l'installer sur ses bases. Ce dernier est le nouveau concierger de l'école centrale. Aussi afin d'être à proximité de son travail, il a tout simplement déménagé sa maison.

AUTOMOBILE GRATUITE

PROCUREZ-VOUS DEUX BILLETS GRATUITEMENT EN ASSISTANT A LA LEVEE DE LA PREMIERE PELTEE DE TERRE, AUJOURD'HUI à 5 hres p.m.

du CENTRE D'ACHATS de TROIS-RIVIERES

Boul. Royal, Banlieue de Trois-Rivières
(situé entre l'agence Molson et le Fleuriste H.G. Gauthier)

Cordiale bienvenue à tous.